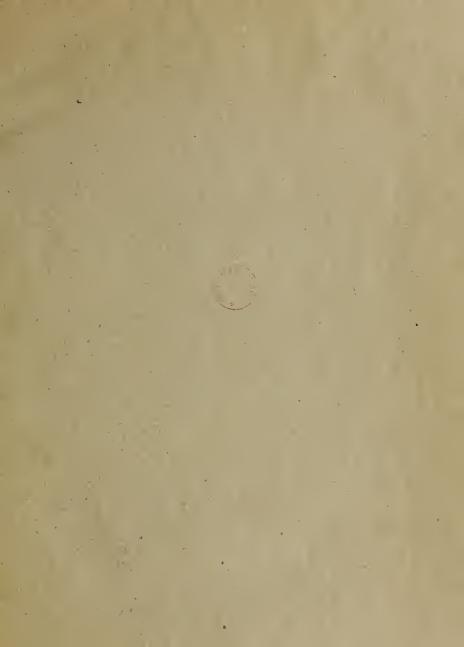


Maistand Polento, 1634.















THE

### SCOTTISH METRICAL ROMANCE

OF

# LANCELOT DU LAK.

NOW FIRST PRINTED FROM A MANUSCRIPT OF THE FIFTEENTH CENTURY, BELONGING TO THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE.

WITH

## MISCELLANEOUS POEMS

FROM THE SAME VOLUME.

PRINTED FOR THE MAITLAND CLUB.
M.DCCC.XXXIX.



At a General Meeting of the Maitland Club, held at Glasgow, in the Hall of Hutchison's Hospital, on Wednesday the 16th January 1839,

RESOLVED, That the SCOTTISH METRICAL ROMANCE OF LANCELOT DU LAK be printed for the Members, under the superintendence of Joseph Stevenson, Esquire, from the original Manuscript belonging to the University of Cambridge.

JOHN SMITH, YGST. Secretary.



MARCH, M.DCCC.XXXIX.

THE RIGHT HONOURABLE

#### THE EARL OF GLASGOW,

[PRESIDENT.]

HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF SUSSEX.

JOHN BAIN, ESQ.

ROBERT BELL, ESQ.

5 SIR DAVID HUNTER BLAIR, BART.

BERIAH BOTFIELD, ESQ.

SIR THOMAS MACDOUGALL BRISBANE, BART. G.C.B.

HIS GRACE THE DUKE OF BUCCLEUCH & QUEENSBERRY.

JOHN CROSS BUCHANAN, ESQ.

- THE MOST HONOURABLE THE MARQUESS OF BUTE.

  ALEXANDER CAMPBELL, ESQ.

  THE RIGHT HONOURABLE LORD JOHN CAMPBELL.

  THE HONOURABLE HENRY COCKBURN, LORD COCKBURN.
- 15 JAMES T. GIBSON-CRAIG, ESQ.

  JAMES DENNISTOUN, ESQ.

  JAMES DOBIE, ESQ.

  RICHARD DUNCAN, ESQ. [TREASURER.]

  WILLIAM JAMES DUNCAN, ESQ.
- 20 JAMES DUNLOP, ESQ.
  SIR JOHN DUNLOP, BART. M.P.
  JAMES EWING, ESQ. LL.D.
  KIRKMAN FINLAY, ESQ.
  THE REV. WILLIAM FLEMING, D.D.
- 25 WILLIAM MALCOLM FLEMING, ESQ.

  JOHN FULLARTON, ESQ.

  JOHN BLACK GRACIE, ESQ.

  THE RIGHT HONOURABLE THOMAS GRENVILLE.

  JAMES HILL, ESQ.
- 30 LAURENCE HILL, ESQ. LL.B.
  GEORGE HOUSTOUN, ESQ.
  JAMES IVORY, ESQ.
  JOHN KERR, ESQ.
  ROBERT ALEXANDER KIDSTON, ESQ.
- 35 GEORGE RITCHIE KINLOCH, ESQ. JOHN GARDINER KINNEAR, ESQ.

JOHN GIBSON LOCKHART, ESQ. LL.D. JAMES LUCAS, ESQ. ALEXANDER MACDONALD, ESQ.

- 40 WILLIAM MACDOWALL, ESQ. [VICE-PRESIDENT.]
  THE VERY REV. DUNCAN MACFARLAN, D.D.
  ANDREW MACGEORGE, ESQ.
  ALEXANDER MACGRIGOR, ESQ.
  GEORGE MACINTOSH, ESQ.
- 45 DONALD MACINTYRE, ESQ.

  JOHN WHITEFOORD MACKENZIE, ESQ.

  ALEXANDER MACNEILL, ESQ.

  JAMES MAIDMENT, ESQ.

  THOMAS MAITLAND, ESQ.
- 50 JOHN MAXWELL, ESQ.

  WILLIAM MEIKLEHAM, ESQ.

  WILLIAM HENRY MILLER, ESQ. M.P.

  ROBERT MONTEITH, ESQ.

  WILLIAM MURE, ESQ.
- 55 WILLIAM SMITH NEIL, ESQ.
  ALEXANDER OSWALD, ESQ.
  JAMES PATRICK MUIRHEAD, ESQ.
  JOHN MACMICHAN PAGAN, ESQ. M.D.
  WILLIAM PATRICK, ESQ.
- 60 EDWARD PIPER, ESQ.
  ROBERT PITCAIRN, ESQ.
  JAMES CORBET PORTERFIELD, ESQ.
  HAMILTON PYPER, ESQ.

PHILIP ANSTRUTHER RAMSAY, ESQ.

65 JOHN RICHARDSON, ESQ. LL.B.

WILLIAM ROBERTSON, ESQ.

ANDREW RUTHERFURD, ESQ.

JAMES SMITH, ESQ.

JOHN SMITH, YGST. ESQ. [SECRETARY.]

70 WILLIAM SMITH, ESQ.

MOSES STEVEN, ESQ.

WILLIAM SMYTHE, ESQ.

DUNCAN STEWART, ESQ.

JOHN SHAW STEWART, ESQ.

75 SYLVESTER DOUGLAS STIRLING, ESQ.

JOHN STRANG, ESQ.

THOMAS THOMSON, ESQ.

WILLIAM B. D. D. TURNBULL, ESQ.

PATRICK FRASER TYTLER, ESQ.

80 ADAM URQUHART, ESQ.

### PREFACE.

- § 1. The interest which has long been felt in the publication of every remnant of the EARLY LITERATURE OF SCOTLAND, and the advantages under which the researches, originating in that interest, have been prosecuted, make it difficult, at the present time, to bring forward any document which can lay claim to even a moderate degree of novelty. It is believed, however, that the contents of the Volume, now presented to the Members of the Maitland Club, are not only altogether new, but that they constitute an important feature in the history of Scottish Poetry.
- § 2. The "Romance of Lancelot du Lak," here printed, has not been, as far as the Editor is aware, mentioned by any author who has written upon the early literature of either England or Scotland, nor is any other copy of it known to exist. It is, unfortunately, imperfect at the beginning and end, and we are hence deprived of such information regarding its author as the title and colophon, had they been extant, might possibly have communicated. A considerable portion of the Prologue remains, but it is expressed in terms so vague as to leave us almost

ignorant of the literary history of the version to which it is prefixed. We learn only that the Poem was written by a despairing lover, and was intended to propitiate the obdurate object of the Poet's affections, the Lady appearing, from some allusions contained in the Prologue, to have moved in a superior rank of life to his own. Nor is it easy to explain, in a satisfactory manner, the lines which occur towards the end of this Prologue, where allusion is made to a poet of surpassing merit, who is not mentioned more distinctly, that his name might not be associated with such an unsatisfactory production as the present. This individual, whoever he was, is stated to have written in the Latin language.

§ 3. The present text is founded, as the writer informs us,\* upon the great French prose Romance of Lancelot du Lak,† of which it is an extended Paraphrase, so free, that, while the Scottish writer adheres to the incidents of the original, he uses the greatest liberty in expanding or condensing his materials. For the purpose of illustrating his mode of dealing with the work which he had before him, the following extract from it is given,

<sup>·</sup> See Prologue, l. 109, etc.

<sup>†</sup> This Romance was printed at Paris, in three volumes folio, A.D. 1520. The last volume concludes with this Colophon: " Type Cy fine le dernier volume de la table ronde faisant mention des faitz et prouesses de monseigneur Lancelot du Lac et daultres plusieurs nobles et vaillans hommes ses compaignons. Nouvellement imprime a Paris pour Michel le Noir libraire iure de universite de Paris demourant en la grant rue saint Jacques. Lan mil cinq cens et xx. le quinzeisme jour des moys de decembre."

which may be compared with an incident towards the beginning of the Poem.

§ 4. "Ung jour advint la ou le rois fejournoit a Kamalot que la dame des Marches de Selices luy envoya ung meffaige et luy manda que Gallehault le filz a la Geande estoit entre en sa terre et toute la luy avoit tollue fors deux chasteaulx quelle avoit en sa terre deca. Pour ce roy Artus faict le messaige ma dame vous mande que vous veingniez dessendre vostre terre, car elle ne fe peult tener longuement fe vous ny venez. Je iray faict le roy hastivement a il grant nombre de gens. Il a bien deux cens mille hommes a cheval. Bel amy dictes a vostre dame que je partiray demain pour aller contre Gallehault. Sire ce font fes hommes non ferez aius attendez voz gens car celuy a trop de gens amenez fi ne vous devez vous mie mettre en adventure. Ja Dieu ne maist fait le roy puis que on entre en ma terre pour mal faire fe je demeure en une ville plus dune nuit tant que je foye la. Au matain le roy fen partit et alla tant quil vint au chasteau ou la pucelle des marches estoit. Il avoit bien sept mille chevaliers fans plus, mais il a faict fes crys et commandemens ainfi que lors effoit de coustume por avoir et affemblir tout son pouoir. Gallehault tenoit fon fiege devant le chasteau. Et avoit amene un maniere de gens quy tyroyent fayettes envenymees et eftoyent moult bien armez pour gens a pied. Et avoyent amene des instrumens de fer que ilz menoyent en chars et en charrettes en si grande quantite quilz encloyrent tout lost de Gallehault tellement que leurs ennemys ne les povoyent fur prendre par derriere. Gallehault ouyt dire que le roy Artus eftoit venu et que il navoit encores guaires de gens. Il mande fes hommes ceftaffavoir les trente roys que il avoit conquis et des aultres tant comme il luy plaist. Seigneurs fait il le roy Artus est venu et na guaire de gens ainsi que len ma dit. Ce ne feroit mye mon honneur que mon corps y affemblait tant comme il a fi pou de gens mais je vueil que mes gens affemblent contre les fiens. Sire fait le roy des cent chevaliers fe il vous plaist je irray demain au matin et verray fon oft. Cest bien dit fait Gallehault."

Tom. 1. fueillet lxvij. b.

- § 5. It will be observed, that a long Episode is rather abruptly introduced about the middle of the Poem, in which the duties of a Prince towards God, himself, and his subjects, are laid down with great minuteness, and insisted on with considerable emphasis. Had not the outline of the same address existed in the French text, it might reasonably have been conjectured that the advice was intended for the indirect benefit of the monarch who filled the Scottish throne at the period when the present version was formed; and even now, with the certainty that the exhortation is not perfectly original, it may be a question, whether the writer of a Romance, and that Romance intended for the amusement of a Lady, would have loaded his pages with a long digression upon such a topic, unless the circumstances of the times in which he wrote made the discussion of a king's duties an interesting and important subject.
- § 6. The Miscellaneous Poems, which follow the Romance in this volume, require a very brief notice here, since they are, for the most part, respectively accompanied by the few remarks which they seem to demand. Such of the pieces contained in the Manuscript as are not now printed, although valuable to the Scottish philologist, are not considered of sufficient interest to demand insertion in a volume like the present. It may further be remarked, that the manuscript contains numerous documents of a legal and historical character, the most important

of which are certain proceedings of the Parliament of Scotland, hitherto unprinted, but which will find a place in the First Volume of the Scottish Acts, about to be edited by Thomas Thomson, Esq. A few private instruments are introduced, which it has been thought expedient to print entire, since they are probably connected with the family affairs of the individual by whom, or for whom, it was written.

§ 7. The Volume which has furnished these interesting pieces belongs to the Public Library of the University of Cambridge, is now distinguished by the press-mark of K. k. i, 5, and appears formerly to have been numbered (453,) (97,) and (51.) Nothing is known with certainty of its previous history, unless it may be presumed to be the Volume marked (97) amongst the manuscripts formerly belonging to More,\* Bishop of Norwich, described in the Catalogus Manuscriptorum Angliæ (ii. 364, fol. Oxon. 1697) as "Old English Poetry, fol." This Volume, in its present state, consists of three distinct manuscripts, bound up together. The first is in folio, written upon paper, in the Fifteenth Century, prefixed to which is the following Rubric:

"Here begynnethe the boke which is called the Body of Polycye, and it fpekethe of vertues and of good maners; and the faid boke is devyded in thre parties, the firste parte is adressed to pryncys, the secound to knyghtes and nobles, and the thryde to the universalle people."

The Prologue begins thus—

- " If it be poffible that of vyce myghte growe."
- The larger portion of More's MSS. passed into the Public Library at Cambridge.

The work itself commences—

"Than now we have for to trete of vertu and profyte,"

and ends with these words-

"Whiche three eftates and alle in on our Lorde, for his holy mercy, wille mayntene and encresse fro bettir to bettyr in alle perfeccione of foule and body."

The second Manuscript is also upon paper, is written in the Seventeenth Century, and contains a copy of Sir Philip Sidney's Arcadia.

The third Manuscript, and by far the most interesting, is also upon paper, written in a bold hand, about the middle or towards the latter half of the Fifteenth Century. Its contents are as follows:

- I. "Here begynnys the titillis of the grete laws of Scotland of the gude King David, the quhilk lauis ar contenit in the buke, the quhilk is callit Regiam Majestatem, fol. 1.
- II. "Her begynnys the Buke of Regem Magistatem, the quhilk comprehendis within the lawis of the kynrike of Scotland, the quhilk within the tyme of pece is richt myflirfull within the kinrike to rewle ande to governe it; for richt as the kynrike is defendit and governit be fors of armes in the tyme of were be wicht and strently men of armes," etc. fol. 4.

Printed by Sir John Skene, fol. Lond. 1609.

III. "Her begynnes the copie of the Rolle of Ulerioun and the jugement of the lawis of the fee," fol. 40.

Beg.

- "Of the makyn of a man maifter of a fchip." "It is accordyt that a man made maifter of a fchip that is tua mennis."
- IV. "Here beginnis the law of Burch mayde throw King Davide, Macholin fone, and faynt Margaret," fol. 43.

Beg. prol.

"For that thar was fa mony men in his kinrike of fundry condiciouns, and thare was"—

Beg. book.

"Off kingis renttes in burche." "Ilke man fchall gyffe to the kinge off his borowage wythtin burche for ilke rude of lande, v. å. in the gere."

Printed by Sir John Skene, in the Work above quoted, fol. 118, b.

V. Decrees and ordinances made "be the worthy and noble burges of Berewyk, Edinburghe and Sterling, the zer of Gode M.cc. 7. nyntte the v. day the Mounneday next efter the Ephiphanie of our Lorde Jefu Cryst, at the abbay of the Haly Cros of Edinburghe," fol. 60, b.

Printed by Sir John Skene, in the Work above quoted, fol. 141.

VI. Prophetia quædam, verfibus plus minus 80 expressa, fol. 61, b. *Incip*.

"Taurus cornutus ex patris germine Brutus."

Printed amongst the Miscellaneous Poems appended to this Volume, Number I.

VII. A prophecy.

Beg.

"Quhen the koke in the northe halows his neft."

VIII. Fragment of an alliterative poem concerning Thomas Becket, fol. 66.

Beg.

"Thomas takes the juelle, and Jefus thankes."

Printed amongst the Miscellaneous Poems appended to this Volume, Number II.

IX. Prophetia de rege Angliæ, ut videtur, fub nomine Leonis, fol. 70.

Incip.

"Filius (?) regnans in nobile parte mundi movebitur contra."

X. Thomæ [Becket] Cantuarienfis archiepifcopi narratio de aquila aurea ei miraculofe oftenfa, patrante B. V. Maria, fol. 71, b.

Incip.

"Quando ego Thomas Cantuariensis archiepiscopus, exul ab Anglia."

XI. A prophecy relative to the affairs of England, fol. 71.

Beg.

"When Rome is removyde in to Inglande."

Printed amongst the Miscellaneous Poems appended to this Volume, Number III.

XII. "Here begynyth a shorte extracte, and tellyth how that ware fex masters assemblede, and eche one askede other quhat thing thai sholde spek of Gode, and all thei war accorded to spek of tribulacioun," fol. 72, b.

Beg.

"The fyrste master feyde that if ony thing."

XIII. "Bernardus de cura rei familiaris, fol. 75.

Beg.

" Autentyk bukys and ftoris alde and new."

A Specimen is printed amongst the Miscellaneous Poems appended to this Volume, Number IV.

XIV. A moral treatife, in profe, entituled, "The Craft of Deyng," fol. 84.

Beg.

"Sen the paffage of this vrechit warlde, the quhilk is callit Dede, femys harde, perelus ande"—

XV. A Ballad of Good Counfel, fol. 87, b.

Printed amongst the Miscellaneous Poems appended to this Volume, Number V.

XVI. Chaucer's Ballad of Good Counfel, fol. 87, b.

Beg.

" Fle fro the preafe."

Printed amongst Chancer's Works, fol. 320, edit. fol. Lond. 1602.

XVII. A ballad.

Beg.

"Sen trew vertew encresses dignytée," fol. 88.

Printed amongst the Miscellaneous Poems appended to this Volume, Number VI.

XVIII. A ballad.

Beg.

" Sen in waift Natur na thinge mais," Ibid.

Printed amongst the Miscellaneous Poems appended to this Volume, Number VII.

XIX. An abstract of Solomon's Proverbs, fol. 88.

Beg.

"Kinge Solomone fais in his buk of his contemplacioune." At the end, "Explicitut Dicta Salomonis, per manum V. de F."

XX. A moral treatife in poetry, entituled, "Ratis Raving," intended for the inftruction of youth, fol. 95.

Beg. Prol.

"My dere fone, wnderstande this buk, Thow study and reid it oft, and luk; Her fall thow fynd thi fatheris entent To the lefte in amendement."

Beg. Book.

"Forethi, my fuet fone, procur grace, To be fo ferand of thi purches; Fore, wit thow weill, fore out that thinge, May na man cum to hie garnyng."

End.

"Now, pene, I pray the, rest the here, For now is endyt this matere, The quhilk is RATIS RAVING cald; Bot for na raving I it hald, Bot for rycht wys and gud teching, And weill declar fyndry thinge, That is rycht nedfull for to knaw, As the sentens it wyll schaw; And to gret God be the lovynge," etc.

XXI. A poem, entituled, "The foly of fulys, and the thewis of wyfmen," fol. 118, b.

Beg.

"Sen vys men, that before our dawis, Studyt in prophefy and in lawis."

XXII. A poem, entituled, "The confail and teiching at the vyfman gaif his fone," fol. 124, b.

Beg.

" Qwhay takis plefans in Jouthage, Of gud and ill to have knawleg."

XXIII. A poem, entituled, "The thewis of gudwomene," fol. 131. Beg.

"The gud wyf fchawis, fore best fcho cane."

Printed amongst the Miscellaneous Poems appended to this Volume, Number VIII.

XXIV. A treatife, in profe, upon "the verteuis of the Meß apprewyt be the haly wryt baith be our Lord Jhefu Cristis wordis and uthir haly fanctis and doctouris of the Cristyne faith," fol. 135.

Ad calcem.

" Qui culpat manum scriptoris lambiat anum."

XXV. The Romance of Sir Lancelot du Lak, fol. 138.

Printed in the present Volume.

XXVI. An imperfect ballad, confifting of the following lines, fol. 180.

"My luf mornes for me, for me,
My luf mornis for me,
Adew dear heart, ve man depart,
Lat all gour mornyng [be].
To luf allone comfortis non,
Bot mornith more and more;
Myne awin deer hart
Is caufit my fmert,
And grewit my perfone.
Soir I me complene
And no thhing".....

XXVII. Epiftola Officialis Sancti Andreæ infra Archidiaconatum Laodoniæ Curato de Lawder, de citatione Andreæ Lawder tertio facta, fol. 180.

XXVIII. Fragment of an Agreement between Johne Colzere . . . dat. 1529, *Ibid*.

XXIX. "The extract of the lawis of Regiam Majestatem," ff. 181, 192, 219.

Beg.

"All maner of pleys ar outher of criminale actions or of civil."

XXX. "The forme of the following of a breif of ryclit," fol. 181. Beg.

"I, A. of B. fais agane C. of D., that quhar my fader."

XXXI. Inftrumentum, notarii atteftatione roboratum, de quadraginta libris fterlingorum per dominum Willelmum Ramfay, dominum de Inverleth, ad manerium domini Johannis de Turribus in villa de Inverleth fruftra oblatis, nec non de fractura faifinæ ejufdem domini Johannis per dictum dominum Willelmum, quo ad terras fupradictas.

Dat. apud Inverleth, 30th Dec. A.D. 1382, fol. 184.

Totum exfcribere lubet.

In Dei nõie Amen. Anno D'ni millefio trecentfio octogefio scdo indiccone quita mensis Decembris an[te]penultima pontificat? ŝtifŝi in Xpo pasis et D'ni ñri đni Clemente divina pvidencia ppe vij. anno quar[to]. In mei notarii publici et testiu infaceptor pncia psontr constitut? nobilis vir dus Wilts Ramfay dus de Invleth et ibide psontr sstitut? accessit ad † maneriem đni Johis de Turriba in villa de In[vleth] ubi corā me notario et testiba infaceptis exhibuit et optulit et psentavit quadaginta libras sterlingor q[uas] portabat in quod pilio rubeo quibus asseruit p tras suas obligatorias sirmit tenebat dus duo Johis de [Turriba] et neminē ibi reppit qui das xla libras nõie dti dui Johis licet sepius oblatas ut dixit recipe[t] et pptea dixit ide dus Wilts qd sibi no imputet

n° ei ppt no folucom dte fume pecuie fup posses sionem] trary fuay de Invleth aliqd pjudiciū genetr quovismo cū sit t fuit semp patus solve sūmā an-[teđtam] illi vel illis qui đtam fūā nõie đti đni Johis recipe debebant no ut Bmittit<sup>r</sup> fuit aliquis qui recipe volebat fumam fepius p eud ut affuit oblatam quiba fic dtis dtus Wills dns abinde rescessit veniens ad quad domu fuā fup đtas tras fuas 9structā et ibiđ fracta t remota clansura df p eud dim Willm fregit faifina ats ut affuit noie dti dni Johis de Turriba de patis fris ref ] et p hujomoi fracctone faifine recognovit fe ad possessione dtay tray suay ptestante puce q, no stetit neg, siat quo min9 đte fume foluco fieret et fiat fi cet nichil reppiri possit q đtam f nõie Pfati dni Johis recipe vellet. Et tūc inhibuit expffe dns Wills ex pte dni nri regt et [ ]loru mistroru ejust ne quis ipm sup possessione đtay fray fuay alit qam p viam justicie ci[ ] cui se ibide sponte subdidit et in cunct f dtas Pras fuas tangentibz obligavit inquietar pfumat acceptet fup quibz oībus et finglis dtus do? Wilts fibi fieri pe-Acta fuerūt hec and Invleth ciit puca instrumeta notario infras anno indiccoe die menfe et pont patis ven in Xpo [pre] ano David abbate mo<sup>a</sup>ftii S'te Crucf de Edynburgh et Johe Marifcalli burgenfe de Willo filio Thome cū divb aliis testiba ad bmisla Edynburg [ vocate 't rogatis.

Et ego Hugo de Dalmehoy c'icus S'ti Andree dio pueus auctoritate aplica no ius qui pmissis õibus univsis et singlis du sic ut pmist sierent et agent una cu pnõiatis testiba pns intsu eaq õia et singla sic sieri vidi et audivi scipsi et publicavi et in hanc sorma publica redegi signoq meo consueto signavi rogatus in testio pmissoru.

XXXII. Indentura inter dominum Willelmum de Ramfay, militem, dominum de Inverleth, ex parte una, et dominum Johannem de Turribus, militem, dominum de Darle, ex parte altera. Dat. apud Edynburgh, 13 Junii, A.D. 1380, fol. 184, b.

Hec indentura testat q Pciadecia die mens Junii apud Edinburgh anno D'ni m<sup>mo</sup> trecentes io octogosimo initu suit et sinali? concordatu in nobilem viru dmm Willm de Ramsay milite dmm de Invleth ex pt[e] una et đĩm Johanne de Turribz milite đĩm de Darly ex pte alta in forma que fequit' videlicet q dtus dns Willm9 gratant et fine dilacoe pfolvet dto đão Johi feu đne Ciftiane sponse sue hediba sisvel exebz vel assignats quadaginta libras bonoz et legaliu fterlingoru put in quod fcipto dto dno Johi p đặm đồm Willim facto pleni9 continet ad festu B'ti M'tini in yeme px futuru apd maf [um] đti đni Johis qui dicit Baxt landas qii đtus Johes gratant eas quad ginta libras fterlingor dto dno Wilto respectuavit usq ad festū S'ti M'tini pnotatū. Et si dtus dns Wills dtas quad ginta lib[ras] sterlingorū eid dno Johi 'feu' dte Ciftiane sponse sue hediba suis exebz vl assignatť in dto festo B'ti M'tini psolvet evidencie dtaz qadaginta libraz sterlingorū dto dno Wilto integralit delibabūtur omi dilacone poposita abfo, fraude. Et si contingat q, dtus do9 Wilts dtas quadaginta libras ste[rlingou] ad pfatū festu B'ti M'tini integralit no pfolvit scipta tre seu evidencie quecug, fint p đốm Willim đto đno Johi facta in robor et virtute fict existebant quarto die menß Maii qu[ando] dns Wills dto dno Johi đtas quad ginta libras fterlingoru pfolve debebat put in dicti[s] evidenciis fibi inde 9 sectis pleni9 † zportat et testat pmaneāt integrali? cū efftu. Et obligat dius Wills fide media hedes fuos excres et affigatos tempiba fut is nuq m cont fcipta iras evidencia đim đnm 'Wilim' đto đno Johi de dtis quadeginta libris fterlingoru facta devenir ire vil contedice al-[iquam] litem mover fup eifd fub pena viginti libraru fterlingoru fabrice ecciie B'ti Egidii de Ed[inburgh] nõie pene applicand et dto dno Johi feu dne Ciftiane sponse sue hedibz suis exebz vl assigna[tis] quadraginta libras bonoru et legaliu fterlingoru noie dampnou et expenfaru ante ingressu pfolvend. P'tibz eni scipto tris evidenciis quadaginta ] in fuo robore pmanētiba. Et ad hec librarū sterlingorū đto đno omia fidelt et absq. fraude obsvanda dtus dns Wills dt[o] Johi fidem Bstitit manualem. Et ad majore huj? rei evidencia et obsvacom Bmissoru nobilf dna Agnes de Hebburne sponsa dti dni Willi dto dño Johi juramētū pstitit corpale pti indenture hinc inde remanētiba sigillo pdictou dni Willi et Agnets sponse sue et dni Johis de [ l altnatim fūt appenfa † Actilo et dat anno die menfe et loco quibz fup.

XXXIII. Carta Roberti [Secundi] regis Scottorum concedens David

de Ramfay, filio Willelmi de Ramfay, militi, terras de Inverleth cum pertinentiis, infra vicecomitatum de Edinburgh, quæ fuerunt ejufdem Willelmi. Dat. apud Lynlythcou, 2 Jul. 14 Rob. [11.] fol. 185.

Impressa exstat in Registro Magni Sigilli, p. 176, n. 41, edit. Fol. 1814, omissis tamen nominibus testium, videlicet, "venerabiliba in Xpo priba W[ ] et Johe Canc ñro S'ti Andr et Dunkeldeñ ecchian epimogenito ñro de Carryk señ S[ ] Roberto de Fysse et de Menteth silio ñro disto Jacobo de Douglas 9fangineo ñro comitiba Arch[ ] de Douglas et Roberto de Erskyne 9fangineis ñris militibus."

XXXIV. Proceedings of the Parliament of Scotland, ff. 185,\* 182, 183.

These important proceedings, hitherto unpublished, will find a place in the First Volume of the "Acts of Parliaments of Scotland," edited by Thomas Thomson, Esq.

XXXV. Further Proceedings of the Parliament of Scotland.

Printed in the "Acts of the Parliaments of Scotland," from Vol. II. c. ii. 1.3, to p. 97, c. ii. 1.6.

XXXVI. "Ther ar the refonis pretendit be Thomas Thomson," ff. 191, 190, b.

Beg.

" In the first gif thai pretent the breif of the fadir than."

XXXVII. "Quhat fal be done efter that the partiis refonis ar red and the partes has inforfit thaim object again utheris," fol. 194.

XXXVIII. " Of remede of domys gevin in abfens of party," Ibid.

XXXIX. "Extract out of the Barone Lawis," fol. 195.

Beg.

"Somound is fetting of a certane day and place to the partiis to answere."

XL. "The lawis extract of the Borow Lawis," fol. 201.

Beg.

"Ilk burges fal gif to the king for his burowage."

XLI. A juridical treatife [imperfect at the beginning] upon writs of "Mortanceftry," "the falfing of doumys," etc. fol. 206.

XLII. "Extract out of King David statuts," fol. 210.

XLIII. "The lawis extract of Kinge Robert the Broß flatuts," fol. 212, b.

XLIV. "Extracte de statutis regis Willelmi," in Scotch, fol. 215, b.

XLV. "Her followis the feis of the kinges officars," ff. 218, 220, 221.

Beg.

"In the first to the kinges Chancelare for the fele fee of the kinges charter."

See the Work of Sir John Skene above quoted, fol. 1, b.

§ 8. The pieces which have been selected for the present volume are printed with such errors of transcription as have crept into them by the carelessness of the scribe. Many of these are so obvious, that they may easily be corrected; but there are a few passages apparently corrupted, the restoration of which seems to require the use of another copy, until the discovery of which, (scarcely to be anticipated,) we must gratefully accept the text furnished by the Cambridge Manuscript.

JOS. STEVENSON.

London, April, 1839.

# The Romans

of

# Lancelot of the Lak.

#### PROLOGUE.

The foft morow ande the luftee Aperill,
The wynter fet the ftormys in exill,
Quhen that the brycht and fresch illumynare
Uprisith arly in his fyre chare,
His hot cours in to the orient,
And frome his spere his goldine stremis sent
Wpone the grond, in manner mesage,
One every thing to valkyne thar curage,
That natur haith set under hire mycht,
Boith gyrs, and slour, and every lufty vicht;
And namly thame that selith the assay
Of lufe, to schew the kalendis of May,

Throw birdis fonge with opine wox oure by, That fessit not one lufares for to cry, Left thai forzhet, throw flewth of ignorans, The old wfage of lowis observans. And fromme I can the bricht face affpy It demit me no langare for to ly, Nore that love fehuld in to me flouth finde, Bot walkine furth, bewalinge in my mynde, The dredful lyve endurit al to longe, Suffrans in love of forouful harmys ftronge, The fcharpe dais and the hewy zerys Qubill Phebus thris haith paffith al his fperis, Vithoutine hope ore traiftinge of comfort, So be fuch meine fatil was my fort. Thus in my faull rolinge all my wo, My carful hart carwing cane in two The derdful fuerd of lowis hot diffire, So be the morow fet I was a fyre In felinge of the access hot and colde, That haith my hart in fich a fevir holde Only to me there was nonne uthir ef Bot thinkine qhow I fchulde my lady plef. The fcharp affay and ek the inwart peine Of dowblit wo me neulynges cane conftrein, Quhen that I have remembrit one my thocht How fche, guhois bewte al my harme haith wrocht, Ne knouith not how I ame we begonne, Nor how that I ame of hire fervandes one;

And in my felf I cane nocht fynde the meyne In to quhat wyf I fal my wo compleine. Thus in the feild I walketh to and froo, As thochtful wicht that felt of nocht but woo; Syne to o gardinge, that web weil before, Of quhiche the feild was al defpaynt with grene, The tendyr and the lufty floures new Up throug the grene upone thar flalkes grew, Aghane the fone, and there levis fprede, Quhar with that al the gardinge was clide, That Pryapus, in to his tyme before, In a luftiar walkith nevir more. And al about enweronyte and iclofite One fich o wyb, that none within supposit Fore to be fene with ony vichte thare owte; So dide the levis clos ite al aboute. Thar was the flour, thar was the quene Alphette, Rycht wering being of the nychtes reft, Unclosing gane the crownel for the day; The brycht fone illumynit haith the fpray, The nychtis fokir and the most schowris As criftoll terys withhong upone the flouris, Haith upwarpith in the lufty aire, The morow makith foft, ameyne, and faire; And the byrdis thar mychty voce out throng, Quhill al the wood refonite of thar fonge, That gret confort till ony vicht it wer That pleffith thame of luftenes to here.

Bot gladneß till the thochtful ever mo; The more he feith, the more he haith of wo. Thar was the garding with the floures ourfret, Quich is in pofy for my lady fet, That hire reprefent to me oft before, And thane alfo; thus al day gan be for Of thocht my goft with torment occupy, That I became in to one exafy, Ore flep, or how I wot; bot fo befell My wo haith done my livis goft expell, And in fich wif weil long I can endwr, So me betid o wondir aventur. As I thus lay rycht to my fpreit vas fene A birde, that was as ony lawrare grene, Alicht, and fayth in to hir birdes chere; "O woful wrech, that levis in to were! To fchew the thus the God of Love me fente, That of the fervice no thing is contente, For in his court yhoue lewith in diffpar, And vilfully fuftenis al the care, And fchapith no thinge of thine awin remede, . Bot clepith ay and cryith apone dede. Yhow callith the birdes be morow fro thar bouris, Yhoue devith boith the erbis and the flouris. And clepit hyme unfaithful King of Lowe, Thow drawith hyme in to his rigne abufe, Yhow tempith hyme, yhoue doith thi felf no gud. Yhoue are o monn of wit al destitude.

Wot yhoue nocht that al liwis creatwre Haith of thi wo in to his hand the cwre? And fet yhoue clep one erbis and one treis, Sche hiris not thi wo, nore ghit fche feis; For none may know the dirkness of thi thocht, Ne blamyth her thi wo fche knowith nocht. And it is weil accordinge it be fo He fuffir harme, that to redress his wo Prevideth not; for long or he be fonde, Holl of his leich, that fchewith not his younde. And of Owid the autor fchall yhow knaw Of lufe, that feith for to confel, or fchow, The laft be clepith althir beft of two; And that is futh, and fal be ever mo. And Love also haith chargit me to fav, Set yhoue prefume, ore beleif, the affay Of his fervice, as it wil ryne or go, Prefwme it not, fore it wil not be fo; Al magre thine a fervand fchal thow bee. And as tueching thine adverfytee, Complen and fek of the ramed, the cwre, Ore, gif yhow likith, furth the wo endure." And, as me thocht, I anfuerde againe Thus to the byrde, in wordis fchort and plane: "It ganyth not, as I have harde recorde, The fervand for to difput with the lord; Bot well he knowith of all my vo the guhy, And in quhat wyß he hath me fet, quhar I

Nore may I not, nore can I not attane, Nore to hir hienes dar I not complane." "Ful!" quod the bird, "lat be the nyf difpare, For in this erith no lady is fo fare So hie eftat, nore of fo gret emprif, That in hire felf haith vifdome ore gentrice, Yf that o wicht, that worthy is to be Of Lovis court, fchew til hir that he Servith hire in lovis hartly wyb, That fchall thar for nyme hating or dispis. The God of Love thus chargit the, at fchorte, That to thi lady yhoue thi wo reporte; Yf vhoue may not, thi plant fchall yhou vrite. Se, as yhoue cane, be maner oft endite In metir, quhich that no man haith fuffpek, Set oft tyme thai contenyng gret effece; Thus one fume wyf yhow fchal thi wo declar. And for thir fedulis and thir billis are So generall, and ek fo fchort at lyte, And fwme of thaim is loft the appetit, Sum trety fchall yhoue for thi lady fak, That wnkouth is, als tak one hand and mak, Of love, ore armys, or of fum other thing, That may hir one to thi remembryng brynge; Quich foundith not one to no hewynes Bot one to gladnes and to lustenes, That vhoue belefis may thi lady plif, To have hir thonk and be one to hir ef.

That fche may wit in fervice vhow are one. Faire weil," quod fche, "thus fchall yhow the difpone, And mak thi felf als mery as yhoue may, It helpith not thus fore to wex alway." With that, the bird fche haith hir leif tak, Fore fere of quich I can onone to wak; Sche was ago, and to my felf thocht I Quhat may this meyne? quhat may this fignify? Is it of trought, or of illusione? Bot finaly, as in conclusioune, Be as be may, I fchal me not difcharge, Sen it apperith be of Lovis charg; And ek myne hart none othir biffynes Haith bot my ladice fervice, as I geb, Among al utheres I fchal one honde tak This litil occupationne for hire fak. Bot hyme I pray, the mychty Gode of Love, That fitith hie in to his fpir abuf, (At command of o wyß quhois visione My goft haith takin this opunioune,) That my lawboure may to my lady plef, And do unto hir ladefchip fum ef, So that my travell be nocht tynt, and I Quhat uthores fay fetith nothing by. For wel I know that, be this worldes fame, It fchal not be bot hurting to my name, Quhen that that here my febil negligens, That emptit is, and bare of eloquens,

Of difcreffioune, and ek of retoryk, The metire and the cunning both elyk, So fere difcording frome perfeccioune; Quhilk I fubmyt to the correctioune Of thaime the quhich that is difcret and wyf, And enterit is of Love in the fervice; Quhich knowyth that no lovare dare withftonde, Quhat Love hyme chargit he mot tak one honde, Deith, or defame, or eny maner wo; And at this tyme with me it ftant rycht fo, As I that dar makine no demande To guhat I wot it lykith Love commande. Tueching his charges, as with al deftitut, With in my mynd fchortly I conclud For to fulfyll, for neid I mot do fo. Thane in my thocht rolling to and fro Quhare that I mycht fum wnkouth mater fynde, Quhill at the laft it fell in to my mynd Of o flory, that I befor had fene, That boith of love and armys can contene, Was of o knycht clepit Lancelot of the Lak, That fone of Bane was king of Albanak; Of quhois fame and worschipful dedis Clarkes in to diverf bukes redes, Of guhome I thynk her fum thing for to write, At Lovis charge, and as I cane, endite; Set me tharin fal by experiens Know my confait, and al my negligens.

Bot for that flory is fo passing larg, One to my wit it war fo gret o charg For to translait the Romans of that knycht, It paffith fare my cunyng and my mycht, Myne ignorans may it not comprehende; Quharfor thare one I wil me not depende How he was borne, nor how his fader deid And ek his moder, nore how he was denyed Efter there deth, prefumyng he was ded, Of al the lond, nore how he fra that ftede In facret wyß wnwyft away was tak, And nwrift with the Lady of the Lak. Nor in his zouth think I not to tell The aventoures, quhich to hyme befell; Nor how the Lady of the Laik hyme had One to the court, quhare that he knycht was mad; None wift his nome, nore how that he was tak By love, and was iwondit to the ftak, And through and through perfit to the hart, That al his tyme he couth it not aftart; For there of love he enterit in fervice. Of Wanore through the beute and frauchis. Through quhois fervice in armys he has vrocht Mony wonderis, and perelles he has focht. Nor how he thor, in to his zoung curage, Hath maid a woue, and in to lovis rage, In the rewenging of o wondit knycht That cumyne was in to the court that nycht,

In to his hed a brokin fuerd had he, And in his body also mycht men fee The tronfione of o brokine fper that was, Quhich no man out dedenyt to aras; Nor how he haith the wapnis out tak, And his awow apone this wis can mak, That he fchuld hyme reweng at his poware One every knycht that lovith the hurtare Better thane hyme, the quhich that was i-wond. Throw quich awoue in armys hath ben founde, For fro tho wow was knowing of the knycht The deth of mony werroure ful wicht; Thare was ful mony o paffage in the londe By men of armys kepit to with ftond This knycht, of quhome thai ben al fet afvre Thaim to reweng in armys of defir. Nor how that thane incontynent was fend He and fir Kay togidder to defend The lady of Nohalt, nor how that hee Governit hyme thare, nor in quhat degre. Nor how the gret pasing vasfolag He eschevit, throug the outragous curag, In conquiryng of the Sorowful Castell. Nor how he paffith doune in the cavis fell, And furth the keys of inchantment brocht, That al diffroyt quhich that there var vrocht. Nore howe that he refkewit fir Gawane, With his .ix. falouß in to presonne tane;

Nore mony uthere divers adventure. Quhich to report I tak not in my cwre, Nor mony affemblay that Gawane gart be maid, To wit his name; nor how that he hyme hade Unwift, and hath the worschip and empris, Nor of the knychtes in to mony divers wys Through his awoue that hath there dethis found; Nor of the fufferans that by lovis wounde He in his trawel fufferith aver more: Nor in the quenis prefens how tharfor By Camelot, in to that gret revare, He was ner dround. I wil it not declare How that he was in lovis hevy thocht By Dagenet in to the court i-brocht; Nor how the knycht that tyme he cane perfew, Nor of the gyantes by Camelot he flew; Nor wil I not her tell the maner how He flew o knycht, by natur of his wow, Off Melvholt; nore how in to that toune Thar came our hyme o gret confusione Of pupil and knychtes, al unarmyt, Nor how he thar haith kepit hyme unharmyt; Nor of his worfchip, nor of his gret prowes, Nor his defens of armys in the pres. Nor how the lady of Melyhalt that fche Came to the feild, and prayth him that he As to o lady to hir his fuerd hath gold, Nor how he was in to hir keping hold;

And mony uthir novil deid alfo, I wil report quharfor I lat ourgo. For quho thaim lykith for to fpecyfy, Of one of thaim mycht mak o grit ftory; Nor thing I not of his hie renowne My febil wit to makin menfioune. Bot of the weres that was fcharp and ftrong, Richt perellouf, and hath enduryt lang, Of Arthur in defending of his lond Frome Galiot, fone of the fair Gyonde, That brocht of knychtes o pasing confluens. And how Lancelot of Arthures hol defens And of the veres berith the renowne, And how he be the wais of fortoune Tuex the two princes makith the accorde, Of al there mortall weres to concorde. And how that Venus, fiting hie abuf, Renardith hyme of trauell in to love, And makith hyme his ladice grace to have, And thankfully his fervice cane refave; This is the mater quhich I think to tell. Bot still he mot rycht with the lady duell, Quhill tyme cum eft that we fchal of hym fpek, This proces mot closine bene and stek; And furth I wil one to my mater go. Bot first I pray, and I befek also, One to the most conpilour to supporte, Flour of poyetes, quhois nome I wil reporte,

To me nor to none uthir it accordit,
In to our rymyng his name to be recordit;
For fum fuld deme it of prefumpfioune,
And ek our rymyng is al bot deryfioune,
Quhen that remembrit is his excellens,
So hie abuf that ftant in reverans.
The frefch inditing of his Laiting toung
Out through this world fo wid is y-roung,
Of eloquens, and ek of retoryk;
Nor is, nor was, nore never beith hyme lyk,
The world gladith of his fuet poetry.
His faul I blyß confervyt be forthy;
And yf that ony lufty terme I wryt
He haith the thonk therof and this denit.

EXPLICIT PROLOGUS, ET INCIPIT PRIMUS LIBER.

QWHEN Tytan, withe his lufty heit, A twenty dais in to the Aryeit Haith maid his courf, and all with diverf hewis, And paralit haith the feldis and the bewis; The birdis amyd the erbis and the flouris, And one the branchis, makyne gone thar bouris, And be the morow finging in ther chere Welcum the lufty fesione of the zere. In to this tyme the worthi conqueroure Arthure, wich had of al this worlde the floure Of chevelry awerding to his crown, So pasing war his knightis in renoune, Was at Carlill; and hapynnit fo that hee Sojornyt well long in that faire cuntree. In to whilk tyme in to the court thai heire None awenture, for wich the knyghtis weire Anoit all at the abiding there. For why, beholding one the fobir ayre, And of the tyme the pasing luftynes, Can fo thir knychtly hartis to encreß, That thei fhir Kay one to the king haith fende, Befeiching hyme he wold wichfaif to wende To Camelot the cetie, where that their Ware wont to heryng of armys day be day.

The king forfuth, heryng thare entent, To there defir, be fchort awyfment, Ygrantid haith; and fo the king proponit And for to pas hyme one the morne disponit. Bot fo befell hyme that nyght to meit An aperans, the wich one to his fpreit It femyth that of al his hed the hore Of fallith and maid defolat; wharfore The king therof was penfyve in his mynd, And al the day he couth no refting fynde, Wich makith hyme his jorneye to delaye. And fo befell apone the thrid day, The bricht fone pasing in the west, Haith maid his courf and al thing goith to reft; The king, fo as the ftory can dewyf, He thoght ageine, apone the famyne wyf, His vombe out fallith vith his hoil fyde Apone the ground, and liging hyme befid. Throw wich anon out of his flep he ftert, Abafit and adred in to his hart. The wich be morow one to the qwen he told, And fhe ageine to hyme haith anfuir golde. "To dremys, fir, fhuld no man have refpeck, For thei ben thingis weyn, of non effek." "Well," quod the king, "God grant it fo befall!" Arly he rof, and gert one to hyme call O clerk, to whome that al his hewynes Tweching his drem shewith he expres,

Wich ansuer yas and feith one to the kinge; " Shir, no record lyith to fuch thing, Wharfor now, fhir, I praye yow tak no kep, Nore traift in to the vanyteis of fleip. For thei are thingis that askith no credens, But caufith of fum maner influens, Emprif of thoght, ore fuperfluytee, Or than fum othir cafualtyee." "Jit," quod the king, "I fal noght leif it fo." And furth he chargit mefingeris to go Throgh al his realm, withouten more demande, And bad them flratly at thei shuld comande All the bishopes, and makyng no delay The fluid appere be the tuenty day At Camelot, with al thar hol clergy That most expert war, for to certefye A mater tueching to his goft be nyght; The mefag goith furth with the lettres right.

The king eft fone, with in a litill fpace,
His jorney makith haith frome place to place,
Whill that he cam to Camelot; and there
The clerkis all, as that the chargit were,
Affemblit war, and came to his prefens,
Of his defir to viting the fentens.
To them that war to hyme most fpeciall
Furth his entent flauyth he all hall;
By whois confeil of the worthieft
He chefith ten, yclepit for the best,

And most expert, and wifest was supposit, To guhome his drem al hail he haith difcloffit; The houre, the nyght, and al the circumstans; Befichyne them that the fignifycans Thei wald hyme flaw, that he myeht refting fynde Of it, the wieh that occupeid his mynde. And one of them with al ther holl affent Saith, "Shire, fore to declare our entent Upone this matere, ye wil ws delay Fore to awyfing one to the .ix. day." . The king ther to grantith haith, bot hee In to o place, that strong was and hye, He clofith them, where thei may no where get Un to the day, the wich he to them fet. Than goith the elerkis fadly to awyf Of this mater, to feing in what wyß The kingis drem thei shal best specefy. And than the maifteris of aftronomy The bookis longvne to ther artis fete, Nor was the bukis of Arachell forget, Of Nembrot, of Danzhelome, thei two, Of Moyfes, and of Herynos al foo; And feking be ther calcolacioune To fynd the planetis disposicioune, The wich thei fond ware wonder ewill yfet The famyne night the king his fweven met. So ner the point foeht thei have the thing, Thei fond it wonder hewv to the king,

Of wich thing thei warvng in to were To flew the king, for dreid of his danger. Of ane accorde thei planly have proponit No worde to flow, and fo thei them difponit. The day is cumyng, and he haith fore them fent, Befichyne them to flewing ther entent, Than fpak they all, and that of an accorde; "Shir, of this thing we can no thing recorde, For we can noght fynd in til our feiens Tueching this mater ony ewydens." "Now," quod the king, "and be the glorius vorde, Or we depart ve shall fum thing recorde; So pas yhe not, nor fo it fall not bee." "Than," quod the clerkis, "grant ws dais three." The wich he grantid them, and but delay The term paffith, no thing wold the fav, Wharof the king ftondith hevy cherith, And to the clerkis his vifag fo apperith, That all thei dred them of the kingis myght. Than faith o clerk, "Sir, as the thrid nyght Ye dremyt, fo giffis ws delay The thrid tyme, and to the thrid day." By whilk tyme thei fundyng haith the ende Of this mater, als far as fhal depend To ther fciens, yit can thei not awyf To fehewing to the king be ony wyf. The day is cum, the king haith them beforht, Bot one no wyf thei wald declar ther thoght;

Than was he wroth in to his felf and novt, And maid his wow that thei shal ben deftroyt. His baronis he commandit to gar tak Fyve of them one to the fir flak, And uther fyve be to the gibbot tone; And the furth with the kingis charg ar gone. He bad them in to fecret wyf that their Shud do no harm, but only them affey. The clarkis, dredful of the kingis ire, And faw the perell of deth and of the fyre, Fyve, as thei can, has grantit to record; The uther herde and ben of ther accorde: And al thei ben yled one to the king And flew hyme thus as tueching of this thing. "Shir, fen that we conftrenyt ar by myght To flaw that wich we knaw no thing aricht, For thing to cum prefervith it allan, To hyme, the wich is every thing certane, Except the thing that till our knawleg hee Hath ordynat of certan for to bee; Therfor, thir king, we your magnificens Befeich it twrne till ws to non offens, Nor hald we nocht as learis, thought it fall Not in this mater, as that we telen thall." And that the king haith grantit them, and their Has chargit one that one this wif fall feve. " Prefumyth, thir, that we have fundyne fo; All erdly honore ve nedift most forgo,

And them the wich ye most affy in till Shal falve gow, magre of there will. And thus we have in to this matere founde." The king, quhois hart was al wyth dred ybownd, And askit at the clerkis, if thei fynde By there elergy, that flant in ony kynde Of poffibilitee, fore to reforme His defteny, that flud in fuch a forme; If in the hewyne is preordynat On fuch o wyf his honor to translat: The clerkis faith, "Forfuth, and we have fene O thing whar of, if we the trouth fhal mene, Is fo obscure and dyrk til our elergye, That we wat not what it shal fignefye, Wich eaufith ws we can it not furth fav." "Yis," quod the king, "as lykith yow ye may, For wer than this can not be faid for me." Thane faith o maifter, "Than futbly thus finde we, Thar is no thing fal fueour nor refkeu; Your worldly honore nedis most adeu, But through the wattyre lyone and ek fyne, On through the liche and ek the wattir fyne, And through the confeill of the flour; God wot What this shude mene, for more ther of we not." No word the king anfuerid agayne, For all this refone thinketh bot in weyne; He flawith outwart his contenans As he therof taketh no grevans;

But al the nyght he passid not his thought,
The dais courf with ful desir he focht;
And furth he goith to bring his mynd in rest
With mony o knyght un to the gret forest.
The rachis gon wncopelit for the deire,
That in the wodis makith nois and cheir;
The knychtis with the grewhundis in aweit,
Secith boith the planis and the streit.
Doune goith the hart; doune goith the hynd also;

The fwift grewhund, hardy of affay, Befor ther hedis no thing goith away. The king of hunting takith haith his fport, And to his palace home he can refort, Ayan the noon; and as that he was fet Vith all his noble knyghtis at the met, So cam ther in an agit knyght and hee, Of gret efftat femyt for to bee; Anarmyt all, as tho it was the gyß, And thus the king he faluft, one this wiß.

"Shir king, one to yow am Y fende Frome the worthieft that in world is kend, That levyth now of his tyme and age, Of manhed, wifdome, and of hie curag; Galiot, fone of the fare Gyande, And thus, at fhort, he bidis yow your londe Ye yald hime our, without impedyment; Or of hyme holde, and if tribut and rent. This is my charge at fhort, whilk if youe left For to fulfill, of al he haith conquest, He fais that he most tendir shal youe hald." By fhort awys the king his anfuer yald; "Schir knyght, your lorde wondir hie pretendis, When he to me fic falutationne fendis; For I, as yit in tymys that ar gone, Held never lond, excep of God alone, Nore never thinkith til erthly lord to yef Trybut nor rent, als long as I may lef." "Well," quod the knycht, "ful for repentith mee; Non may recift the thing the wich mone bee. To yow, fir king, than frome my lord am I With diffyans fent, and be this refone why; His purpos is, or this day moneth day, With all his oft planly to affay Your lond, with mony manly man of were, And helmyt knychtis, boith with fheld and fpere. And never thinkith to return home, whill That he this londe haith conquest at his will; And ek Vanour the quen, of whome that hee Herith report of al this world that fhee In fairhed and in wertew doith excede, He bad me fay he thinkis to possede." " Schir," quod the king, "your mefag me behufis Of refone and of curtafy excuff. But tueching to your lord and to his oft, His pouer, his mefag, and his boft,

That pretendith my lond for to diftroy, Thar of as git tak I non anove. And fay your lord one my behalf, when hee Haith tone my lond, that al the world fhal fee That it shal be magre myne entente." With that the knyght, withouten leif, is went, And right as he was pasing to the dure He faith, "A Gode! what wykyt adventure Apperith!" With that his hors he nome, Two knichtis kepit, waiting his outcome. The knicht is gon, the king he gan inquere At Gawan, and at othir knychtis fere, If that thei knew, or ever hard recorde, Of Galiot, and wharof he wes lorde; And ther was non among his knychtes all Which answered o word in to the hall. Than Galygantynis of Walys rafe, That travelit in diverf londis has, In mony knychtly aventur haith ben; And to the king he faith, "Sir, I have fen Galiot, which is the fareft knycht, And hieft be half a fut one hycht, That ever I faw, and ek his men accordith; Hyme lakid nocht that to a lord recordith. For vifare of his ag is non than hee, And ful of larges, and humylytee; An hart he haith of pafing hie curag, And is not xxiiij zer of age,

And of his tyme mekil haith conquerit. Ten kingis at his command ar sterit. He vith his men fo lovit is, Y gef, That hyme to plef is al ther befynes. Not fay I this, fir, in to the entent That he, nore none wnder the firmament, Shal pouere have agane your majeftee; And or thei fluld, this Y fey for mee, Rather I shall knychtly in to field Refave my deith anarmyt wnder sheld. This fpek Y lift." The king, ayan the morn, Haith varnit huntaris baith with hund and horne. And arly gan one to the forest ryd, With mony manly knyghtis by his fid, Hyme for to fport and comfort with the dere, Set contrare was the fefone of the vere. His most huntyng was atte wyld bore, God wot a luftye cuntree was it thoore, In the ilk tyme; weil long this noble king In to this lond haith maid his fijornyng, Frome the lady was fend o mefinger Of Melyhalt, wich faith one this maner, As that the flory shewith by recorde. " To yow, fir king, as to her foveran lorde, My lady hath my chargit for to fav How that your lond flondith in affray; For Galiot, fone of the fare Gyande, Enterit is by armys in your land,

And fo the lond and cuntre he anoyth, That quhar he goith planly he diftroyth, And makith all obeifand to his honde. That nocht is left wnconquest in that lond, Excep two caftellis longing to hir cwre, Which to defend fhe may nocht long endure. Wharfor, fir, in wordis plan and fhort Ye mon dispone your folk for to support." "Wel," quod the king, "one to the lady fay The neid is myne, I fall it not delay. But what folk ar thei nemmyt for to bee, That in my lond is cumyne in fuch degree." "An hundreth thousand both vith sheld and spere, On hors ar armyt, al redy for the were." "Wel," quod the king, "and but delay this nycht, Or than to morn, as that the day is lycht, I shal remuf, ther shal no thing me mak Impedyment, my jorney for to tak." Than feith his knychtis al with one affent, "Schir, that is al contrare our entent, For to your folk this mater is unwift, And ye ar here our few for to recift Zone power, and youre cuntre to defende; Tharfor abid, and for your folk ye fend, That lyk a king and lyk a weriour Ye may fusten in armys your honoure." "Now," quoth the king, "no langer that I zeme My crowne, my fepture, nor my dyademe,

Frome that I here, ore frome I wnderstand, That ther by fors be entrit in my land Men of armys, by ftrenth of vyolens, If that I mak abid, or refydens, Into o place langer than o nycht, For to defend my cuntre and my rycht." The king that day his mefage haith furth fent, Through al his realme, and fyne to reft is went. Up goith the morow, up goith the brycht day, Up goith the fone in to his fresh aray; Richt as he fpred his bemys frome northest, The king upras withouten more arest, And by his awn confeil and entent His jornay tuk at fhort avyfment. And but delay he goith frome place to place, Whill that he can here whare the lady was, And in one plane, apone o rever fyde, He lichtit doune, and ther he can abide; And yit with I yme to batell fore to go Vij. thousand fechteris war thei, and no mo. This was the lady, of gwhome before I tolde, That Lancilot haith in to hir kepinge holde; But for to tell his pasing hewynesse, His peyne, his forow, and his gret diffreffe, Of prefone and of loves gret fuppeis, It war to long to me for to dewys. When he remembrith one his hewy charge Of love, wharof he can hyme not difcharge,

He wepith and he forowith in his chere, And every nyght femyth hyme o yere. Great peite was the forow that he maad, And to hyme felf apone this wiß he faade:

"Qwhat have 3 gilt, allace! or qwhat defervit? That thus myne hart shal rendit ben and carwit One by the fuorde of double peine and wo? My comfort and my plefans is ago,

To me is nat that shuld me glaid refervit.

I curß the tyme of myne nativitee,

Whar in the heven it ordanyd was for me,

In all my lyve never til have ceß;

But for to be example of difeß,

And that apperith that every vicht may fee.

Sen thelke tyme that I had fufficians
Of age, and chargit thoghtis fufferans,
Nor never I continewite haith o day
With out the payne of thoghtis hard affay;
Thus goith my youth in tempeft and penans.

And now my body is in prefone broght,
But of my wo that in regard is noght,
The wich mine hart felith ever more.
O deth, allace! whi haith yow me forbore
That of remed haith the fo long befoght!"

Thus neveremore he fefith to compleine,
This woful knyght that felith not bot peine;
So prekith hyme the fmert of loves fore,
And every day encreffith more and more.
And with this lady takine is alfo,
And kepit whar he may no whare go
To haunt knychthed, the wich he most defirit,
And thus his hart with dowbil wo yfirite:
We lat hyme duel here with the lady still,
Whar he haith laifere for to compleine his syll.

And Galiot in this meyne tyme he laie, By firong myght o caffell to affay, With many engyne and diverf wais fere, For of fute folk he had a gret powere That bowis bur, and uther inftrumentis, And with them lede ther palgonis and ther tentis, With mony o ftrong chariot and cher, With yrne qwhelis and barris long and fqwar; Well stuffit with al maner apparell That longith to o fege or to batell; Whar with his oft was clofit al about, That of no ftrenth nedith hyme to dout. And when he hard the cumyne of the king, And of his oft, and of his gaderyng, The wich he reput but of febil myght Ayanis hyme for to fusten the ficht, His confell holl affemblit he, but were, Ten knightis with other lordis fere,

And told theme of the cuming of the king, And askit them there confell of that thing. Hyme thoght that it his worchip wold degrade, If he hyme felf in propir persone raid Enarmyt agane fo few menye, As it was told Arthur fore to bee; And thane the kyng an hundereth knyghtis cold, And fo he hot, for never more he wolde Ryd of his lond, but in his cumpany O hundyre knyghtis ful of chivellry. He faith, "Shir, ande I one hond tak, If it you pleß this jorney shal I mak." Quod Galiot, "I grant it yow, but ye Shal first go ryd yone knychtis oft and fee." With outen more he ridith our the plan, And faw the oft and is returned ayane; And callit them mo than he hade fen, for why? He dred the refuse of his cumpany. And to his lord apone this wys faith hee, "Shir, ten thousand Y ges them for to bee." And Galiot haith chargit hyme to tak Als fell folk, and for the feld hyme mak. And fo he doith and haith them well arayt; Apone the morne his banaris war displayt. Up goith the trumpetis with the clariouns, Ayaine the feld blawen furth ther fownis,

Furth goith thir king with all his oft anon. Be this the word wes to King Arthur gone,

That knew no thing, nor wift of thir entent, But fone his folk ar one to armys went; But Arthur by report hard fave How Galiot non armys bur that day, Wharfor he thoght of armys nor of fheld None wald he tak, nor mak hyme for the feld. But Gawane haith he clepit, was hyme by, In gwhome rignith the flour of chivalry; And told one what maner, and one what wyf He shuld his batelles ordand and dewys; Befeching hyme wifly for to fee Againe thei folk, wich was far mo than hee. He knew the charg and paffith one his way Furth to his horf, and makith no delay; The clariounis blew and furth goith al onone, And our the watter and the furd are gone. Within o playne upone that other fyd, Ther Gawan gon his batellis to dewide, As he wel couth, and fet them in aray, Syne with o manly contynans can fay, " Ye falowis wich of the Round Table bene, Through al this erth whois fam is hard and fen, Remembrith now it stondith one the poynt: For why? it lyith one your fperis poynt. The well fare of the king and of our londe, And fen the fucour lyith in your honde; And hardement is thing shall most awaill, Frome deth ther men of armys in bataill.

Lat now your manhed and your hie curage The pryd of al thir multitude affuage; Deth or defence, non other thing we wot." This frefch king, that Maleginis was hot, With al his oft he cummyne our the plane, And Gawan fend o batell hyme agane; In myde the borde and festinit in the stell The fperithis poynt, that bitith fcharp and well; Bot al to few thei war, and mycht not left This gret rout that cummyth one fo fast. Than haith fir Gawan fend them to support, One othir batell with one knychtly forte; And fyne the thrid, and fyne the ferde alfo, And fyne hyme felf one to the feld can go. When that he fauch thar latter batell fteir, And the ten thousand cummyne al thei veir; Owhar that of armes prewit he fo well, His ennemys gane his mortall fell. He goith ymong them in his hie curage, As he that had of knyghthed the wfage, And couth hyme weill conten in to one hour, Againe his strok resistit non armour; And mony knycht, that worth ware and bolde, War there with hyme of Arthures houshold, And knyghtly gan one to the feld them bere, And mekil wroght of armys in to were. Sir Gawan than upone fuch wyß hyme bure, This uthere goith al to difcumfitoure;

Sewyne thousand fled and of the feld thei go, Whar of this king in to his hart was wo, For of hyme felf he was of hie curage. To Galiot than fend he in mefag, That he shuld help his folk for to defende, And he to hyme hath xxx<sup>to</sup> thoufand fende; Whar of this king gladith in his hart, And thinkith to reweng all the fmart That he to for haith fuffirit and the payne. And al his folk returnyit is agayne Atour the feld, and cummyne thik as haill, The fwyft horf goith first to the affall. This noble knyght that feith the grate forf Of armyt men, that cummyne upone horf, To giddir femblit al his falowfchip, And thoght them at the fharp poynt to kep, So that thar harme flual be ful deir yboght. Thic uthere folk with ftraucht courf hath focht Out of aray atour the larg felld; Thar was the strokis festnit in the shelde, Thei war refavit at the fperis end. So Arthuris folk can manfully defend; The formest can thar lyves end conclude, Whar fone affemblit al the multitude. Thar was defens, ther was gret affaill, Richt wonderfull and ftrong was the bataill, Whar Arthuris folk fuftenit mekil payn, And knychtly them defendit haith againe.

Bot endur thei mycht, apone no wyß, The multitude and ek the gret fupprif; But Gawan, wich that felith al his payn, Upone knyghthed, defendid fo againe, That only in the manhede of this knyght His folk rejofit them of his gret myght, And ek abafit hath his ennemys; For throw the feld he goith in fuch wyf, And in the preß fo manfully them fervith, His fuerd atwo the helmys al to kerwith, The hedis of he be the fhouderis fmat; The horf goith, of the maifter defolat. But what awalith al his befynes, So ftrong and fo infufferable vas the preß? His folk are paffit atour the furdis ilkon, Towart ther bretes and to ther luges gon; Whar he and mony worthy knyght alfo, Of Arthuris houf endurit mekill wo, That never men mar in to armys vroght Of manhed, git it was al for noght. Thar was the ftrenth, ther was the passing mygh. Of Gawan, with that whill the dirk nyght, Befor the luges faucht al hyme alone, When that his falowis entrit ware ilkone. On Arthuris half war mony tan and flan; And Galiots folk is hame returned againe, For it was lait. Away the oftis ridith, And Gawan git apone his horf abidith,

With fuerd in hand, when thei awar var gon,
And fo for-rocht hys lymmys ver ilkon,
And wondit ek his body up and doune,
Upone his horß richt there he fel in fwonne;
And thei hyme tuk and to his lugyne bare,
Boith king and qwen of hyme vare in difpare;
For thei fupposit, throw marwellis that he vroght,
He had hyme felf to his confusioune broght.

This was nere by of Melyhalt, the hyll, Whar Lanfcelot git was with the lady ftill. The knychtis of the court pasing home, This ladiis knychtis to hir palice com, And told to hir, how that the feld was vent, And of Gawan, and of his hardyment. That merwell was his manhed to behold, And fone this tithingis to the knicht vas told, That was with wo and hewvness opprest; So novith hyme his fujorne and his reft, And but dulay one for o knycht he fend, That was most speciall with the lady kend. He comyne, and the knycht un to hyme faid, "Difples gow not, fir, be ghe not ill paid, So hourly thus I yow exort to go, To gare my lady fpek a word or two With me, that am a carful prifonere." "Sir, your commande Y fhall, withouten were, Fulfill;" and to his lady paffit hee In lawly wyß befiching her, that flie

Wald grant hyme to pas at his request, Unto hir knycht, stood under hir arest; And fhe, that knew al gentilleff aright, Furth to his chamber passit wight the licht; And he arof and faluft curtafly The lady, and faid, " Madem, her I, Your presoner, befekith yow, that zhe Wold merfy and compassione have of me, And mak the ranfone wich that I may yeif, I waift my tyme in presone thus to leife. For why? I heron be report be told That Arthur, with the flour of his householde, Is cummyne here, and in this cuntre lyis, And ftant in danger of his ennemyis, And haith affemblit and eft this shalt bee Within fhort tyme one new affemblie. Thar for, my lady, Y youe grace befech, That I mycht pas, my ranfon for to fech; Fore I prefume thar longith to that fort That loved me, and fhal my nede fupport." " Shire knycht, it flant nocht in fuch degree, It is no ranfone wich that caufith me To holden yow, or don yow fich offens; It is your gilt, it is your wiolens, Whar of that I defir no thing but law, Without report your awne trespas to knaw." " Madem, your plefance may ye wel fulfill Of me, that am in prefone at your will,

Bot of that gilt I was for til excuf, For that I did of werry nede behwf, It twechit to my honore and my fame; I mycht nocht lefe it but hurting of my nam, And ek the knycht was mor to blam than I. But ye, my lady, of your curteffy, Wold ge deden my ranfone to refave, Of presone so I my libertee myght have, Y ware golde evermore your knyght, Whill that I leif with all my holl myght. And if fo be ye lykith not to ma My ransone, if me to ga To the affemble, wich falbe of new; And as that I am feithful knyght and trew, At night to yow I enter shall againe, But if that deth or other lot certane, Throw wich I have fuch impediment, That I be hold, magre myne entent." "Sir knyght," quod the, "I grant yow leif, with thy Your name to me that ze wil specify." " Madem, as git futly I ne may Duelar my name, one be no maner way; But I promyt, als fast as I have tyme Convenient, or may vith outen cryme, I shall;" and than the lady faith hyme tyll, "And I, fchir knycht, one this condifcione will Grant yow leve, fo that ye oblift bee For to return, as ye have faid to me."

Thus thei accord, the lady goith to reft,
The fone difcending clofit in the veft;
The ferd day was dewyfit for to bee
Betuex the oftis of the affemblee.
And Galiot richt arly by the day,
Ayane the feld he can the folk aray;
And fourty thousand armyt men haith he,
That war not at the othir affemble,
Commandit to the batell for to gon;
"And I my felf," quod he, "fhal me dispone
On to the feild againe the thrid day;
Whar of this were we shal the end affay."

And Arthuris folk that come one every fyd, He for the feld can thame for to provide, Wich ware to few againe the gret affere Of Galiot, git to fusten the were The knychtis al out of the cete roß Of Melyholt, and to the femble gois. And the lady haith, in to fecret wyf, Gart to hir knycht and prefoner dewyß In red al thing, that ganith for the were; His curfeir red, fo was boith fcheld and spere. And he, to qwham the preson hath ben smart, With glaid defir apone his curfour flart, Towart the feld anon he gan to ryd, And in o plan hovit one rever fyde. This knycht, the wich that long haith ben in cag, He grew in to o fresch and new curage,

Seing the morow blythfull and amen, The med, the rever, and the vodis gren, The knychtis in armys them arayinge, The baneris againe the feld difplaying, His gouth in strenth and in prospervtee, And fyne of luft the gret adverfytee. Thus in his thocht remembryng at the laft, Efterward one fyd he gan his ey to eaft, Whar our a bertes lying haith he fen Out to the feld luking was the qwen; Sudandly with that his goft aftart Of love anone haith caucht hyme by the hart; Than faith he, "How long fliall it be fo, Love, at yow shall wirk me al this wo? Apone this wyf to be infortunate, Her for to ferve the wich thei no thing wate. What fufferance I in hir wo endure, Nor of my wo, nor of myne adventure; And I unworthy ame for to attane To hir prefenfe, nore dare I noght complane. Bot, hart, fen at yow knawith fhe is here, That of thi lyve and of thi deith is ftere, Now is the tyme, now help thi felf at neid, And the dewod of every point of dred; That cowardy be none in to the fene, Fore and yow do yow knowis the peyne I weyn; Yow art wnable ever to attane To hir merey, or cum be ony mayne.

Tharfor Y red hir thonk at vow differve, Or in hir prefens lyk o knygt to fterf." With that confusit with an hewy thocht, Wich ner his deith ful oft tyme haith hyme focht, Devoydit was his fpiritis and his goft, He wift not of hyme felf nor of his oft; Bot one his horf, als still as ony ston. When that the knychtis armyt war ilkon, To warmyng them up goith the bludy fown, And every knyght upone his horf is bown; Twenty thousand armyt men of were. The king that day he wold non armys bere, His batelles ware devyfit everilkon, And them forbad out our the furdis to gon. Bot frome that thei ther ennemys haith fen, In to fuch wys thei couth them noght fustene; But our thei went vithouten more delay, And can them one that other fid affay. The red knycht ftill in to his hewy thoght Was hufyng zit upone the furd, and noght Wift of hime felf; with that a harrold com, And fone the knycht he be the brydill nom, Saying, "Awalk! it is no tyme to flep; Your worfchip more expedient vare to kep." No word he fpak, fo prikith hyme the fmart Of hevynes, that stood un to his hart. Two fcrewis cam with that, of guhich one The knychtis sheld vyt frome his hals haith tone,

The uthir watter takith atte laft, And in the knychtis wentail haith it caft; When that he felt the vatter that vas cold He wonk, and gan about hyme to behold, And thinkith how he fum quhat haith myfgone. With that his fpere in to his hand haith ton, Goith to the feild withoutin vordis more: So was he vare whare that there cam before, O manly man he was in to al thing, And clepit was The ferft conquest king. The red knycht with fpuris fmat the fted, The tothir cam, that of hyme hath no drede; With ferf curag ben the knychtis met, The king his fpere apone the knycht hath fet, That al in pecis flaw in to the felde; His hawbrek helpit, fuppos he hath no fcheld. And he the king in to the fcheld haith ton, That horf and man boith to the erd ar gon. Than to the knycht he cummyth, that haith tan His fheld, to hyme deliverith it ayane, Befiching hyme that of his ignorance That knew hyme nat as takith no grewance. The knycht his fche[l]d but mor delay haith tak, And let hyme go, and no thing to hyme fpak. Than thei there with that fo at erth haith fen Ther lord, The ferft conqueft king, ymene, In haift thei cam, as that thei var agrevit, And manfully thei haith ther king relevit.

And Arthuris folk, that lykith not to byde, In goith the fpeiris in the ftedis fyde; To giddir thar affemblit al the oft: At whois meiting many o knycht was loft. The batell was richt crewell to behold, Of knychtis with, that haith there lyvis golde. One to the hart the spere goith throw the scheld, The knychtis gaping lyith in the feld. The red knycht, burnyng in loves fyre, Goith to o knycht, als fwift as ony vyre, The wich he perfit through and through the hart; The fpere is went; with that anon he ftart, And out o fuerd in to his hond he tais. Lyk to o lyone in to the feld he gais; In to his rag fmyting to and fro Fro fum the arm, fro fum the nek in two. Sum in the feild lying is in fwone And fum his fuerd goith to the belt at doune. Fore gwhen that he beholdith to the gwen, Who had ben there his manhed to have fen. His doing in to armys and his myght, Shwld fay in world war not fuch o wight. His faloufchip fich comfort of his dede Haith ton, that thei ther ennemys ne dreid; But can them felf ay manfoly conten In to the flour, that hard was to fusten; For Galyot was o pasing multitude Of preuit men in armys that war gude,

The wich can with o fresch curag affaill The ennemys, that day in to batell, That ne ware not the vorfchip and manhede Of the red knycht, in perell and in dreid Arthuris folk had ben, vith outen vere, Set thei var goode thei var of fmal powere. And Gawan, wich gart bryng hyme felf befor To the bertes, fet he was vondit fore, Whar the qwen vas, and whar that he mycht fee The manere of the oft and affemble: And when that he the gret manhed haith fen Of the red knycht, he faith one to the gwen, "Madem, zone knyght in to the armys rede, Nor never I hard nore faw in to no fled O knyght, the wich that in to fchortar fpace In armys haith more forton nore mor grace; Nore bettir doith boith with fper and fcheild, He is the hed and comfort of our feild. Now, fir, I traift that never more vas fen No man in feild more knyghtly hyme conten; I pray to hyme that every thing haith cure, Saif hyme fro deth or wykit adventure." The feild it was rycht perillus and ftrong On boith the fydis, and continewit long, Ay from the fone the varldis face gan licht Whill he was gone, and cumyne vas the nycht; And than o forf thei mycht it not afftart. On every fyd behovit them depart.

The feild is don and ham goith every knycht, And prevaly, unwift of any wicht, The way the red knycht to the cete tails, As he had hecht, and in the chamber gais. When Arthure hard how the knycht is gon, He blamyt fore his lordis everilk one; And oft he haith remembrit in his thought, What multitud that Galiot had broght; Seing his folk that ware fo ewil arayt, In to his mynd he ftondith al affrayt And faith, "I traift ful futh it fal be founde My drem richt as the clerkis gan expounde; For why? my men failgeis now at neid, My felf, my londe, in perell and in dreid." And Galiot upone hie worschip fet, And his confell anon he gart be fet, To them he faith, "With Arthur weil ze fee How that it flant, and to qwhat degre, Agains ws that he is no poware; Wharfor, me think, no worschip to ws ware In conqueryng of hyme, nor of his londe, He haith no ftrenth, he may ws not vithftonde. Wharfor, me think it best is to delay, And resput hyme for a twelmoneth day, Whill that he may affemble al his myght; Than is mor worschip agains hyme to ficht;" And thus concludit thoght hyme for the beft. The very knychtis paffing to there reft,

Of Melyholt the ladeis knychtis ilkone Went home, and to hir prefenfe ar thei gon; At awhome ful fone than gan fcho to inquere, And al the maner of the oftis till fpere; How that it went, and in what maner wyf, Who haith most worschip, and who is most to prys? "Madem," quod thei, "o knycht was in the feild, Of red was al his armour and his fheld, Whois manhed can al otheris to exced, May nan report in armys half his deid; Ne wor his worfchip, fhortly to conclud, Our folk of help had ben al deftitud. He haith the thonk, the vorfchip in hyme lyis, That we the feld defendit in fich wyf." The lady thane one to hir felf haith thocht, "Whether is zone my prefonar, ore noght? The futhfastness that shal Y wit onon." When every wight un to ther reft war gon She clepith one hir cwfynes ful nere, Wich was to hir most speciall and dere, And faith to hir, " Qwheyar if yone bee Our prefoner, my confell is we fee." With that the maden in hir hand hath ton O torche, and to thei flabille ar thei gon; And zhit the horf it is nocht wich that hee Furth with hyme hade. The lady faid, "Per dee He ufyt haith mo horf than one or two; I red one to his armys at we go."

Tharwith one to his armys ar thei went; Thei fond his helm, thei fond his hawbrek rent, Thei fond his fcheld was fruschit al to nocht; At fehort, his armour in fuch wyf vas vrocht In every place that no thing was left haill, Nore never eft accordith to bataill. Than faith the lady to hir cufynes, "What fal we fay, what of this mater gef?" "Madem, I fay, thei have nocht ben awyfit, He that them bur fchortly he has them vfyt." "That may ze fay, suppos the best that lewis, Or most of worschip in til armys prewis, Or zhit haith ben in ony tyme beforne, Had them in feld in his maft curag borne." "Now," quod the lady, "will we paf, and fee The knycht hyme felf, and ther the futh may we Knaw of this thing." Incontynent them boith Thir ladeis un to his chambre goith. The knycht al wery fallyng was on flep, This maden paffith in, and takith kep; Sche fauch his breft with al, his schowderis bare, That bludy war and woundit her and thare; His face was al to hurt and al to fehrent, His newis fwellyng war and al to rent. Sche fmylyt a lyt, and to hir lady faid, "It femyth weill this knycht hath ben affaid." The lady fauch, and rewit in hir thoght The knychtis worfchip, wich that he haith vroght.

In hire remembrance lovis fyre dart With hot defvre hir fmat one to the hart; And than a quhill, with outen wordis mo, In to hir mynd thinking to and fro, She studeit fo, and at the last abraid Out of hir thocht, and fudandly thus faid, "With draw," quod fhe, "one fyd a lyt the lyght Or that I paß that I may kyß the knycht." "Madem," quod fche, "what is it at ge mene? Of hie worschip our mekill have ze sene So fone to be fupprifit with o thocht; What is it at zhe think? prefwm ze noght That if you knycht wil walkin, and perfaif, He shal tharof no thing bot ewill confaif; In his entent ruput yow therby The ablare to al lychtnes and foly? And blam the more al utheris in his mynd, If your gret wit in fuch defire he fynde?" "Nay," quod the lady, "no thing may I do For fich o knycht may be defam me to." " Madem, I wot that for to love yone knycht, Confidir his fame, his worfchip, and his mycht. And to begyne, as worschip wil dewys, Syne he againe mycht lowe yow one fuch wyf, And hold yow for his lady and his love, It war to yow no maner of reprwe; But quhat if he appelit be and thret His hart to lowe, and ellis whar y-fet?

And wel Y wot, madem, if it be fo, His hart hyme fal not fuffir to love two, For noble hart wil have no dowbilnes, If it be so she type your low, I ghes; Than is your felf, than is your love refufit, Your fam is hurt, your gladnes is conclusit. My confell is, therfore, yow to absten Whill that to yow the werray rycht be fene Of his entent, the wich ful fon she may Have knawlag, if yow lykith to affay." So mekil to hir lady haith fhe vroght That at that tyme she haith returnyt hir thoght, And to hir chambre went, withouten more, Whar love of new affaith hir ful fore. So well long thei fpeking of the knycht, Hir cufynace hath don al at fhe mycht For to expel that thing out of hir thocht; It wil not be, hir labour is for nocht. Now leif we hir in to hir newest pan, And to Arthur we wil return agane.

EXPLICIT PRIMUS LIBER, INCIPIT SECUNDUS.

THE clowdy nyght, wndir whois obfcure, The rest and quiet of every criature Lyith fauf, whare the goft with befynes Is occupiit, with thoghtfull hewynes; And for that thocht furth fchewing vil his mycht, Go farewel rest and quiet of the nycht. Artur, I meyne, to whome that rest is nocht, But al the nycht fupprifit is with thocht; In to his bed he turnyth to and fro, Remembryng the apperans of his wo, That is to fay his deith, his confusioune, And of his realme the opin diffruccioune. That in his wit he can no thing prowide, Bot tak his forton thar for to abyd. Up goith the fun, up goith the hot morow, The thoghtful king al the nycht to forow, That fauch the day upone his feit he ftart, And furth he goith, diftrublit in his hart. A qubill he walkith in his penfyf goft, So was he ware that cummyne to the oft O clerk, with whome he was aqwynt befor, In to his tyme non better was y-bore;

Of gwhois com he gretly vas rejofit, For in to hyme fum comfort he supposit. Betuex them was one hartly affectioune, Non orderis had he of relegioune, Famus he was, and of gret excellence, And rycht expert in al the .vij. fcience; Contemplatif and chaft in governance, And clepit was the maifter Amytans. The king befor his palzoune one the gren, That knew hyme well, and haith his cummyn fene, Velcummyt hyme, and maid hyme rycht gud chere, And he agan, agrewit as he were, Saith, "Nothir of the falofing, nor the, Ne rak I nocht, ne charg I nocht," quod hee. Than quod the king, "Maifter, and for what why Ar zhe agrewit? or quhat treffpas have I Commytit, fo that I shal yow disples?" Quod he, "No thing, it is ayane myn ef, But only contrare of thi felf alway, So fare the courf yow paffith of the way. Thi fchip, that goth apone the ftormy vall, Ney of thi careldis in the fwelf it fall, Whar flue almost is in the perell drent; That is to fav, thow art fo far myfwent Of wykitnef vpone the vrechit dans, That thow art fallyng in the ftrong vengans Of Goddis wreth, that fhal the fon devour, For of his ftrok approchit now the hour;

That boith thi ringe, thi ceptre, and thi croune, Frome hie eftat he fmyting shal adoune. And that accordith well, for in thi thocht Thow knawith not hyme, the wich that haith the wrocht, And fet the up in to this hie eftat From powert; for, as the felwyne wat, It cummyth al bot only of his myght, And not of the, nor of thi elderis richt To the difcending, as in heritage, For thow was not byget in to fpowfag. Wharfor thow aucht his biding to obferf, And al thy mycht thow shuld hyme plef and ferf, That dois thow nat, for thow art fo confuffit With this fals warld that thow haith hyme refufit, And brokine haith his reul and ordynans, The wich to the he gave in governans. He maid the king, he maid the governour, He maid the fo, and fet in hie honour Of realmys and of peplis fere; Efter his love thow shuld them reul and stere. And wnoppressit kep in to justice, The wykit men and pwnyce for ther wice. Thow dois no thing, but al in the contrare, And fuffrith al thi puple to forfare; Thow haith non ey but one thine awn delyt, Or quhat that plefing fhall thyne appetyt. In the defalt of law and of justice, Wndir thi hond is fufferyt gret fuppriß

Of fadirles, and modirles also, And wedwis ek fustenit mekill wo. With gret myschef oppressit ar the pure; And thow art cauf of al this hol injure, Wharof that God a raknyng fal craf At the, and a fore raknyng fal hafe. For thyne eftat is gewyne to redref Thar ned, and kep them to rychtwyfneß, And thar is non that ther complantis heris; The mychty folk, and ek the flattereris, Ar cheif with the, and doith this oppressione; If that complen it is ther confussioune. And Daniell faith that who doith to the pure, Or faderles, or modirles, enjure, Or to the puple, that ilke to God doth hee; And all this harme fuftenit is throw the. Thow fufferith them, oppressith and anoyith; So thow art cauf, throw the thei ar diftroyth; Than al thi mycht God fo diffroys thow. What fhal he do agane? quhat fhal thow, When he diftroys by vengance of his fuerd The fynaris fra the vyfagis of the erde? Than utraly thow fhall diftroyt bee; And that richt weill apperis now of thee, For thow allon byleft art folitere, And the wyf Salamon can duclar, 'Wo be to hyme that is byleft alone,' He haith no help, fo is thi forton gone;

For he is callit, with whom that God is nocht, Allone, and fo thi wikitnes haith wrocht That God hyme felf he is bycummyn thi fo. Thi pupleis hartis haith thow tint alfo; Thi wykitneß thus haith the maid alon, That of this erth thi fortone is y-gone. Thow mone thi lyf, thow mone thi vorschip tyne, And eft to deth that never shal haf fyne." "Maifter," quod he, "of yowre benevolence, Y yow befech that tueching myn offens The wald wichfaif your confell to me if, How I fal mend, and ek her eftir leif." "Now," quod the maifter, "and I have merwell awhy Thow askith confail, and wil in non affy, Nor wirk than by; and ghit thow may in tym, If thow lykith to amend the cryme." " This," faith the king, " and futhfaftly I will Zour ordynans in every thing fulfyll." "And if the lift at confail to abide, The remed of thi harme to provvde. First, the begyning is of fapiens, To dreid the Lord and his magnificens; And what thow haith in contrar hyme ofendit, Whill thow haith mycht of fre defir amend it, Repent thi gilt, reprent thi gret trefpaf, And remembir one Goddis richwyfnes. How for to hyme that wykitneß anovt, And how the way of fynaris he diftroit;

And if ye lyk to ryng wnder his peß, The wengans of his mychty hond thow feß, This fchalt thow do, if thow wil be perfit. First, mone thow be penitent and contrit Of every thing that tuechith thi confiens, Done of fre will, or zhit of neglygens. Thi neid requirith ful contrectioune, Princepaly without conclusionne; With humble hart and goftly byfvneß, Syne shalt thow go devotly the confess Ther of unto fum haly confessour, That the wil confail tueching thin arour; And to fulfill his will and ordynans, In fatiffaccione and doing of penans, And to amend al wrang and injure, By the y-done till every creature; If thow can in to thi hart fynde, Contrecioune well degeft in to the mynd. Now go thi weie, for if leful were Confessionne to me, I shuld it here."

Than Arthur, richt obedient and mek,
In to his wit memoratyne can feik,
Of every gilt wich that he can pens,
Done frome he paffith the zeris of innocens;
And as his maifter hyme commandit hade,
He goith and his confessionne haith he maad
Richt devotly with lementably chere;
The maner wich quho lykith for to here

He may it fynd in to the holl romans, Of confessionne o pasing circumstans. I can it not, I am no confessour, My wyt haith ewill confat of that labour, Quharof I wot I aucht repent me fore. The king wich was conf flit what is more, Goith and til his maifter tellith hee, How every fyne in to his awn degree, He fliew, that mycht occurring to his mynde. "Now," quod the maifter, "left thow aght behynde Of Albenak, the vorschipful king Ban, The wich that vas in to my fervice flan, And of his wif difherift eft alfo? Bot of ther fone, the wich was them fro, Ne fpek Y not." The king in his entent Abafyt was, and furthwith is he went Agane, and to his confessour declarith; Syne to his maifter he ayane reparith, To quhome he faith, "I aftir my cumyng Your ordinans fulfillit in al thing; And now right hartly Y befeich and prey, The wald wtfchaif fum thing to me fay, That may me comfort in my gret dreid, And how my men ar falget in my neid, And of my dreme, the wich that is fo dirk." This maister faith, "And thow art bound to virk At my confail, and if thow has maad Thi confessionne, as thow before hath faid;

And in thi conciens thinkith perfevere, As I prefume that thow onon fhalt here, That God hyme felf fhal fo for the provide, Thow fhal remayne and in the ring abyd. And why thi men ar falget at this nede, At fhort this is the cauf fhalt thow nocht dred, Fore thow to Gode was frawart and perwert, Thi rynge and the he thocht for to fubwart; And thow fal knaw na power may recift, In contrar quhat God lykith to affi[f]t. The vertw nore the strenth of victory It cummyth not of man, bot anerly Of hyme, the wich haith every ftrinth, and than If that the waiis pleffit hyme of man, He shal have forf agane his ennemys. Aryght agan apone the famyne vyß, If he disples un to the Lord, he shall Be to his fais a fubjec or a thrall, As that we may in to the Bible red, Tueching the folk he tuk hyme felf to led In to the lond, the wich he them byhicht. Av when thei 3hed in to his ways richt, Ther fois gon befor there fuerd to nocht; And when that thei ayanis hyme hath vrocht, Thei war fo full of radur and diffpare, That of o leif fleing in the air, The found of it haith gart o thousand tak At onys apone them felf the bak,

And al thir manhed uterly forghet; Sich dreid the Lord apone ther hartis fet. So shalt thow know no powar may withstond, Ther God hyme felf hath ton the cauf on hond. And the quhy ftant in thyne awn offens, That al thi puple falghet off defens; And fum ar falzeing magre ther entent, Thei ar to quhom thow yewyne hath thi rent, Thi gret reuard, thi riches and thi gold, And cheriffith and held in thi houshold. Bot the most part ar falzheit the at wyll, To guhome thow haith wnkyndnes fchawin till; Wrong and injure, and ek defalt of law, And pwnyfing of qwhich that thei ftand aw; And makith fervice but reward or fee, Syne haith no thonk bot fremmytnes of the. Such folk to the cummyth but for dred, Not of fre hart the for to help at nede. And what awalith owthir sheld or sper, Or horf or armoure according for the were, Vith outen man them for to flere and led? And man thow wot that vontith hart is ded, That in to armys fervith he of noght, A cowart oft ful mekil harm haith vroght. In multitude nore ghit in confluens, Of fich is nowther manhed nore defens. And fo thow hath the rewlyt, that almost Of al thi puple the hartis ben y-loft;

And tynt richt throw thyne awn myfgovernans Of averice and of thyne errogans. What is o prince? quhat is o governoure Withouten fame of worfchip and honour? What is his mycht, fuppos he be a lorde, If that his folk fal nocht to hyme accorde? May he his rigne, may he his holl empire Suften al only of his owne defyre, In ferwyng of his wrechit appetit, Of awerice and of his awn delyt, And hald his men wncherift in thraldome? Nay! that shal sone his hie estat consome, For many o knycht therby is broght y-doune, All utarly to ther confusioune; For it makith uther kingis by To wer on them in traft of victory, And oft als throw his peple is diffroyth, That fyndith them agrewit or anoyth. And God also oft with his awn swerd. Punyfith ther wyfis on this erd; Thus falith not o king but governans, Boith realme and he goith one to myschans."

As that war thus fpeking of this thinge,
Frome Galiot cam two knychtis to the king;
That one the king of Hundereth Knychtis was,
That other to nome the Fyrst Conquest knighte has,
At first that Galyot conquerit of one.
The nerest way one to the king thei gon,

And up he roß, as he that wel couth do Honor, to quhome that it afferith to; And ghit he wift not al thai kingis were, So them thei boith and vyth rycht knyghtly cher Reverendly thei faluft hyme, and thane The king of Hunder Knyghtis he began And faid hyme, "Sir, to gow my lord ws fende, Galiot, whilk bad we fay he wende, That of this world the vorthieft king wor zhe, Gretest of men and of awtoritee. Wharof he has gret wonder that zhe ar So feble cummyne in to his contrare, For to defend your cuntre and your londe, And knowith well zhe may hyme nocht withftonde. Wharfor he thinkith no worschip to conquere, Nore in the weris more to perfyvere; Confiddir yowr waknes and yowr indegens, Agains hyme as now to make defens. Wharfore, my lord haith grantit by us here, Trewis to yow and refput for o zhere; If that yhow lykith by the zheris space, For to retwrn ayane in to this place, Her to manteine yhour cuntre and withftond, Hyme with the holl power of yhour lond. And for the tyme the trewis shall endure, Yhour cuntre and yhour lond he will affurre; And wit zhe zhit his powar is nocht here. And als he bad ws fay yhow by the yhere,

The gud knycht wich that the red armys bure, And in the feild maid the discumsiture : The whilk the flour of knychthed may be told, He thinkith hyme to have of his houshold." "Well," quod the king, "I have hard quhat vhe fav, But if God will, and ek if that I may, In to fich wyf I think for to withstond, Yhour lord shall have no powar of my londe." Of this mefag the king rejofing haf, And of the trewis wich that grantit was, Bot anoyt ghit of the knycht was he, Wich thei awant to have in fuch degre, Ther leif thei tak, and when at thei war gon, This maifter faith, "How lykith God difpone! Now may yhow fe and futh is my recorde, For by hyme now is makith this accord; And by non uthir worldly providens, Sauf only grant of his bynewolans, To fe if that the lykith to amend, And to provid thi cuntre to defend. Wharfor thow shalt in to thi lond home fair, And gowerne the as that I shal declaire. First, thi God with humble hart thow ferfe, And his comand at al thi mycht obserf; And fyne lat pas the ilk blessit wonde, Of lowe with mercy justly throw thi londe; And Y befeich to guhome thow fal direke, The rewle upone the wrangis to correk,

That thow be nocht in thi electionne blynde, For writin it is and thow fal trew it fynde, That be thei for to thonk or ellis blame; And towart God thi part shal be the same. Of ignorans fhalt thow nocht be excufit, Bot in ther werkis forly be accufit, For thow shuld ever chef apone sich wyß The min[i]fteris, that rewll haith of justice. First, that he be descret til wnderstond, And lowe and ek the mater of the londe: And be of mycht and ek autoritee, For puple ay contempnith low degre, And that of trouth he folow furth the way. That is als mych as he lovith trewith alway; And haitith al them thi wich fal pas therfro, Syne that he God dreid and lowe al fo, Of averice he war with the defyre, And of hyme full of haftvnes and fyre. Be war thar for of malice and defire, And hyme also that lowith no medyre; For al this abhominable was hold, When justice was in to the tymis olde. For gwho that is of an of thir byknow, The left of them subvertith all the low, And makith it wnjuftly to procede, Eschew tharfor, for this fal be thi meid. Apone the day when al thing goith aright, Whar none excus hidyng schal the lyght;

Bot he the jug, that no man may fuffpek, Every thing ful justly fal correk. Be war thar with, as before I have told, And chef them wyfly that thi low fhal hold, And als I will that it well eft be fen, Richt to thi felf how thei thi low conten; And how the right, and how the dom is went, For to inquer that thow be delygent. And promyf for, for o thing shal thow know, The most trespas is to subvert the low, So that thow be not in thar gilt accusit, And frome the froit of bliffit folk refufit. And pas thow shalt to every chef toune, Throw out the boundis of thi regioune, Whar thow fall be that justice be elyk, With out divisione baith to pur and ryk; And that thi puple have awdiens, With thar complantis and also thi presens; For qwho his eris frome the puple flekith, And not his hond in ther fupport furth rekith, His dom fall be ful grewous and ful hard, When he fal cry and he fal nocht be hard. Wharfor thyne eris ifith to the powre, Bot in redreß of ned and not of injure, Thus fall thei don of reffone and knawlag. But kingis when thei ben of tender ag, Y wil not fay I traft thei ben excufit, Bot fchortly thei fall be far accufit,

When fo thei cum to yheris of refone, If thei tak not full contrifioune, And pwnyf them that hath thar low myfgyit, That this is trouth it may not be denyit; For uther ways thei fal them not difcharg. One estatis of ther realm that shold, With in his zouth fe that his low be hold. And thus thow the with mercy kep alway, Of justice furth the ilk blessit way; And of thi wordis beis trew and ftable, Spek not to mych, nore be not vareable. O kingis word shuld be a kingis bond, And faid it is a kingis word shuld stond; O kingis word among our faderis old, Al out more pretious and more fur was hold, Than was the oth or feel of any wight, O king of trouth fuld be the werray lyght, So treuth and justice to o king accordyth. And als, as thir clerkis old recordith, In tyme is larges and humlitee, Right well according unto hie dugre, And pleffith boith to God and man alfo; Wharfor, I wil incontinent thow go, And of thi lond in every part abide, Thar thow gar fet and clep one every fid Out of thi cuntreis, and ek out of thi tounis, Thi dukis, erlis, and thi gret baronis,

Thi pur knychtis, and thi bachleris, And them refauf als hartly as afferis, And be them felf thow welcum them ilkon: Syne them to glaid and cheris thee difpone, With fefting and with humyll contynans. Be not penfyve, nore proud in arrogans; Bot with them hold in gladnes cumpany, Not with the rich nor myghty anerly, Bot with the pure worthi man alfo, With them thow fit, with them thow ryd and go. I fay not to be our familiar, For as the most philosephur can declar, To mycht to oyf familiaritee, Contempnyng bryngith our to hie dugre; Bot cherice them with wordis fair depaynt, So with the pupelle fal thow the aquaynt. Than of ilk cuntre uyfly thow enquere An agit knycht to be thi confulere, That haith ben hold in armys richt famus, Uyf and difcret, and no thing inwvus: For there is non that knowith, fo wil I wyß, O worthy man as he that worthi is. When well long haith thow fwjornyt in a place, And well acqueynt the vith thi puple has, Than flialt thow ordand and prowid the, Of horf and ek of armour gret plente, Of gold, and filver, and cleithing, And every riches that longith to o king;

And when the lykith for to tak thi leif, By largef thus thow thi reward geif, Furst to the pure worthy honorable, That is till armys and til manhed able; Set he be pur, ghit worfchip in hyme bidith: If hyme the horß one wich thi felwyne ridith, And bid hyme that he rid hyme for yhoure fak, Syne til hyme gold and filver thow betak; The horf to hyme for worfchip and prowes, The trefor for his fredome and larges. If most of riches and of cherifing, Eftir this gud knycht berith vitnefing. Syne to thi tennandis and thi wawafouris, If effy haknays, palfrais, and curfouris, And robis fich as plefand ben and fair; Syne to thi lordis, wich as michty aire, As dukis, erlis, princis, and ek kingis, Thow if them strang, thow if them uncouth thingis, As diverf jowellis, and ek preciouf ftonis, Or halkis, hundis, ordainit for the nonis, Or wantone horf that can nocht fland in flable; Thar giftis mot be fair and delitable. Thus, first un to the vurthi pur thow if Giftis, that may ther poverte releif; And to the rich iftis of plefans, That thei be fair, fet nocht of gret fubstans; For riches askith no thing bot delyt, And powert haith ay ane appetyt

I

For to support ther ned and indigens: Thus shall thow if and makith thi dispens. And ek the quen, my lady, fhalt alfo To madenis and to ladeis, quhar she go, If, and cherif one the famyne wyf, For in to larges al thi welfar lyis; And if thi giftis with fich continans, That thei be fen ay gifyne vith plefans; The uys man fais, and faith it is approuit, Thar is no thonk, thar is no ift alowit, Bot it be ifyne in to fich manere, That is to fay als glaid in to his chere, As he the wich the ift of hyme refavith; And do he not the gifar is diffavith. For who that iffis, as he not if wald. Mor profit war his ift for to with hald, His thonk he tynith, and his ift alfo. Bot that thow ifith, if with boith two; That is to fay, vith hart and hand atonis; And fo the wyfman ay the ift difponis. Beith larg and iffis frely of thi thing, For larges is the tresour of o king; And not this other jowelis, nor this gold, That is in to thi trefory withholde. Who gladly iffith be vertew of larges, His trefory encrefis of richeff, And fal agane the mor al out refawe. For he to quhome he zewith fall have,

First his body, fyne his hart with two, His gudis al for to dispone also In his fervice, and mor atour he shall, Have o thing, and that is best of all; That is to fay, the worfchip and the lof, That upone larges in this world furth gof. And thow fhal knaw the lawbour and the pref, In to this erth about the gret riches. Is ony, bot apone the cauf we fee, Of met, of cloth, and of prosperitee? Al the remenant flant apone the name Of purches, furth apone this warldis fame. And well thow art in thyne allegians, Ful many is the, wich haith fufficians Of every thing that longith to ther ned, What haith thow more qwich them al to lede? For al thi realmys and thi gret riches, If that thow lak of worschip the encres, Well lef al out, for efter thar estate Thei have vorschip, and kepith it algat; And thow degradith al thyne hie dugree, That fo fchuld fhyne in to novelitee Through wys, and throw the wrechitnes of hart. And knowis thow not what fall by thi part, Out of this world when thow fal paß the cours? Fair well, i-wys! thow never shall recours, Whar no prince more shall the subject have, But be als dep in to the erd y-grave,

Sauf vertew only and worschip wich abidith, With them the world apone the laif dewidith. And if he, wich shal eftir the succed, By larges fpend of quhich that thhow had dreid, He of the world comendit is and prifit, And thow ftant furth of every thing dispifit; The puple faith and demyth thus of thee, "Now is he gone, a werray vrech was hee, And he the wich that is our king and lord, Boith wertew haith and larges in accorde; Welcum be he!" and fo the puple foundithe. Thus through thi vif hes wertew mor aboundith, And his vertew the more thi wice furth fchawith. Wharfor zhe, wich that princes ben y-knawith, Lat not yhour vrechit hart fo yhow dant, That he that cummyth next yhow may awant, To be mor larg, nore more to be commendit; Best kepit is the riches well dispendit. O ghe the wich that kingis ben, fore fham, Remembrith yhow this world hath but o naame Of good or ewill, efter zhe ar gone; And wyfly tharfor cheffith yhow the tone, Wich most accordith to nobilitee, And knytith larges to yhour hie degre. For qwhar that fredome in o prince rignis, It bryngith in the victory of kingis, And makith realmys and puple boith to dout, And fub[i]ectis of the cuntre al about.

And qwho that thinkith ben o conquerour, Suppos his largef fumuuhat pas myfour, Ne rak he nat, bot frely iffith ay; And as he wynyth beis var, al way, To mych nor ghit to gredy that he hold, Wich fal the hartis of the puple colde. And low and radour cummyth boith two, Of larges; reid and alie fal fynd it fo. Alexander this lord the warld that wan, First with the fuerd of larges he began, And as he aynith ifith largely, He rakith no thing bot of chevelry; Wharfor of hyme fo paffith the renown, That many o cetee, and many a ftrang towne, Of his worchip that herith the recorde, Diffirith fo to haveing fich o lorde, And offerith them with outen flrok of spere, Suppos that thei war manly men of were; But only for his gentilles that their Have hard; and fo he lovit was al way, For his larges, humilitee, and manhed, With his awn folk, that never more we reid For al his weris, nor his gret trawell, In al his tym thei hyme onys faill; Bot in his worfchip al thar befynes, Thei fet, and lewith in to no diftres; Whar throw the fuerd of victory he berith. And many prince full oft the palm werith,

As has ben hard by larges of before, In conqueringe of rignis and of glore. And urechitnes richt fo, in the contrar, Haith realmys maid ful defolat and bare, And kingis broght down from ful hie eftat; And who that red ther old bukis wat, The vicis lef, the wertew have in mynde, And takith larges in his awn kynd; Amyd standing of the vicis two, Prodegalitee and awerice alfo. Wharfor her of it nedith not to more, So much ther of haith clerkis vrit to fore. Bot who the wertw of larges and the law Sal chef, mot ned confider well and knaw In to hyme felf, and thir thre wnderstande, The fubstans first, the powar of his land, Whome to he iffith, and the cauf wharfore. The nedful tyme awatith evermore, Kepith thir thre; for qwho that fal exced His rent, he fallith fodandly in nede. And fo the king, that on to myster drowis, His fubjectis and his puple he our thrawis, And them dispolateith boith of lond and rent; So is the king, fo is the puple fchent. For quhi? the woice it fcrik[i]th up ful ewyne, With out abaid, and passith to the hewyne, Whar God hyme felf refavith ther the crye, Of the opprefioune and the teranny,

And vith the fuerd of wengans down y-fmytith, The wiche that carvith alto for, and bitith, And hyme diffroyth, as has ben hard or this, Of every king that wirkith fich o mys. For ther is few eschapith them, it fall Boith upone hyme and his fuccessione fall; For he forfuth haith if yne hyme the wond, To justefy and reull in pece his lond. The puple all fubmytit to his cure, And he agan one to no creatur, Save only shall un to his Gode obey. And if he paffith fo far out of the wey, Them to oppref, that he shuld reul and gid, Ther heritag, there gwdis to dewide, Na wunder whome that he most nedis stond, At correccioune fal strek his mytty hond, Not every day, bot shal at onys fall On hym, mayhap, and his fuccescione all. In this, allace! the blyndis of the kingis, And is the fall of pryncis and of ryngis, The most wertew, the gret intellegens, The bleffit tokyne of wyfdom and prudens, Ifs in o king for to reftren his honde Frome his pupleis riches and ther lond. Mot every king have this wice in mynd In tyme! and not when that he ned fynde; And in thi larges beith war, I pray, Of nedful tyme, for them is best alway;

Awyf the ek quhome to that thow falt if, Of there fam, and ek how that thei leif; And of the wertws and wicious folk alfo. I the befeich dewidith well this two. So that thei flond nocht in o degree, Difcreccioune fall mak the diverfitee. Wich clepith the moder of all vertewis. And beith war, I the befeich of this, That is to fav of flatry, wich that longith To court, and al the kingis larges fongith. The vertuous man no thing thar of refavith, The flattereris now fo the king diffavith, And blyndith them that wot no thing, i-wyb, When thei do well, or quhen thei do omys; And latith kingis oft til wnderstonde Thar vicis, and ek the faltis of ther lond. In to the realme about o king is holde O flatterere were than is the stormys cold, Or pestelens, and mor the realme anovith, For he the law and puple boith diffrovith. And in to principall ben ther three thingis, That causith flattereris stonding with the kingis, And on it is the blyndit ignorans, Of kingis, wich that hath no governans To wnderstond who doith sich o myß, Bot who that farest schewith hym, i-wyf, Most fuffifith and best to his plesans; Wo to the realme that havith fich o chans!

And fecundly, quhar that o king is Weciuf hyme felf, he cheriffith ywys, And them the wich that one to vicis foundith, Whar throw that vicis and flattery ek aboundith. The thrid, is the ilk fchrewit haremful wice, Wich makith o king within hyme felf fo nyce, That al thar flattry and ther gilt he knowith In to his wit, and zhit he hyme with drowith Them to repref, and of ther vicis he wot; And this it is the wich that diffemblyng hot, That in no way accordith for o king. Is he not fet abuf apone his ringne, As foverane his puple for to lede? Whi fchuld he fpare, or quhom of fchuld he dred To fay the trouth, as he of right is hold? And if fo ware that al the kingis wold, When that his legis comptit ony wyce, As beith not to fchamful, nore to nyce, That thei prefume that he is negligent. Bot als far as he thinkith that thei mys went, But diffemblyng reprewith as afferis; And pwnice them quhar pwnyfing requeris, Sauf only mercy in the tyme off ned. And fo o king he fchuld his puple led, That no trefpas, that cummyth in his way, Shuld pas his hond wnepwnist away; Nore no good deid in to the famyn degree, Nore no wertew, fuld unrewarded bee.

Than flattry fluid, that now is he, be low, And wice from the kingis court with drow; His ministeris that shuld the justice reull, Shuld kep well furth of quiet and reull, That now, God wat, as it conferwit is. The stere is lost, and al is gon amys; And vertew shuld hame to the court hyme dref, That exillith goith in to the wildernes. Thus if o king flud lyk his awn degree, Wertwis and uyf than fhuld his puple bee, Only fet by wertew hyme to plef, And fore adred his wifdom to difplef; And if that he towart the vicis draw. His folk fall go on to that ilk law. What shal hyme ples that wil nocht ellis fynd? Bot ther apon feeith al ther mynde. Thus only in the wertew of o king, The reull flant of his puple and his ringne, If he be wyf and but diffemblyng fchewis, As I have faid, the vicis one to fchrewis. And fo thus, fir, it ftant apone thi will, For to omend thi puple, or to spill; Or have thi court of vertewis folk, or fullis; Sen thow art holl maifter of the fcoullis Teichith them, and thei fal gladly leir, That is to fay that thei may no thing heir Sauf only wrtew towart thyn eftat, And cherif them that wertews ben algait;

And thinkith what that wertew is to thee, It pleffith God, uphaldith thi degree." "Maifter," quod he, "me think rycht profitable Yowr confcell is, and wonder honorable For me, and good, rycht well I have confavit, And in myne hartis inwartneß refavit. I shal fulfill and do your ordynans, Als far of wit as I have fuffifans; Bot Y befeich yow, in till hartly wyß, That of my drem she fo to me dewyf, The wich fo long haith occupeid my mynd, How that I shal no maner sucour fynd, Bot only throw the wattir lyon, and fyne The leich that is withouten ane defyne; And of the confell of the flour wich ayre Wonderis lyk that no man can duclar." "Now, fir," quod he, "and I of them al thre, What thei betakyne shal I schaw to the, Such as the clerkis at them fpecifiit, Thei ufit no thing what thei fignefiit. The wattir lyone is the God werray, God to the lyone is lyknyt many way; But thei have hyme in to the wattir fene, Confusit were ther wittis al Y wene. The wattir was ther awn fragelitee, And thar trefpas, and thar inequitee. In to this world, the wich thei ftand y-clofit, That was the wattir wich thei have supposit;

That haith there knawlag maad fo imperfyt, Thar fyne and ek ther worldis gret delyt, As clowdy wattir was evermore betwene, That thei the lyone perfitly hath nocht fene; Bot as the wattir, wich was ther awn fynne, That evermor thei ftond confusit in. If thei haith flond in to religione clen, Thei hed the lyone not in wattir fen, Bot clerly up in to the hewyne abuf, Eternaly whar he shal not remuse. And evermore in vatter of fyne vas hee, Fore quhi? it is impossible for to bee; And thus the world, wich that thei ar in, Y-clofit is in dyrknes of ther fyne, And ck the thiknes of the air betwen. The lyone mad in vattir to be fen. For it was nocht bot strength of ther clergy Wich thei have here, and it is bot erthly, That makith them there refouns to dewyf. And fo the lyone thus in erthly wyb, This is the lyone God, and Goddis Sone, Jhefu Crift, wich ay in hewynne fal winne. For as the lyone of every beft is king, So is He lord and maifter of all thing, That of the bleffit Vyrgyne vas y-bore. Ful many a natur the lyone haith, quhar fore That he to God refemblyt is, bot I Lyk not mo at this tyme specify.

This is the lyone, that of have yow no dred, That flul the help and comfort in thi ned.

"The fentens here now woll I the defyne, Of hyme the lech withouten medyfyne, Wich is the God that every thing hath vroght; For thow may know that uthir it is noght, As furgynis and feficianis, wich that delith With mortell thingis, and mortell thingis helyth, And al thar art is in to medyfyne, As it is ordaint be the mycht dewyne, As plasteris, drinkis, and anonyntmentis feir, And of the qualyte watyng of the yhir; And of the planetis difpoficioune, And of the naturis of compleccyoune, And in the divers chaunging of hymowris. Thus wnder reull lyith al there cwris; And yhit thei far as blynd man in the way, Oft guhen that deith thar craft lift to affay. Bot God, the wich that is the foveran lech, Nedith no maner medyfyne to fech; For ther is no infyrmyte, nore wound, Bot as hyme lykith al is holl and found. So can be heill infyrmytee of thoght, Wich that one erdly medefyne can noght; And als the faul that to confusioune goith, And haith with hyme and uthir parteis boith, His dedly wound God helyth frome the ground, On to his cure no medefyne is found.

This is his mycht that never more shall fyne, This is the leich withouten medyfyne; And if that yhow at confessionne hath ben, And makith the of al thi fynnis clen, Thow art than holl and this ilk famyn is he, Schall be thi leich in all necessitee.

"Now of the flour Y woll to the different: This is the flour that high the froyt eterne, This is the flour, that fadith for no fchour, This is the flour of every flouris floure, This is the flour, of quhom the froyt vas borne That we redemyt efter that we war borne, This is the flour that ever fpryngith new, This is the flour that changith never hew, This is the vyrgyne, this is the bleffit flour That Jhefu bur that is our Salveour, This flour wnwemmyt of hir virginitee, This is the flour of our felicitee. This is the flour of guhom ve shuld exort. This is the flour not feffith to fupport In prayere, confell, and in byffynes, Us catifis ay in to our wrechitnes On to hir Sone, the quich hir confell herith; This is the flour that all our gladness flerith, Through whois prayer mony one is fawit, That to the deth eternaly war refawit, Ne war hir hartly fupplicationne. This is the flour of our falvatioune,

Next hir Sone, the froyt of every flour; This is the fame that flual be thi fuccour. If that the lykith hartly reverans, And fervice zeld one to hir excellens; Syne worschip hir with al thi bysynes, Sche fal thi havin, sche fall thi ned redres. Sche fall fice confell if one to the two, The lyone and the foverane lech alfo, Thow fall not ned thi doeme for to difpar, Nor shit no thing that is in thi contrare." "Now," quod the maister, "thow may well wnderstand, Tueching thi drem as I have born on hande; And planly haith the mater al declarith, That thow may know of wich thow was disparith. The lech, the lyone, and the flour alfo, Thow worschip them, thow serve them evermo: And ples the world as I have faid before, In governans thus flondith al thi glore. Do as thow lift, for al is in thi honde, To tyne thi felf, thi honore, and thi londe; Or lyk o prince, o conquerour, or king, In honore, and in worfchip, for to ringe." "Now," quod the king, "I fell that the fupport

"Now," quod the king, "I fell that the fupport Of yhour confell haith don me fich comfort, Of every raddour my hart is in to eß, To zhour command God will Y fal obeß. Bot o thing is yneuch wn to me, How Galiot makith his awant that he

Shall have the knycht, that only by his honde And manhed, was defendour of my londe; If that shall fall Y pray yhow tellith me, And quhat he hecht, and of quhat lond is hee?"

"What that he hecht thow shall no forther know, His dedis fall her efterwart Hymene schaw; Bot contrar the he shall be found no way, No more than of as now Y will the fay."

With that the king haith at his maifter tone
His leve, one to to his cuntre for to gonne;
And al the oft makith none abyde,
To passing home anone thei can provid;
And to fir Gawane thei haith o lytter maad,
Ful fore y-wound, and hyme on with them haade.

The king, as that the ftory can declar,
Paffith to o cete that was right fair,
And clepit Cardole, in to Walis was,
For that tyme than it was the nerest place,
And thar he fojornyt xxiiijti days
In ryall festing, as the Auttore fays.
So discretly his puple he haith cherit,
That he thar hartis holy haith conquerit;
And fir Gawan helyt holl and found,
Be xv. dais he was of every wounde,
Right blyth ther of in to the court war thei.
And so befell the xxiiij. day,
The king to fall in to hewynes,
Right ate his table sitting at the mes;

And fir Gawan cummyth hyme before, And faid hyme, "Sir, yhour thoght is al to fore, Confidering the divers knyghtis fere, Ar of wncouth and ftrang landis here." The king anfuert, as in to maltalent, "Sir, of my thocht, or zhit of myne entent, Yhe have the wrang me to repref, for quhy? Thar lewith none that shuld me blam, for I Was thinkand one the worthieft that lewyt, That all the worschip in to armys prewyt; And how the thonk of my defens he had, And of the wow that Galiot haith mad. But I have fen, when that of my houshold Thar was, and of my falowschip, that wold, If that thei wift, quhat thing shuld me ples, Thei wald nocht leif for trawell nor for es. And fum tyme it prefwmyt was and faid, That in my houshold of al this world I had The flour of knychthed and of chevalry; Bot now thar of Y fe the contrarye, Sen that the flour of knychthed is away." "Schir," quod he, "of refone futh yhe fay; And if God will in al this warld fo round, He fal be foght, if that he may be found." Than Gawan goith with o knychtly chere, At the hal dure he faith in this manere: "In this pafag who lykith for to wend? It is o jorne most for to comend,

That in my tyme in to the court fallith, To knyghtis wich that chewellry lowith, Or trawell in to armys for to hant; And lat no knycht fra thyne furth hyme awant That it denyith." With that anon their of Al the knychtis, and frome the burdis gof. The king that fauch in to his hart was wo. And faid, "Sir Gawan, nece, why dois thow fo? Knowis thow nocht I myne houshold fuld encres. In knychthed, and in honore, and largef? And now thow thinkith mak me diffolat Of knychtis, and my houf tranfulat, To fek o knycht, and it was never more Hard fich o femble makith o before." "Sir," quod he, "als few as may thow pleff, For what I faid was no thing for myne ef, Nor for defir of faloufchip, for why? To pas alone but cumpany think I; And ilk knycht to paß o fundry way, The mo thei paß the fewar efchef thay, But thus fhal pas no mo bot as thow left." "Takith," quod he, "of quhom zhe lykith best, Fourty in this pasag for to go, At this command;" and Gawan chefit fo Fourty, quhich that he lovit, and that was Richt glaid in to his falowfchip to pas.

And fuch thei go, and al anarmyt thei Come to the king, withouten more delay,

The relykis brocht, as was the maner tho, When any knyghtis frome the court fuld go, Or when the paffit, or guhen thei com, thei fwor The trouth to fchaw of every adventur. Sir Gawin knelvng to his falowis fais, "Yhe lordis, wich that in this feking gais, So many noble and worthi knychtis as zhe, Me think in wayne yhour travell shuld nocht be, For adventur is non fo gret to pref, As I suppone, nor she fal it eschef; And if the lyk as I that shal dewys, Yhour oth to fwer in to the famyne wyß Myne oith to kep." And that thei undertak, How ever fo that he his oith mak It to conferf, and that thei have all fworne. Than Gawan, wich that was the king beforn, On kneis fwore, "I fal the futh declar, Of every thing when I agan repar, Nor ever more aghane fal I returne, Nore in o place long for to fujorne, Whill that the knycht, or verray evydens I have that shal be tokine of credens." His faloufchip abafit of that thing, And als therof anoyt was the king, Sayng, "Nece, yow haith al fo yvroght, And wilfulnes that haith nocht in thi thoght, The day of batell of Galiot and me." Quoth Gawan, "Now non other ways ma be."

Thar with he and his falowfchip alfo
Thar halmys lafit, on to ther horf thei go,
Syne tuk ther lef, and frome the court the fare,
Thar names ware to long for to declar.
Now fal we leif hyme and his cumpany,
That in thar feking paffith viffely;
And of the lady of Melyhalt we tell,
With whome the knycht mot ned alway duell.

O day she mayd hyme on to hir prefens fet, And on o fege be fid hir haith hyme fet, "Sir, in keping I have yow halding long;" And thus fche fayd, "for gret trefpas and wrong, Magre my flewart in worschip, and forthi The fuld me thonk." "Madam," quod he, "and I Thonk yow fo that ever at my mycht, Whar fo I pas that I fal be yhour knycht." "Grant mercy, fir, bot o thing I gow pray, What that zhe ar zhe wold wouchfauf to fay." "Madam," quod he, "yhour mercy afk I quhy? That for to fay apone no wyß may I." " No! wil she not? non other ways as now, Zhe fal repent, and ek I make a vow One to the thing the wich that I best love, Out frome my keping fal zhe not remuf Befor the day of the affemblee, Wich that o gher is nereft for to bee; And if that gow haith pleffit for to fav, The had fore me deliverit ben this day;

And I fal knaw, quhether zhe wil or no, For I furth with one to the court fal go, Whar that al chichingis goith and cumyth fone." "Madam," quod he, "yhour plefance mot be donne." With that the knycht one to his chalmer goith, And the lady hir makith to be uroith Aganis hyme, but futhly vas fche not, For he al out was mor in to hir thoght. Than fchapith she agane the ferd day, And richly fche gan hir felf aray; Syne clepit haith apone her cufynes, And faith, "Y will one to the court me dref; And malice I have fchawin on to 3hon knycht, For guly he wold not fchew me guhat he hecht, Bot fo I wyf it is nocht in my thocht, For worthyar non in to this erth is wrocht. Tharfor I pray, and hartly I requer The mak hyme al the cumpany and chere, And do hyme al the worschip and the ef, Excep his honore, wich that may hym pleß; And guhen I cum deliverith hyme als fre As he is now." "Ne have no dred," quod fche. The lady partit, and hir lef hath ton,

And by hir jorne to the court is gon.

The king hapnit at Logris for to bee,
Wich of his realme was than the chef cete;
And haith hir met, and in til hartly wyß
Refavit her, and welcummyt oft fyß;

And haith hir home one to his palice brocht, Whar that no dante nedith to be focht. And maid hir cher with al his ful entent. Eft fupir one to o chalmer ar thei went, The king and fche, and ek the quen al thre, Of hir tithandis at hir than askit hee, And what that hir one to the court had brocht? "Sir," quod fche, "I come not al for nocht, I have o frend haith o dereyne ydoo, And I can fynd none able knycht tharto; For he the wich that in the contrar is Is hardy, ftrong, and of gret kyne, i-wyß; Bot, it is faid, if I mycht have with me Jour knycht, quich in the last affemble Was in the feld, and the red armys bur, In his manhed Y mycht my caus affur; And yhow, fir, richt hartly I exort, In to this ned my myster to support." " Madem, by faith one to the quen I aw, That I best love, the knycht I never faw, In nernef by which that I hyme knew, And ek Gawane is gan hyme for to few With other fourty knychtis in to cumpany." The lady fmylit at ther fantefly; The quen thar with prefumyt wel that fche Knew quhat he was, and faid, "Madem, if zhe Knowith of hyme what that he is, or quhar, We gow befech till ws for to declar."

"Madem," quod fche, "now be the faith that I Aw to the king and yhow, as for no why To court I cam, but of hyme to inquere; And fen of hyme I can no tithingis here, Nedlyngis tomorn homwart mon I fair." "Na," quod the king, "Madem, our fon it waire; The fal remayne her for the gwenys fak; Syne shal ghe of our best knychtis tak." "Sir," quod fche, "I pray zow me excuf, For guhy to pas nedis me behus; Nor, fen I want the knycht which I have foght, Wtheris with me to have defire I nocht, For I of otheris have that may fuffice." Bot zhit the king hir prayit on fich wyf, That fche remanit whill the thrid day; Syne tuk hir leif to pasing hom hir way.

It nedis not the fefting to declar
Maid one to hir, nor company, nor fare;
Sche had no knycht, fche had no damyfeill,
Nor thei richly rewardit war and well.
Now goith the lady homwart, and fche
In her entent defyrus is to fee
The flour of knychthod and of chevelry.
So was he pryfit and hold to every wy.

The lady which one to hir palace com, Bot of fchort tyme remanith haith at home When fche gart bryng, withouten recidens, With grete effere this knycht to hir prefens,

And faid hyme; "Sir, fo mekil have I focht, And knowith that befor I knew nocht, That if yhow lyk I wil yhour ranfone mak." "Madem, gladly, wil zhe wichfauf to tak Efter that as my powar may attene, Or that I may provid be ony mene." "Now, fir," fho faid, "forfuth it fal be fo, Yhe fal have thre, and cheß yhow on of tho; And if yhow lykith them for to refuß, I can no mor, but zhe fal me excus, Yhe nedis mot fusten yhour adventur Contynualy in ward for til endur." "Madem," quod he, "and I yhow hartly pray, What that thay fay zhe wald wuchfauf to fay?" "The first," quod sche, "who hath in to the chene Of low yhour hart, and if zhe may derene; The next, yhour name, the which ze fal not lye; The thrid, if ever the think of chevalry So mekil worfchip to atten in feild, Apone o day in armys wnder fcheld, As that zhe dyd the famyne day, when zhe In red armys was at the affemble." "Madem," quod he, "is there non uthir way Me to redem, but only thus to fay Of thingis, which that rynyth me to blam, Me to awant my lady or hir name? But if that I most schawin furth that one. What feurte fchal I have for to grone

At libertee out of this danger free?" "Schir, for to dred no myster is," quod shee, "As I am trew and faithfull woman hold, The fal go fre quhen one of thir is told." "Madem, yhour will non uther ways I may, I mone obey; and to the first I fay, Is to declar the lady of myne hart, My goft fal rather of my breft aftart;" (Whar by the lady fuyndit al for nocht, The lowe quhich long hath ben in to his thocht,) "And of my nam fchortly for to fay It flondith fo that one no wyf I may. Bot of the thrid, madem, I fe that I Mon fay the thing that tuechith velany; For futh it is I traft and God before In feld that I shal do of armys more Than ever I did, if I commandit bee. And now, madem, I have my libertee, For I have faid I never thocht to fay." "Now, fir," quod fche, "when ever she wil ye may; But o thing is I yhow hartly raquer, Sen I have hold yhow apone fuch maner Not as my fo, that zhe vald grant me till." "Madem," quod he, "it fal be as 3he will." "Now, fir," quod fche, "it is no thing bot zhe Reman with ws wnto the affemble, And every thyng that in yhour myfter lyis, I fall gar ordan at yhour awn dewyß;

And of the day I shall yow certefy Of the affemble glie fal not pas ther by," "Madem," quod he, "it fal be as yhow lift;" "Now, fir," quod fche, "and than I hald it beft, That zhe remane lyk to the famyne degre As that zhe war, that non fall wit that zhe Deliverit war; and in to fecret wyß Thus may zhe be; and now yhe fal dewyß What armys that yhow lykyth I gar mak." "Madem," quod he, "armys al of blak." With this, this knycht is to his chalmer gone; The lady gan ful prewaly diffpone For al that longith to the knycht, in feild; Al blak his horf, his armour, and his feheld, That nedful is, al thing fche well prewidith; And in his keping thus with hir he bidith. Suppos of love fche takyne hath the charg Sche bur it clos, ther of fche vas not larg, Bot wyfly fche abstenit hir dessir, For ellis quhat fche knew he was afyre; Thar for hir wit hir worschip haith defendit, For in this world thar was nan mor commendit, Boith of differection and of womanhed. Of governans, of nurtur, and of farhed. This knycht with hir thus al this whil mon duell, And furth of Arthur fumthing will we tell-That walkyng vas furth in to his regiounis,

As he that had of vifdome fufficians. He kepit the love of maister Amytans In ryghtwyfnes, in fefting and larges, In cherifing cumpany and hamlynes; For he was biffy and was deligent, And largly he iffith, and difpent Rewardis, boith one to the pur and riche, And holdith feft throw al the zher eliche In al the warld paffing gan his name, He chargit not bot of encres and fame, And how his puples hartes to emplef, That gladnes ay was to his hart most ef. He rakith not of riches nor treffour, Bot to difpend one worfchip and honour; He ifith riches, he ifith lond and rent, He cheriffyth them with wordes eloquent, So that thei can them veraly propone In his fervice thar lyves to difpone: So gladith themme his homely contynans, His cherifyng, his wordis of plefans, His cumpany, and ek his mery chere, His gret rewardis, and his ifitis fere. Thus hath the king non uthir befynes Bot cherifing of knychtis and largef, To mak hyme felf of honour be commend; And thus the 3her he drawith to the ende.

EXPLICIT SECUNDA PARS, INCIPIT TERTIA PARS.

THE long dirk pafag of the vinter, and the lycht Of Phebus comprochit with his mycht; The which afcending in his altitud Awodith Saturne with his ftormys rude; The foft dew one fra the hewyne doune valis Apone the erth, one hillis and on valis, And throw the fobir and the mwft hymouris Up nurfit ar the erbis and in the flouris; Natur the erth of many divers hew Ourfret, and cled with the tendir new. The birdis may them hiding in the grawis Well frome the halk, that oft ther lyf berevis; And Scilla hie afcending in the ayre, That every vight may heryng hir declar Of the feffone the paffing luftynes. This was the tyme that Phebus gan hym dreß In to the Rame, and haith his cours bygown, Or that the trewis and the zher vas fown, Which vas y-fet of Galiot and the king Of thar affemble, and of thar meting. Arthur haith a xv. dais before Affemblit al his barnag and more

That weryng wnder his fubjeccioune, Or lovith hyme, or longith to his crown; And haith his jornay tone, withouten let, Or to the place the wich that was y-fet, Whar he hath found befor hyme mony o knycht That cummyng war with al thar holl mycht, Al enarmyt both with fpere and fcheld, And ful of lugis plantith haith the feld, Hyme in the wer for to fupport and ferf, At al ther mycht, his thonk for to differf. And Gawan, which was in the feking shit Of the gud knycht, of hyme haith got no wit, Remembrith hyme apone the kingis day, And to his falowis one this wys can fay: "To ghow is knowin the mater, in what wyf How that the king hath with his ennemys A certain day, that now comprochit nere, And one to ws war hewynes to here That he var in to perell or in to dreid, And we alway and he of ws haith neid; For we but hyme no thing may efchef, And he but ws in honore well may lef; For, be he loft, we may no thing withflond, Our felf, our honore we tyne, and ek our lond. Tharfor, I red we pas on to the king, Suppos our oth it hurt in to fum thing, And in the feld with hyme for til endur, Of lyf, or deth, and tak our adventur."

That to thei ar contentit everilkon,
And but dulay the have that jorney toune.
When that the king them faw in his entent
Was of that com right wonder well content,
For he prefwmyt no thing that thei wold
Have cummyne, but one furth to ther feking hold.
And thus the knigh[t]is oft affemblit has
A5ane the tyme, a5aine the day that vas
Y-ftatut, and ordanit for to bee,
And every thing hath fet in the dogre.

And Galiot, that haith no thing forzhet The termys quhich that he befor had fet, Affemblit has, apone his best maner, His folk, and al his other thingis fere, That to o weryour longith to provid, And is y-come apone the tothir fyde. Whar he befor was one than vas he two, And al his uthir artilgery alfo He dowblith hath, that merwell was to fene; And by the rewere lychtit one the grene, And ftronghar thane ony wallit toune His oft y-bout y-clofit in randoune. Thus war thei cummyne apone ather fyd Be for the tyme, them felf for to prowid, Or that the trewis was complet and rwn; Men myclit have fen one every fid begwn Many a fair and knychtly juperty Of lufty men, and of zong chevalry,

Difyrus in to armys for to pruf;
Sum for wynyng, fum caufith vas for luf,
Sum in to worfchip to be exaltate,
Sum caufit was of wordis he and hate,
That lykit not ydill for to ben;
A hundereth pair at onis on the gren.
Thir lufty folk thus can thar tyme difpend,
Whill that the trewis goith to the ende.

The trewis past, the day is cummyne ononne, One every fyd the can them to difpone; And that that war most fecret and most dere To Galiot, at hyme the can enquere, " Who fal affemble one yhour fyd tomornne? To nycht the trewis to the end is wornne." He anfuerit, "As whit one to that were I ame awyfit I wil none armys bere, Bot if it flond of more necessitee. Nor to the feld will pas, bot for to fee Yhone knycht, the which that berith fich o fame." Than clepit he the Conquest King be name, And hyme commandit xxx thousand tak Againe the morne, and for the feld hyme mak. And Gawane haith apone the tother fyde Confulit his eme he fchuld for them prowid, And that he fehuld none armys to hyme tak Whill Galiot will for the feld hyme mak. "I grant," quod [he], "wharfore zhe mone difpone Yhow to the feld with al my folk to morne,

And thinkith in thhair manhed and curage For to recift zhone folkis gret owtrage."

The nycht is gone, up goith the morow gray, The brycht fone fo cherith al the day: The knychtis gone to armys than, in haft; One goith the fcheildis and the helmys laft; Arthuris oft out our the fuorde thei ryd. And thai againe, apone the tother fyd, Affemblit ar apone o lufty greyne, In to o waill whar fone thar mycht be fevne Of knychtis togiddir many o pair In to the feld affemblyng her and thair, And ftedis which that haith thar maifter borne: The knychtes war done to the erth doune borne. Sir Efquyris, which was o manly knycht In to hyme felf, and hardy vas and wycht, And in till armys gretly for to pryß, Thit he was pure he porewit well oftfyf: And that tyme was he of the cumpanee Of Galiot, bot efterwart was hee With Arthur; and that day in to the feild He come, al armyt boith with spere and scheld, With ferf defir, as he that had na dout, And is affemblit ewyne apone a rowt; His fpere is gone, the knycht goith to the erd. And out onon he pullith haith o fwerd; That day in armys prewit he rycht well His strenth, his manhed, Arthuris folk thei fell.

Than Galys Gwynans, with o manly hart, Which brother was of Ywane the baftart, He cummyne is onone one to the flour For conquering in armys of honour, And cownterit with Efquyris hath fo Than horf and man al four to erth thai go; And still o quhill lying at the ground. With that o part of Arthuris folk thei found Till Qwyans and haith hyme fone refkewit Aganis them, til Efquyris thei fewyt Of Galiotis well xxxti knychtis and mo; Gwyans goith done, and uthir vij alfo, The wich war tone and Efqwyris relewit. Than Ywane the anterus aggrewit With kynnefmen one to the melle focht. The hardy knychtis, that one thar worschip thocht, Counterit them in myddis of the fcheld, Whar many o knycht was born down in the feld; Bot thei wich ware on Galiotis part, So wndertakand nor of fo hardy hart Ne ware thei not as was in the contrare. Sir Galys Gwyans was refgwyt thare With his falowis, and Efgwyris don bore; Thar al the batellis com, withouten more, On ather part, and is affemblit fo Whar fyfty thousand war thai, and no mo, In o plane befyd the gret riware XXX thousand one Galiotis half thei vare,

Of Arthuris x thousand, and no mo, Thei ware, and ghit thai contenit them fo; And in the feld fo manly haith borne, That of thar fois haith the feld forfworne. The Conquest King, wich the perell knowith, Ful manly one to the feld he drowith; The lord fir Gawan, coverit with his fcheld, He rufchit in myddis of the feld, And haith them fo in to his com affayt, That of his manhed ware thei al affrait; No langer mycht thei contrar hyme endur, Bot fled, and goith one to discumsiture. And Galiot, wich haith the discumsit fen, Fulfillit ful of anger and of ten, Incontinent he fend o new poware, Whar with the feldis all our coverit ware Of armyt stedis both in plait and maill, With knychtis wich war reddy to affaill. Sir Gawan, feing al the gret fuppris Of fois, cummyng in to fich o wys, Togiddir al his cumpany he drew, And confortable wordis to them fchew; So at the cummyng of thar enemys Thei them refauf, in fo manly wyf, That many one felith deithis wound, And wnder horf lyith foving one the ground. This uther cummyth in o gret defir, Fulfillit ful of maltalent and ire,

So frefchly, with fo gret o confluens, Thar ftrong affay hath don fich vyolens, And at thar come Arthuris folk fo led That thai war ay abaysit [and] adred. Bot Gawan, wich that, by this vorldis fame, Of manhed and of knythed bur the name, Haith prewit wel be experiens, For only in til armys his defens, Haith maid his falowis tak fich hardyment, That manfully thei biding one the bent. Of his manhed war marwell to rahers, The knychtis throw the fcheldis can he perß, That many one thar dethis haith refavit; None armour frome his mychty hond them favit, Zhit ay for one ther ennemys wor thre. Long mycht thei nocht endur in fuch dugree, The pref it was fo creuell and fo ftrong, In gret anoy and haith continewit longe, That magre them, thei nedis most abak, The way one to thar lugis for to tak. Sir Gawan thar fufferith gret myschef, And wonderis in his knychthed can he pref; His faloufchip haith merwell that him faw, So haith his fois that of his fuerd flud aw.

King Arthur, that al this whill beheld The danger and the perell of the feld, Sir Ywan with o falowfchip he fende, Them in that ned to help and to defend,

Qwich fond them into danger and in were, And enterit nere into that tentis were. Sir Gawan fechtand was one fut at erde. And no defend, but only in his fwerde, Aganis them bot with fpere and fcheld, Of Galowa the knicht goith to the erde. Thar was the batell furyous and woid, Of armyt knychtis to the grownde thai ghud. Sir Ywane, that was a noble knyght, He schew his strength, to schew that his gret mycht, In al his tyme that never of before Off armys, nore of knychthed, did he more: Sir Gawan thar refkewit he of fors. Magre his fois, and haith hyme fet on horf, That frome the First Conquest King he wane; Bot fir Gawan fo ewill was wondit than, And in the feld fupprifit was fo fore, That he the werf that of was evermore. Thar fchew the lord fir Ywan his curage, His manhed, and his noble waffolage; And Gawan, in his doing, wald nocht irk; So al the day enduring to the dyrk Sal them, magre of thar defyre, conftren On athar half fore depart in twen. And when that Gawan of his horf vas tone. The blud out of his noif and mouth is gone, And largly fo passith every wounde, In fwonyng thore he fell one to the ground:

Than of the puple petee was to here The lemy[n]table clamour, and the chere; And of the king, the forow and the care, That of his necis lyf was in diffpare. "Far well," he fais, "my gladnes, and my delyt, Apone knychthed far well myne appetit, Fare well of manhed al the gret curage, Thow flour of armys, and of vaffolage; Gif thow be loft!" Thus til his tent hyme brocht With wofull hart, and al the furrygenis focht, Wich for to cum was reddy at his neid; Thai fond the lord was of his lyf in dreid, For wondit was he, and ek wondit fo, And in his fyd ware brokyne ribys two. Bot nocht forthi, the king thai maid beleif, That at that tyme he shuld the deith esches.

Off Melyhalt the ladyis knychtis were
In to the feld, and can thir tithingis here,
And home to thar lady ar thai went,
Till hir to fchewing efter thar entent,
In every poynt, how that the batell flud
Of Galiot, and of his multitud;
And how Gawan hyme in the feld hath borne,
Throw quhoys fwerd fo many o knycht vas lorne,
And of the knychtly wonderis that he wrocht,
Syne how that he one to his tent vas brocht
The lady hard, that lowit Gawan fo,
She gan to wep, in hir hart vas wo.

Thir tythyngis one to Lancelot ar gone, Whar of that he was wonder wo-bygone, And for the lady haftely he fent, And fche til hyme, at his command, is went: He falust hir, and faid, "Madem, is trew Thir tithingis I her report of new Of the affemble, and meting of the oft, And of fir Gawan, wich that shuld be lost? If that be fwth, adew the flour of armys, Now nevermore recoveryt be the harmys! In hyme was manhed, curteffy, and trouth, Befy trawell in knychthed, ay but fleuth, Humilyte, gentrice, and cwrag; In hyme thar was no maner of outrage. Allace! knycht, allace! what shal thow fay? Thow may complen, thow may bewail the day, As of his deith and gladfchip aucht to fes, Baith menftralfy and fefting at the des: For of this lond he was the holl comfort, In tyme of ned al knychthed to fupport! Allace! madem, and I durft fay at the Al yhour beheft not kepit haith to me, Whar of that I was in to full belef Againe this day that I fchuld have my lef, And nocht as cowart thus fchamfully to ly Excludit in to cage frome chewalry, Whow othir knychtis anarmyt on thar ftedis Hawntis there shouthhed in to knychtly dedis."



"Sir," quod fche, "I red yhow not difplef, The may in tyme her efter cum at es; For the thrid day is ordanit, and shal be Of the oftis a new affemble, And I have gart ordan al the gere That longith to yhour body for to were, Boith horf and armour in the famyne wyf Of fable, ewyne aftir zhour awn dewyß; And yhe fal her remane one to the day, Syne mak ghe paf, fore well ghe knaw the way." "I will obey, madem, to yhour entent." With that fche goith, and to hir reft is went: One the morn arly up fche roß Without delay, and to the knycht fche gois, And twk hir lef, and faid that fcho vald fare On to the court, with outen any mare. Than knelit he, and thankit her oft fys, That fche fo mych hath done hyme of gentrif, And hir byhecht ever, at his myght, To be hir awn trew and ftedfaft knycht. Sche thonkith hyme, and fyne fche goith her way On to the king, with outen more delay, Whar that honour with king and gwen fche fall Rycht thonkfully refavit be with all. Eft to fir Gawan thai hir led, and fche Ryght gladly hyme defyrit for to fee, And fche hyme fond, and fche was glad tharfore; All uthir ways than was hir told before.

The knycht, the wich in to hir keping vas, Sche had commandit to hir cuffynece, Wich cherift hyme apone hir beft manere, And comfort hyme, and maid hym rycht gud chere.

The days goith, fo paffith als the nycht, The thrid morow, as that the fone vas lych, The knycht onon out of his bed arof, The maden fone out to his chalmer gof, And fecretly his armour one hyme fpent. He tuk his lef, and fyne his way he went Ful prewaly, rycht to the famyne grene One the rewere, whar he befor had ben. Ewyne as the day the first cours hath maad Alone rycht thar he howit, and abaade, Behalding to the bertes, whar the quene Befor al the affemble he had fene. Rycht fo the fone fchewith furth his lycht, And to his armour went is every wycht; One athir half the justing is bygon, And many o fair and knychtly courf is rown.

The blak knycht ghit howyns on his fted,
Of al thar doing takith he no hed,
Bot ay apone the befynes of thocht
In beholding his ey depertit nocht.
To quhom the lady of Melyhalt beheld,
And knew hyme by his armour and his fcheld,
Qwhat that he was; and thus fche faid one hycht:
"Who is he gone? who may he be ghone knycht,

So still that hovith and sterith not his ren, And feith the knychtis rynyng on the grene?" Than al beholdith, and in princypale Sir Gawan beholdith most of all: Of Melyhalt the lady to hyme maid Incontinent his couche, and gart he had Before o wyndew thore, as he mycht fe The knycht, the oft, and al the affemble. He lukith furth, and fone the knycht hath fen, And, but delay, he faith one to the qwen, " Madem, if she remembir, fo it was The red knycht in to the famyne place That wencust al the first assemble. Whar that zone knycht howis, howit hee." "Jha," quod the qwen, "rycht well remembir I; Qwhat is the caus at 3he inquere, and quhy?" " Madem, of this larg warld is he The knycht, the wich that I most desir to see, His ftrenth, his manhed, his curag, and his mycht, Or do in armys that longith to o knycht."

By thus, Arthur, with confell well awyfit,
Haith ordanit his batellis, and devyfit:
The first of them led Ydrus king, and he
O worthy man vas nemmyt for to bee.
The fecund led Harwy the Reweyll,
That in this world was knycht that had most feill,
For to prowid that longith to the were,
One agit knycht, and well couth armys bere.

The thrid feld deliverit in the hond
Of Angus, king of Ylys of Scotlande,
Wich cufing was one to king Arthur nere,
One hardy knycht he was, withouten were.
The ferd batell led Ywons the king,
O manly knycht he was in to al thing.
And thus dewyfit ware his batellis fere,
In every feld xv. thoufand were.

The first batell the lord fir Ywan lede, Whois manhed was in every cuntre dred, Sone he was one to Wryne the kyng, Forward, stout, hardy, wyß, and ghing; XX. thousand in his oft that past, Wich ordanit was for to affemble last.

And Galiot, apone the tothir fyde,
Rycht wyfly gan his batellis to dewid.
The first of them led Malengings the king,
None hardyur in to his erth lewyng;
He never more out of his cuntre raid,
Nor he with hyme one hunderith knychtis hade;
The ferd king Clamedens has
Wich that lord of Far Ylys was.
The first batell, whar xl. thousand were,
King Brandymagus had to led and stere,
O manly knycht, and prewit well oft sys,
And in his confell wonder scharp and wys.
Galiot non armys bur that day,
Nor as o knycht he wald hyme felf aray,

But as o fervand in o habarjowne; O prekyne hat, and ek o gret trownsciowne In til his hond, and one o curfour fet, The best that was in only lond to get. Endlong the rewar men mycht behold and fee The knychtis weryne mony one affemble; And the blak knycht still he couth abyde With out remowing one the riwer fyde, Bot to the bartes to behold and fee That as his hart defvrit most to bee: And guhen the lady of Melyhalt haith fene The knycht fo flond, fche faid one to the gwene, "Madem, it is my confell at zhe fende One to zhone knycht, zour felf for to commende, Befeiching hyme that he wald wndertak This day to do of armys, for gour fak." The quen anfuerit, as that hir lykit nocht, For othir thing was more in to hir thocht; "For well she fe the perell how difjoint, The adwentur now flondith one the point Boith of my lord his honore, and hir lond, And of his men the danger how thai flond: Bot zhe, and ek thir uthere ladice may, If that yhow lykith, to the knycht gar fay The mefag, is none that wil yhow let, For I tharof fal nocht me entermet." On to the quen fcho faith, "Her I, If fo it plef thir uthir ladice by,

Am for to fend one to the knycht content;" And al the ladice can that to affent. Befeching hir the mefag to dewyf, As fche that was most prudent and most wyf. Sche grantit, and o madene haith thai tone Difcret, apone this mefag for till gone; And fir Gawan a fowver bad alfo, With two fperis one to the knycht to go. The lady than, withouten more dulay, Haith chargit hir apone this wyf to fay: " Schaw to the knycht, the ladice ever ilkone Ben in the court, excep the quen allon, Til hyme them haith recommandit oft fyf, Befeching hyme of knychthed and gentriß, Or if it hapyne evermore that he shall Cum, guhar thai mai, owther an or all, In ony thing awail hyme, or fupport, Or do hyme ony plefans or comfort, He wold withfaif for love of them this day In armys fum manhed to affay. And fay, fir Gawan hyme the speris fent. Now go, this is thefek of our entent." The damyfell fcho haith hir palfray tone, The fqwyar with the fperis with hir gone; The nerest way thai pas one to the knycht, Whar fche repete hir mefag haith ful rycht: And guhen he hard, and planly wnderstude, How that the quen not in the mefag zude,

He fpak no word, bot he was not content, Bot of fir Gawan glaid in his entent: He askit, guhar he was, and of his fair? And that to hyme the maner can declair; Than the fqwyar he prayth that he wold Pas to the feld the speris for to hold. He faw the knychtis femblyng her and thare, The ftedis rynyng with the fadillis bare; His fpuris goith in to the ftedis fyde, That was ful fwyft, and lykit not to byd; And he that was hardy, ferf, and ftout, Furth by o fyd affemblyng on a rout, Whar that one hundereth knychtis was and mo, And with the first has recounterit fo. That frome the deth not helpith hym his fcheld, Boith horf and man is lying on the feld; The fpere is gone, and al in pecis brak, And he the trunfcyoune in his hand haith tak That two or thre he haith the fadillis reft, Whill in his hond fchortly no thing is left. Syne to the fauvar of the feld is gone, Fro hyme o fpere in his hond haith ton, And to the feld returnyt he agayne: The first he met he goith one the plan, And ek the next, and fyne the thrid alfo; Nor in his hond nore in his ftrak was ho. His ennemys that veryng in affray Befor his ftrok, and makith roum alway;

And in fich wyf ay in the feld he vrocht, Whill that his fperis gon vas al to nocht, Whar of fir Gawan berith vitnefing Throw all this world that thar vas non leving, In fo fchort tyme fo mych of armys wrocht. His fperis gone, out of the feld he focht, And paffit is one to the rewere fyde, Rycht thore as he was wont for to abyde; And fo beholdyne in the famyne plane, As to the feld hyme lykit nocht agane. Sir Gawan faw, and faith on to the quen, "Madem, whone knycht difponit, I weyne, To help we more, fore he fo is awyfit, As I prefume he thinkith hyme difpifit Of the mefag that we gart to hyme mak, Yhowre felf yhe have fo fpecialy out tak, He thinkith ewill contempnit for to bee, Confidering how that the necessitee Most principally to yhowr supporting lyis. Tharfor my confell is yhow to dewyf, And ek zhowre felf in yhowr trefpas accuf, And ask hyme mercy, and yhour gilt excus, For well it oucht o prince or o king, Til honore and til cherif in al thing O worthi man, that is in knychthed prewit, For throw the body of o man eschevit Mony o wondir, mony one adventure, That merwell war til any creature.

And als oft tyme is boith hard and fen, Quhar xl. thousand haith discumsit ben Vith v. thoufand, and only be o knycht; For throw his ftrenth, his vorfchip, and his mycht, His falowfehip fich comfort of hym tais That thai ne dreid the danger of thar fays. And thus, madem, I wot, withouten were, If that ahone knycht this day will perfywere With his manhed for helpyng of the king, We fal have cauf to dred in to no thing. Our folk of hyme that fal fich comfort tak, And fo adred thar ennemys fal mak, That fur I am onys er the nycht Of forf ghone folk fal tak one them the flycht: Wharfor, madem, that zhe have gilt to mend My confell is one to ghon knycht ge fend." "Sir," quoth fche, "quhat plefith yhow to do The may dewyf, and I confent that to."

Than was the lady of Melyhalt content,
And to fir Gawan in to contynent,
Sche clepit the maid wich that paffit ar,
And he hir bad the mefag thus declar.
"Say [to] the knycht, the quen hir recommendith,
And fal correk in quhat that fche offendith,
At his awn will, how fo hyme lift dewyf;
And hyme exortith, in moft humyll wyf,
As ever he will whar that fche can or may
On powar haith hir charg, be ony way;

And for his worfchip and his hie manhede, And for hir luf, to helpen in that ned The kingis honore, his land fore to preferf, That he hir thonk for ever may deferf." And four fquyaris chargit he also With thre horf and speris x. to go Furth to the knycht, hyme prayng, for his fak At his raquest thame in his ned to tak.

The maden furth with the fqwyaris is went One to the knycht, and fchawith ther entent. The mefag hard, and ek the prefeut fene, He answerit, and askith of the qwen; "Sir," quod fche, "in to zhone bartiis lyis, Whar that this day yhour dedis fal dewyf, Yhowr manhed, yhour worfchip, and affere, How zhe contene, and how zhe armys bere; The quen her felf and many o lady to Sal jugis be, and vitnes how yhe do." Than he, whois hart ftant in o new aray, Saith, "Damycell, on to my lady fay, How ever that hir lykith that it bee, Als far as wit or powar is in me, I am hir knycht, I fal at hir command Do as I may, withouten more demand. And to fir Gawan, for his gret gentrif, Me recommend and thonk a thoufand fyf." With that o fper he takith in his hond, And fo in to his fterapis can he ftond,

That to fir Gawan femyth that the knycht Encrefyng gon o larg fut one hycht; And to the ladice faith he, and the qwen, " Zhon is the knycht that ever I have fen In al my tyme most knychtly of affere, And in hyme felf gon fareft armys bere." The knycht that haith remembrit in his thocht The owenys charges, and how fche hym befocht Curag can [ ] encrefing in his hart. His curfer lap and gan onon to flart, And he the fqwaris haith reqwyrit fo, That thai with hyme one to the feld wald go. Than goith he one, withouten mor abaid, And our the revar to the feld he raid: Don goith his fpere onone in to the reft, And in he goith, withouten mor areft, Thar as he faw most perell and most dred In al the feld, and most of held had ned, Whar femblyt was the First Conquest King With mony o knycht that was in his leding: The first he met, down goith both horf and man, The fper was holl, and to the next he rane That helpit hyme his hawbrek nor his fcheld, Bot through and through haith perfit in the feld. Sir Kay, the wich haith this encontyr fen, His horf he strekith our the larg gren, And fir Sygramors ek the Defyrand, With fir Grefown cummyth at ther honde,

Son of the duk, and alfua fir Ywan The baftart, and fir Brandellis onan, And Gahers, wich that brothir was To Gawan; ther fex in a raf Deliverly com prekand our the feldis With speris straucht, and coverit with thar scheldis, Sum for love, fome honor to purches, And aftir them one hundereth knychtis was In famyne will, thar manhed to affay: On his v. falowis clepit than fir Kay, And faith them, "Siris, thar has zhonder ben A courf that never more farar was fen Maid be o knycht, and we ar cummyn ilkon Only we one worschip to dispone, And never we in al our dais mycht Have bet exampil than iffith ws zone knycht Of well doing, and her I hecht for me Ner hyme al day, if that I may to bee, And follow hyme at all my mycht I fall, Bot deth or athir adventur me fall." With that, thir fex al in one affent, With fresch curag in to the feld is went.

The blak knycht fpere in pecis gonne, Frome o fqwyar onne uthir haith he tonne, And to the feld onone he gaith ful rycht; Thir fex with hyme ay holdith at ther mycht, And thay bygan his wonderis in the feld, Thar was no helme, no hawbryk, nore no fcheld, Nor yhit no knycht fo hardy, ferf, nore ftout, No zhit no maner armour mycht hald owt His ftrenth, nore was of powar to withftond; So mych of armys dyde he with his honde, That every wight ferleit of his deid, And al his fois ftondith ful of dreid. So bufely he can his tyme difpend, That of the fperis wich fir Gawan fend, Holl of them all thar was not lewit onne; Throw wich but mercy to the deyth is gon Ful many o knycht, and many o weriour, That couth fusten ful hardely o stour; And of his horf fupprifit ded ar two, One of his awn, of Gawanis one alfo, And he one fut was fechtand one the gren, When that fir Kay with his falowis fene; The fawvar with his horf than to hym brocht Magre his fois he to his courfeir focht Deliverly, as of o mychty hart, Without steropis in to the fadell start, That every wycht beholding merwell has Of his ftrenth and deliver befynes. Sir Kay, feing his horf, and how that thai War cled in to fir Gawanis aray, Askith at the fourar if he knewith What that he was this knycht? and he hym fchewith He wift no thing quhat that he was, nore hee Befor that day hyme never faw with ee.

Than askith he, how and one quhat wyf On Gawanis horf makith hyme sich service? The sqwar faith, "Forsuth, Y wot no more, My lord ws bad, I not the cauf quharfore. The blak knycht horsit to the feld can few, Als fresch as he was in the morow new: The fex salowis folowit hyme ilkone, And al in front on to the feld ar gone, With freschly one thar ennemys thai soght, And many o fair point of armys vroght.

Than hapynit to king Malyganius oft
By Ydras king difcumfit was, and loft,
And fled, and to the Conqueft King are gonne,
That boith the batellis affemblit in to one.
King Malengynis in to his hart was wo,
For of hyme felf no better knycht mycht go;
Thar xl. thoufand war thai for xv.
Than mycht the feld rycht perillus be fen
Of armyt knychtis gaping one the ground;
Sum deith, and fum with mony o grewous wond;
For Arthuris knychtis, that manly war and gud,
Suppos that uthir was o multitude,
Refavit tham well at the fperis end;
But one fuch wyf thai may not lang defend.

The blak knycht faw the danger of the feld, And al his doingis knowith quho beheld, And ek remembrith in to his entent Of the mefag that fehe haith to hyme fent: Than curag, ftrenth encrefing with manhed, Ful lyk o knycht one to the feld he raid, Thinking to do his ladice love to have, Or than his deth befor hir to refave. Thar he begynyth in his ferf curag Of armys, as o lyoune in his rag; Than merwell was his doing to behold, Thar was no knycht fo ftrong, nor yhit fo bold, That in the feld befor his fuerd he met. Nor he fo hard his ftrok apone hyme fet, That ded or wondit to the erth he focht: For thar was not bot wonderis that he wrocht. And magre of his fois everilkone In to the feld oft tymis hyme alone Through and through he paffith to and fro, For in the ward it was the maner tho That non o knycht shuld be the brydill tak Hyme to orest, nore cum behynd his bak, Nor mo than on at onys one o knycht Shuld ftrik, for that tyme worschip stud fo rycht. Zhit was the feld rycht perellus and ftrong, Till Arthuris folk fet thai contenyt longe; Bot in fich wyf this blak knycht can conten, That thai, the wich that hath his manhed fene, Sich hardyment haith takyne in his ded, Them thoght thai had no maner cauf of dred, Als long as he mycht owthir ryd or go, At every ned he them recomfort fo.

Sir Kay haith with his falowis al the day Folowit hyme al that he can or may, And wondir well thai have in armys prewit, And with thar manhed oft thar folk relewit; Bot well thai faucht in diverf placis fere, With multitud ther folk confusit were, That long in fich wyf mycht thai nocht contene: Sir Kay that hath fir Gawans qfquyaris fen He clepit hyme, and haith hyme prayt fo, That to fir Harwy the Rewell wil he go, And fay to hyme, "Ws think hyme ewill awyfit, For her through hyme he fufferit be fupprifit The best knycht that ever armys bur; And if it so befell of adwentur, In his defalt, that he be ded or lamyt, This warld fal have hyme utraly defamyt. And her ar of the Round Table alfo A faloufchip, that fall in well and wo Abid with hyme, and furth for to endur Of lyf or deth, this day, that adwentur. And if fo fall defcumfyt at thai bee, The king may fay that wonder ewill haith he Contenit hyme, and kepit his honore, Thus for to tyne of chevalry the flour!" The fgwar hard, and furth his way raid, In termys fchort he al his mefag faid. Sir Harwy faith, "Y wytneß God, that I Never in my days comytit tratory,

And if I now begyne in to myne eld, In ewill tyme first com I to the feld; Bot if God will I fal me fon discharg. Say to sir Kay I fal not ber the charg, He fal no mater have me to repres, I fal amend this mys if that I lef."

The fgwyar went and tellit to fir Kay; And fir Harwy, in al the haft he may, Affemblyt hatlı his oftis, and onone In gret defyre on to the feld is gon Before his folk, and haldith furth his way; Don goith his fper, and ewyne before fir Kay So hard o knycht he ftrykith in his ten That horf and he lay boith apone the gren. Sir Gawan faw the counter that he maad, And leuch for al the farves that he had: That day fir Harwy prewyt in the feld Of armys more than longith to his eld, For he was more than fyfty yher of ag, Set he was ferf and gong in his curag; And fro that he affemblyt his batall Doune goith the folk of Galotes al haill; For to withstond thai war of no poware, And whit of folk x. thousand mo thei vare.

Kyng Valydone, that fauch on fuch o wyß His falowis dangerit with thar ennemys, With al his folk, being freß and new, Goith to the feld anon, them to refskew; Thar was the feld rycht perellus aganne, Of Arthuris folk ful many on vas flan.

Bot Angus, quhich that lykith not to bid, And faw the perell one the tothir fid, His fted he ftrok, and with his oft is gon Whar was moft ned, and thar the feld has ton.

Kyng Clamedyns makith non abaid, Bot with his oft one to the fid he raid.

And Ywons king, that haith his cummyn fen, Encounterit hyme in myddis of the grenn.

The aucht batelles affemblyt one this wiß; On ether half the clamore and the cryiß Was lametable and petws for til her, Of knychtis wich in diverß placis fere Wondit war, and fallyng to and fro, 3hit Galyoth folk was xx. thousand mo.

The blak knycht than on to hyme felf he faid:

"Remembir the, how yhow haith ben araid,
Ay fen the hour that thow was makid knycht,
With love, agane quhois powar and whois mycht
Thow haith no ftrenth, thow may it not endur,
Nor ghit non uthir erthly creatur;
And bot two thingis ar the to amend,
Thi ladies mercy, or thi lyvys end.
And well yhow wot that on to hir prefens,
Til hir eftat, nor til hir excellens,
Thi febilness never more is able
For to attan, fche is fo honorable.

And fen no way thow may fo hir extend My verray confell is, that thow pretend This day, fen yow becummyne art hir knycht Of hir comand, and fechtit in hir fycht, And well thow fchall, fen thow may do no mor, That of refone fche fal the thank tharfore. Of every poynt of cowardy thow fcham, And in til armys purches the fum nam." With that of love into o new defir His fpere he ftraucht, and fwift as any wyre With al his forf the nereft feld he foght; His ful ftrenth in armys thar he vroght, In to the feld rufching to and fro, Doun goith the man, doun goith the horf alfo; Sum throw the fcheld is perfit to the hart, Sum throw the hed, he may it not aftart; His bludy fuerd he dreuch, that carwit fo Fro fum the hed, and fum the arm in two; Sum in the feld fellit is in fwone, Throw fum his fuerd goith to the fadill doune. His fois waren abafit of his dedis, His mortell ftrok fo gretly for to dred is; Whar thai hyme faw within a lytill fpace For dreid of ded thai levyng hyme the place, That many o ftrok ful oft he haith forlorne, The fpedy horf away the knycht hath borne. In to the wyrking nevermore he feft, Nor non abaid he makith, nor areft.

His falowis fone his knychthed affuryd, Thai ar recomfort, thar manhed is recoveryt, And one thar fois ful ferfly thai foght, Thar goith the lyf of many a knycht to nocht.

So was the batell wonderful to tell, Of knychtis to fe the multitud that fell, That pety was til ony knycht to fene The knychtis lying gaping on the grene. The blak knycht ay continewit fo faft, Whilk many one difcumfit at the laft Are fled, and planly of the feld thei pas: And Galyot haith wondyr, for he was Of mor powar, and askit at them qwhy As cowartis that fled fa fchamfully? Than faith o knycht, forwondit in the brayne, "Who lykith, he may retwrn agayne Frome qwhens we come, marwalis for to fee, That in his tyme never fich fauch hee." "Marwell," quod he, "that dar I boldly fay Thay may be callit, and quhat thai ar, I pray?" "Schir, in the feld forfuth thar is o knycht, That only throw his body and his mycht Wencussith al, that thar may non fusten His ftrokis, that ar fo fureows and ken. He farith as o lyone or o beyre, Wod in his rag, for fuch is his affere; Nor he the knycht in to the armys red, Wich at the first assemble in this sted

Wencuffith all, and had the holl renown, He may to this be no comparyfoune, Fore never he fefith fen the day vas gone, Bot evermore continewit in to one." Quod Galiot, "In nome of God and we Al, be tyme, the futhfaftnef fal fee."

Than he in armys that he had is gone, And to the feld with hyme agane hath ton Al the flearis, and fundyne fich aray His folk, that ner difcumfyt al war thay; Bot guhen thai faw cummyne our the plan Thar lord, thai tuk fich hardement agane, That thar effengeis lowd thai gon to cry. He chargit tham to go, that ware hyme by, Straucht to the feld, with al thar holl forf; And thai, the wich that fparit not the horf, All redy war to fillyng his command, And frefchly went, withouten more demand: Throw qwich thar folk recoveryt haith that place, For al the feld prefwmyt that thar was O new oft, one fuch o wyf thai foght, Whar Arthuris folk had paffith al to nocht; Ne war that thai the better war ilkonne. And al thai can them utraly difponne Rathar to dee than flee, in thar entent; And of the blak knycht haith fich hardyment, For at al perell, harmys, and myschef, In tyme of ned he can tham al ralef.

Thar was the batell dangerus and ftrong, Gret was the pres, bath perellus and throng; The blak knycht is born on to the ground, His horf hyme falyth that fellith dethis wound. The vj. falowis, that followit hyme al day, Sich was the preß, that to the erth go thay; And thar in myd among the ennemys He was about enclosit one fich wyß That quhare he was non of [his] falowis knew, Nor mycht nocht cum to help hyme, nore reskew. And thus among his ennemys allon His naked fuerd out of his hond haith ton; And that he prewit his wertew and his ftrenth, Far thar was none within the fuerdis lenth That came, bot he goith to confusioune: Thar was no helme, thar was no habirjoune, That may recift his fuerd, he fmytith fo One every fyd, he helpith to and fro, That all about the compas that mycht ken; The ded horf lyith virflyng with the men. Thai hyme affalgeing both with fcheld and fpere, And he agane; as at the flok the bere Snybbith the hardy houndis that ar ken, So farith he; for never mycht be fen His fuerd to reft, that in the gret rout He rowmyth all the compas hyme about. And Galiot, beholding his manhed,

Within his felf wonderith of his ded.

How that the body only of o knycht Haith fich o strenth, haith fich effere and mycht; Than faid he thus, "I wald not that throw me, Or for my cauf, that fuch o knycht fuld dee, To conquer all this world that is fo larg." His horf than can he with his fpuris charg, A gret trunfloune in to his hond hath ton, And in the thikeft of the preß is gone, And al his folk chargit he to fef; And his command thai levyng al the preß, And quhen he had departit all the rout, He faid, "Sir knycht, havith now no dout." Wich anfuerit, "I have no cauf to dred." "Jis," quod he, "fa ever God me fped, Bot apone fut quhill ze ar fechtand here, And yhow defendith apone fich manere, So hardely, and ek fo lyk o knycht, I fal myfelf with al my holl mycht Be yhoure defens, and varand fra al harmys; Bot had yhe left of worschip in til armys What I have don, I wold apone no wys; Bot fen yhe ar of knychthed fo to prys, The fall no maner cauf have for to dred : And fet yhour horf be falit, at this ned, Difples yhow not, for quhy, ze fal not want Als many as yhow lykith for to hawnt; And I my felf I fal yhowr fqwyar bee, And, if God will, never more fal wee

Depart." With that, anon he can to lycht Doune frome his horf, and gaf hyme to the knycht. The Lord he thonkit, and the horf hath ton, And als fo fresch one to the feld is gon, As at no ftrokis he that day had ben. His falowis glad one horf that hath hym fen, To Galiot one uthir horf thai broght; And he goith one, and frome the feld he focht, And to the plan quhar that his oftis were; And Brandymagus chargit he to stere Efter hyme, within a lytill fpace, And x. thousand he takyne with hym has. Towart the feld onon he can to rid, And chargit them befor the oft to byd: Wp goith the trumpetis, and the claryownis, Hornis, bugillis blawing furth thar fownis, That al the cuntre refownit hath about, That Arthuris folk var in defpar and dout, That hard the noys, and faw the multitud Of fresch folk that cam as thai war wod.

Bot he that was withouten any dred,
In fabill cled, and faw the gret ned,
Affemblyt al his falowis, and arayd;
And thus to them in manly termes faid:
"Wat that ze ar I knaw not yhour eftat,
Bot of manhed and worfchip well I wat
Out through this warld zhe aw to be commendit,
This day ze have fo knychtly yhow defendit;

And now yhe fee how that aganis the nycht Yhour ennemys pretendit with thar mycht Of multitud, and with thar new oft, And with thar buglis and thar wyndis boft Frefchly cummyng in to fich aray, To ifyne yhow one owtrag or affray: And now almost cummyne is the nycht, Quharfor yhour strenth, yhour curag, and yhour mycht Yhe occupye, in to fo manly wyß, That the worschip of knychthed and emprys, That yhe have wonyng, and the grete renown Be not y-loft, be not y-laid doune. For one hour the fufferyng of diftreß Gret harm it war yhe tyne the hie encreß Of vorfchip, fervit al this day before. And to yhow al my confell is, tharfore, With manly curag, but radour, vhe pretend To met tham fcharply at the fperis end, So that thei feil the cold fperis poynt Out throw thar fcheldis, in thar hartes poynt: So fal thai fynd we ar no thing affrayt, Whar through we fall the well lef be affayt. If that we met them fcharply in the berd, The formest fal mak al the laif afferd," And with o woys thai cry al, " Sir knycht, Apone yhour manhed, and yhour gret mycht, We fal abid, for no man fhall efchef Frome yhow this day, his manhed for to pref."



MISCELLANEOUS POEMS.



## MISCELLANEOUS POEMS.

I.

## A PROPHECY.

The following most mysterious Prophecy has reference, it may be conjectured, to the attempt made by Edward the Third to obtain possession of the Crown of France, to which he laid claim in right of his mother. It would be a bold undertaking to attempt identifying the persons alluded to in these lines, since few persons, possibly, could agree as to the manner in which they are to be translated. The Editor is content, therefore, in laying them before the Reader in the same form as they are to be found in the Cambridge Manuscript.

Another copy, written in the fifteenth century, preserved in the Cottonian Manuscript, (Vespasian E, vii. fol. 114, b.) contains another copy of this Prophecy, with the following rubric:—" Hic incipit capitulum tertium istius Propheciæ; docet mores regis Edwardi de Wyndesoure, secundum Bridlyngtoun." Although frequently agreeing for several lines, in more instances they differ as widely, so much so that it is difficult to amend the one by the other, and impracticable to frame an intelligible text by their mutual assistance.

TAURUS cornutus, ex patris germine Brutus, Anglicus est natus, Gallus de matre creatus. Anglicus et Brutus, Gallus, certamine tutus, Triplex natura perquirit pristina jura;

Omnia dat gratis divinæ fons bonitatis.a Grata fupervenient, qua non fperabitur hora; Ufurpans periet, fuccedent profperiora. Sed nimis acerba audivi nunc nova verba, Barrida nam bella cancer parat ipfe novella; Pro cancrob venient delfines, grandia, cætæ Confortes, fientque focæc mercede dietæ, Turdæ, falmones, moriumd capitones; Horumque numerum tibi nefcio dicere verum. Rumbus ab occeano venient fquamis redimitus, Arripiet plane juxta fontem fibi litus. Conducet magaros ac vpotauros fibi caros, Ducet balones, piratas, vifpiliones; Et Gallos tauros, tibi nefcio dicere quantos.f Tauri pasturam satagent corrodere puram, Contra naturam tauri dispergere curam. Nunc opus est tauro proprio considere stauro, Propter districtus staurum deducere luctum, Atque favifores percontare meliores. Jam reboant bella; fer nunc vexilla, puella! Gratia divina taurum regat abfque ruina; Morte repentina falfos liberet libitina. Ecce canesg carni currunt, boves veterani,

<sup>\*</sup> The Cottonian MS. here inserts about thirty-five lines, relative to the claims of Edward the Third to the crown of France; and the remainder generally varies so materially as to render a collation difficult.

Tauro MS. Cott. ° Voce MS. Cott. d Morimulli MS. Cott. e Bubones MS. Cott. Here the Cottonian MS. passes on to the line commencing "Ecce canes."

Canes MS, Cott.

Currunt multones glauci, fulvique leones. Non fiunt tardi vituli, currunt leopardi, Trans mare, trans montes current; trans fluvia, fontes, Currunt ad taurum, cui fulvum defecit aurum : Attamen ingrati non funt ad bella parati. Cancer natura femper retro gradietur, Nullius cura progrediens efficietur; Taurus paftura ductor gregis efficietur, Vaccarum jura procedens vique tuetur. Cancer non stabit, in primis fed latitabit; Taurus pugnabit pifces, Gallos fuperabit. Nunc opus est conchis cuntari gurgita fontis, Nunc vero pennatos opus est transmittere latas; Rumbus rumpetur, primis pennis ferietur. Branchia cum fquamis rumbi lacerabitur hamis, Pro tauri cœna capietur et ipfe fagena. Lingis pennatis ferentur grandia cætæ Dolfines, speratifque focæ, parientur quoque retæ; Pinnæ frangentur, falmones dum capientur: Caudam monstrabunt, aliis pinnis fugitabunt. Non expectabunt pro conchis, dum reboabunt; Galli terga dabunt, catapultæ dum volitabunt; Milvi cædentur, cuculi filiis capientur. Groffos multones occident vifpiliones, Et vitulos multos viventes tempore stultos; Et leo lædetur, fed læfus non perimetur. Peffima falforum mors eft, pretiofa bonorum;

Plus tradere bellis nolo, narrare novellis, Quæ cancer faciet, victus quia femper fiet. Semper, taure, vale; tibi fit decus imperiale; Taurum vel tale decet omnia munera quale. Me carmen lene dumis modulantis amene, Ad nibidum plene vocitat taurus felonice. Ad nihilum tendo, Gallo mea carmina prendo; A vi cole ducum vim difcutere fcutum. Pacis erunt dies, belli terrore remoto, Tauri curta quos fibi cedet Gallia voto. Planget facta reus, dum proximus et jubilæus, Deceturque Deus angelus quodam Galileus; Sed pater in terra vix abfolvet, fine guerra Legatus Romæ vi regis, fed cæde Thomæ. Cantu cantabit arie plebs, et jubilabit Per ferias feptem, lætum nofcas tibi cleptem. Victi folventur, captivi dum redimentur, Pignora cum vatis firmabuntur copulatis. Sed Satel antiqus, bellorum femper amicus, Inpediet pacta, nifi fit fua fraus prece fracta: Divinæ legis fiet meditatio regis. Quæ temperabuntur per cum nunc profperabuntur Amodo Gallo taceo, de tauro fibi pfallo.

II.

## FRAGMENT OF AN ALLITERATIVE POEM CONCERNING THOMAS BECKET.

The following fragment of an alliterative poem (being the whole of what is preserved in the Cambridge Manuscript) introduces Thomas Becket narrating a series of events connected with the future conquests of the English in France. It is not difficult to discover that this poem was written to inspire our countrymen with confidence during their long and expensive wars upon the Continent.

It does not appear that any members of the noble families of Warine, or Wake, accompanied the banished archbishop, although they are here mentioned; and we cannot fail to observe the bold anachronism which makes Edmund de Abingdon the companion of Becket in exile.

Thomas takes the juelle, and Jhefu thankes, That cumyne was to hume fro his gentyll Moder.

Als Bekat bad at his meffe, now has a boy stone The brydylle of his blonke hede,
agayne he bufke shulde.
Thai turnyt to Thomas,
and hume this tale taulde;
"Love barnes," quod Beket,
"go by me ane other;
For the fallsede fall fayr.
Daselle fall fall to the erth,
And salbe al-to-rokked wyth rude wederys,
ruth to the grounde.
Forthy wende we on othir ways,
and hime no mor wroth;
For all thar wroke,
fall ende wyght tham selwee."

Thus ne wendes on his way,

(wyffe hume our Lorde!)

Twelff days jurnay,

as the buke tellys;

At the laft he landes in ane nother lande,
ther Avyoune ftandes.

Thomas knelyde downe on his kne,
and keffed the grunde;

And gat up a glowe full of that grunde,
wyth glayde hartes,

And fayde to therles fonne of Waryn,

"it is worthe alle," and mekyll gelde.

"Be my faule," he fayde, "that war a felly, that ar riall and rew." "Yes," fays Thomas, els war a felly, [ . . . . . . . . h ] For here fall the pope of Rome fett, and his fee halde. This catiwe Avoyonune, that na man now kepis, Heder fall kynge and clerk eary for helpe; And full fayne be to feche fude for thar faulys; The Vernycle of Rome fall full anerly be wyde. This fall be tane for a towne, and nocht be trutyde. And thon fall ferlis feelle fall on the warlde. He that is rewler of refone. fall never reke of it. Bot let rownes and ryche lordes rusche to gether: All for faute of a fader

Thomas paffis furthe, ande a paffe haldes,

fall feell folk dye."

h The defective alliteration here shows that a line is omitted.

Tyll he come to Payteres
throw perlyhous wais.

He bufkes tyll a burges houfe,
quhar hime beft thot,
And fet tyll hime tyll his fuper,

wyth vj. lordes childer.

He hayd no power in his purs to pay for lyk clerkes,

Bot wyth The Waryn and The Wake hamwerde he wendes;

For thai fand hime at the courte, thai kend hime better.

A porer prelet thane Thomas was paffede never of Englonde.

Thomas afkede the hufbande, wytht full hende wordes;

"And fer, and thi will war, wete wald I fayne,

Quha is mayfir of yhon werk, that is tyll a tour merkyt;

Me think it is harme behewine, that it no helpe has.

For war it byggod up," quod Beket,

"your towne war the better,

For ony way that mycht happine, on you west halfe."

"Sir clerk," fayis the cleyne burges, "be Cryft I fall the tell.

Kyng Charles our cheiffe chefyde hime felwen, He walde have tried up a toure, gyff ony tuyll rafe; Then was ther fuilk a felly fowne in the fame time, Thai fand a fayr letter, on a stone fast, That it wonderrede all the werkmen, that the werk wroght. It fayd, 'Mafterles men, yhe this tour make, A bayre fall comme out of Berttane wytht fo brode tufkes, He fall travyll up yhour towre, and your towne ther efter; And dycht his den in the derreft place that ever aucht Kynge Charl[es.]' This foulkes had ferly theroffe, and thei fechede; He herd it full rathly, and rewyde foune efter. He keft the ftone in the watter, and bad it was worghe; And fayde, 'Mafouns, be Sanc Mary, no mor fall yhe make.

A word is here lost, as the sense and the rhythm clearly show.

Bot what wy that it wynnis, ger werk yt hime fellwyn.' For thy it is grathly grathede, and the ground thus lewyde; And we hynge in a hop, for drede of the bayre."

And thon knelys Thomas downe,
and calles tyll our Lady;
"Der Lady, latte me witt,
(and thy wille were,)

Qwhether of Berttaine that is braide,
fall this ber ryfe."

The bleffyt Lady bounnede hyme to,
and bleffed hime for ever.

"Beket," fcho fayde, "be holde thi buke,
it telles the beft;

It is the gretter of my morow gyft,
throw grace of my Sonne.

This bere in his barnhede
fall byde mony noyes."

And then Thomas femblife fonne feyve fkore mafonns; And feche fre ftane, out of a fer erthe. "I fall bygge it," quod Beket, "agayne the bere ryfe; If he hynttes ony harme, as he hydder wendes, Yit he may reft therin, wythe his rethe tufkes. That man fall be makleffe, for mercy hime folows."

And thus is Thomas' toure mayde, the mare is his myrthte; Of his mafouns was mony wytht, he thame qwhittes.k He fayres in a fayre felde, and his folke hime folowys; And walkes be a wodefyde, and wonderly he fpekes. "Mafouns, for Sant Mary luf, helpe at your mythttes! That here were a fayre croffe, founded on this grunde; And downe in yhon depe dale dythtes ane other, And on yhone banke, whare yhone vynes growis, makes the thride. Forel the kynge of France wyste quhat wonder fulde be wrothte, He walde that a watter, or a well, hayd wecht it away.

<sup>\*</sup> The text seems corrupt in this couplet.

<sup>1</sup> Fore an the (?)

At this croffe that is theyre, is croune falle he loffe: And all Fraunce un to, fextym wynter efter. That fo wonderfull wyes, and foe fewe that ther is, That all the warlde fulde wyte be the wyll of our Lorde. At yhon fecunde croffe, that I of fay fchalle, Byfchopis, arfhbifchopis, abbottes, and prioures, And prelocites of halv kyrke, fall thar lyffes loffe. At yhone thride croffe, (then thripis all my fhillis,) The founne fall forfake the fadre; and that is a felly. And the croune be kelede to the erthe wytht a knyghte; A batell of berdles barnes bring fall it oure."

Thone lawghis the erlys founne of Waryne, and iwis fweris,

"Was never wye of this warlde that durft wakin flike bourdes,

m Fifty (?)

Her to feghte, no to feche, the fayr honour of Fraunce.

Quha durft bufk to Bolane, wytht ony brythelmis?

Or care on to Calafe, wytht ony cleyne cheldis?

Ilk a lorde in the lande, hume fore the cheffe haldes."

Thomas grewes at the gome, all if he gret were; "Thow gaffe me lytyll, be our Lorde, leys the to fay. It is trew, and no truffle, that this buk tellys; For a tufke of this bore fall tumble up this lande; And a body fall byde in a burghe, that Londyn is hattene, And nocht bryft a briffe of his bare rygge." "Serttes," fays Thomas, "her is a mor felly! He fays he fall to the fee, wytht a fadde pepill; And wrotte emong walles, and werke feell wonderys;

And pafture hime propirly on proude lordes bodyes. Thar falfbe no hatell, that at hume huntes. That wythtoutyne hurte fallen chape. He fall lewe of his layke, fo lell fal be his hert; Bot he fall clayme his comonys throw out all Fraunce. All Cretoye fall hame care, when he furth caryes; And be the watter of Sayne fall felyes be feyne. Wyld wyis of Wales fall wyrk feel wonderys; And gomes of Gourland fall get up thar baneris, And ftyffe knychtes ftrek doune thar ftremys. Abfyle for his boft fall balfully be brunt; And ledys lofe thar lyffes that to that toune langes. And in a forest I fynde

fall feel knychtes de;

<sup>&</sup>quot; Hame salle chape (?)

<sup>°</sup> The alliteration here indicates some error.

Ande the beft of Beeme fal by,
when the bayr bufkes.

Fra his tufkes begynnes to tuyll,
his tene falbe the leffe;
He fall grynne quhar he gafe,
and grace fall him folowe;
Ande the fays put to the flycht,
that the floure? berys.

that the floure berys,

And do hime draw to Sant Denyfe,
for drede of the bare.

This ber falbe bufkede in a banke fyde,

Ande nocht fter a breffe for all thare fterne werdes.

And then may Mount Joys murne, and other moo cetefes;

Perty properly

put downe for ever.

Cane ande Calyfe kepe thi turne, for than thi care ryfes!

Hogge fall full carfully

be cast to the grounde;

Valoys, wythtoutyne fale, fall fall to the erth.

In Quhyte fande the ledene fal be, 'no house lewyde.'

P An obvious allusion to the armorial bearings of France.

The bare fall bufk to Calyfe, wyth his brode bryffes, Ande dere Inglande dyght the, and kepe well thi briffes!

A noyntedeq kynge fall come fro the north. Ande nove hyme ryght ryghtr Ande ryde in the bares royalme, though he no ryt have. Bot he falbe hynte wyth a handfull; (his herme falbe the more,) And claughte on a clerke lande, that Cutbert is<sup>s</sup> And falbe lede to London, thoght lothe thinke, That renk, to rest hime thar ryt mony yheres; That never wasu of this warlde fall wete quhare he worthede.

<sup>&</sup>lt;sup>q</sup> Allusion seems here to be intended to the defeat and capture of David the Second, King of Scotland, at the battle of Durham. He is called an anointed king, from the fact of having been the first of the Scottish monarchs who received inunction; his father, Robert Bruce, having applied for that privilege in favour of his successors, and the Pope having granted his petition by a Bull printed in the Annales Ecclesiastici of Raynaldi, A.D. 1329, § 79.

A passage clearly defective.

<sup>\*</sup> The word "hoten" should probably be added to complete the line.

t Thogh him (?)
Never wer (?)

Bot as a flomerande flepe war flongyn in his crys, Un tyll his gryfly tufkes be fo grete growene,

That all the dukes wnder Dryghtene fall drede hime allone.

He falbe waknede wyth a burghe, that Berowyck hatte;

And wander in a winter tyme with full wale knychtes.

This kene wythtoutyne counter fall agayne care,

And fyne be comforth wyth a crowne, as Criftes wyll is.

He fall grife tyll hime his grym griffes; grathly hym felwene,

Ande stable his stiffe roailme wyth sterne knyghtes.

Ande nyghe tyll a nawy, his enmyfe to nove;

Ilk a Sarfyne may have fyte, quhen he to fchipe ganges.

At Bolane fall byd hume a battell fulle hugge;

Ande fyftyne hundreghe helmes ther falbe hewene.

A byrde wytht two bekes bring fall full mony;

Fyfty thowfande of fere pepyll fall follow his tayll, To meke Mary, ande a ber that mekyll mercy folowys, Fro the bryde ande the bere be busked in a felde; Syne fall come mony fope, or els war ferly." "Benedicite!" fayde Beket, "ande bleffyt hime thriffe, That ever fall a bare, as this buk tellys, Skippe fo fleiftly ande he a fwyne lyk! Quhill lyonis, unicorns, and liberdes regnis; Than may ceteis have cete, as the buk fays. For the bere in lande have laykede hime a stounde, Thai fall bane, that hime bydes, that ever he was borne. For he to Paryche paffe, wytht his rout nobyll, He fall tuche his tufkes tyll a ftone, that mekyll strenth follows; And thai fall cast hime the keys our the clene vhattes;

He fall ryde through the rych towne, and rewylle it hym felvine;

And brode bukes on breftes agaynis hume fall thai brynge.

It no wonder, iwis, and ilka wye wyfte

Quhat fall worth of his werkes, wythin few yheres.

For hime behowes femble, forfuth, that lange has beyne funder.

The crounie, ande the thre nalles, ande a fpere rycht.

For all the blyffe of that burghte byde wyll he nocht,

Bot efter the byrde wytht two bekes he wyll bufk.

Fray this bayre wytht his bryffes, be bufkede in a feylde,

Thar beys na byerde wytht twa bekes, nor best that hede berys,

So hardy to lyght on that lande, that the ber reftes.

This byrde thar nogt treft on no tre, and he be anes turnede,

No perk hime on no proper perk, wytht no proude pales,

For the ryche bare wyth his tufkes wyll rywe thaime in fonder.

And he fall ferfly xiiij. days in diverfe places;x All gyffe he be wery, iwis, and his wyes all. Then shall he cast up his crounne to the bleffyt Mary, Ande befek hyr of helpe, helle of all fuiture: He fall be ware in the west whare a wye comes; A lefe knyght and a lene, wytht two long fydes; He falbe hardy, ande hathell, and her of hime felwyne. Lacede iii. liberttes, ande all of golde lyke, Wytht a labell full lele, laide ewene our: A rede fehelde wytht a quhyt lyoune fall cum fra the felde. Melane, mak yow no myrth, for murne may yow fwyth, And Lumberdy lely, fall lene tyll hume found. Then fall this berde in his bek bringe thre crouns,

<sup>\*</sup> The alliteration is here imperfect.

And bynde thame to this bare, beft of alle othere: Thane this bare fall bufk tyll a brade watter, And on to Sant Nycholafe bowne houme fulle foune; And redy his fchippis, he that the foth tellys. Wyth his pawelgounis that is proper, and his prowude folkes, To weide our the wane watter, and wyffe hume our Lorde! And fall fayr to Famagoste, for lyes to feke,y And faill furth to Cipres, as the buk tellis. Ande rynne up at ryche Jaffe, joys to thame all! To convert the cateffes that nogtt one Cryftes lewys. He is my contre man, my comforth is the more, For he fall lewe his troutly, on Crystes owyne grawde."z

Then therle fone of Waryn to Thomas wendes,

y Ferlyes (?)

"Thar fall I fight fenely,
be my fader faule."

"Thow fwerys wonder fwyftly,
and fwyppe may it ever,
That time of the zere,
ande a tyde forther.

May thow be laid full law,
and all thi leve armes;
So that no wy of this warlde
fall were them on fluider."

"That war a wonder,"
fays The Wak rycht,
"Lytyll landefs lelely."
fays Thomas, "falbe levyde.
Als leffe as thou thame thinkes,

Thow falbe laide full law, and thow na lorde hade."

The gentyll fays, "Be Sant Mary! that war gret murnyng,
That fuilk lordes of landes fuld fo law be layde;
And no cofine under Cryft thar caftels to welde."

<sup>·</sup> The alliteration shows that a line is omitted.

Then fays Thomas, "In fathte, ferly is it nonne;

Thi land may far be famales, in fo fer zeres:

Or thar may a pestellaunce proper fall in all landes.

That may ger fexty cofins part wytht in vij. wekes:

And may mak mony forowles lykes, and joylefs brydyles;

And mak halykyrke to-trowlede, for truyng of maryage;

And plewes to lygge wpon ley, the larke lorde wax;

And cateffes unkyndly

fall welde mekyll gudes.

Thai fall forgette Cryfte, and his clyne Moder,

Quhen thar is no wye, that this world weldes.

Then fall come a fnyll fuappyng to fwithe in ther hornes.

Hunger and hate wardles,

I hythe ye for fuche, A wodenes to walk our the landes,

and thame wa wyrke. Bernes bundyn on to buredes,

and braydes full garue,

Tyll thai have knawyng of Cryft, and his bleffed Moder.

He fall paffe his courfe, and that falbe well kennede,

Ande do Haly Kyrke to heylde,

I fay the for futhe.

To wend out our the wan watterys, as thair none ware,

It fall ryne ride in the eft, and rewith it is the mor.

And then falbe wanttyrge of wode, and wanyng of irne.

Suilk wonderys falbe wroucht whar the ber wendes."

Edmound of Abyndoun,
that baroune all bleffede,
Says, "My lorde lelyli,
lythe me a flounde:
The fonne walkes weft,
ande the day wendes;
Mow tells thame tales,
that trowys thame full lytll."

Ane angell bowed downe to Beket, in a blew wede, And fayde, "Binde up thy buk, my Lady the byddes." And then he heved up his handes, als he as he mycht,
And lowes our Lorde and his der Moder,
Off the talle that fcho hume tould in the meene tyme.
That the buk was borne up to the bleffe of our Lorde;
And Beket to Burgane bufkes hume full evine.

### III.

## A PROPHECY.

We have here one of the prophetical poems so frequent in early Scottish Minstrelsy. It is difficult to trace the allusions which it contains, although some of these, it may be presumed, have reference to events which had already taken place, in order to give greater credibility to the others which it predicted, as yet unaccomplished.

Were not the age of the manuscript clearly established, we might be inclined to believe that the introductory lines alluded to the rejection by Henry the Eighth of the Papal Supremacy. Passing over the Lily, (France, we may safely conclude,) it is not difficult to discover Scotland in the Lion, and England in the Leopard of the respective armorial bearings of those kingdoms. The contest between the Lion and the Leopard near the river Humber, the defeat of the former, and his continued residence with his adversary, might seem to point out the defeat and imprisonment of King David Bruce, did not allusions follow, which render such an interpretation untenable. The stepsons of the Lion, the Eagle, the Falcon, and the Barge, are perhaps allusions to the armorial bearings or badges of certain families or individuals. Then follows a date, which, as far as it is intelligible, seems to have reference to some year between A.D. 1380 and 1390.

It might not be difficult, were it prudent to indulge in conjectures, to discover many circumstances which apparently are referred to in the following lines; but it is unnecessary to anticipate the ingenuity of the Reader.

A Manuscript of the fifteenth century, (MS. Cott. Clcop. C. iv. fol. 84, b.) preserved in the British Museum, contains an imperfect copy of these lines, or rather a different edition, if such a term may be used, varying too much to be of service upon the present occasion.

WHEN Rome is removede in to Inglande, Ande the preft haffys the poppys power in hande, Betuix iij. and fex, who fo wylle understande, Mekyll baret ande bale shall fall in Brutus lande. When pryde is most in price, ande wyt is in covatyfe. Lychory is ryffe, and theffes has haldin tha lyff, Holy cherche is awlesse, and justicis ar lawlesse, Bothe knychtes and knawys clede in on clethinge, Be the yheris of Cryft comyn and gone, Fully nynty ande nyne, nocht onr wone, Then fhall forrow be fett ande unfell. Then fhall dame Fortoune turne hir whell. Scho fall turne up that, that ar was doune, And than fall leawte ber the crowne. Betweyne the cheyfs of the fomer and the fad winter, For the heycht of the heyte happyne fall wer, And everche lorde shall austuerly werk, Ther fhall Nazareth nov welle a while; And the Lilly fo lele wytht lovelyche floures For harmes of the harde heyte fall hillyne his leves; Syne fpayde hime at fped, and fpawne in the winter. All the floures in the fryth fall follow him one, Tat Caldwers fall call on Carioun the novus, And than fall worthe up Wallys and wrethe other landes:

And erth on tyll Albany, if thai may wyne, Herme wnto alienvs anone thai fall wakyne. The Bruttes blude fall thame wakyne and bryttne wyth brandes of ftelle,

Thar fall no bastarde blode abyde in that lande.

Then awakanus the kene kynde kyng offe erthe,
Unto the Libert shall leng, leve yhe non other.

The Lyone, leder of bestes,
Shall lowte to the Libert and long hume wytht,
And shall stere hum a stryff be stremis of Humber.

The stepfonys of the Lyonne steryt up at ones,
The Leoperde sall thame stryke downe, and stroy thame
for ever;

He fall thame kenly kerffe, as Cryft has hume bydyne; And thus he fall thame downe dryff ewyne to the ende, For thai luf nocht the lylly, nor the Libert lelle. And thai holde to the harde, happyn as it may, Ay to the tayle of fomyr tyne hir lappis, Wytht that fall a Libert be loufe when thai left weyne. Ane Egle of the eft, and ane aventruse byrde, Shall fande flowrys to fange in that fyrfte fefoun; Sterte to the stepfonys, strike thame downe together, To bynde bandes unbrokyne that falbe furthe broucht. He fall him garlandes of the gay flowrys, At in that fefoune fpredes fo fayre, And all fall fawlo the foulk that the freke ftrikes; A fely northyrune flaw fall fadyne for ever, Hereafter on other fyde forow fall ryfe. The barge of Barjona boune to the foukyne; Secularis fal fet thame in fpiritual clothis,

And occupy thar offices, ennoynted as thai war;
Thar tonfurys tak wytht turnamentes inowe,
And trow tytylle of trouth that the ftrenth haldes,
That falbe tene for to tell the tende of thar forow,
That fall ourdryff the date downe to the boke.
This most betyde in the time, trow yhe for futhe,
Quhen A, B, C, may fet hume to wryte.
Anon efter ml, evene to rewlle,
Tre CCC in a fute femblyt together,
And fyne efter ane l, as the lyne askes,
Tris X ande ane R enterly folowand,
This is the dolorouse date, under yhe the glose,
Whereost whyll Merlyne melys in his bokes.

Bufk ye wyell, Berwyk! be blyth of this wordes! That fant Bede fande in his buk of the byg berghe, The trew towne upon Twede wytht towrys fayre, Thou fall releve to thi king that is the kynde eyr. Ande other burghys obowte, wytht thar brade walles, Sall wytht the Lyowne beleff, and longe for ever.

## IV.

## BERNARDUS DE CURA REI FAMILIARIS.

The Latin original from which the following lines are translated, is ascribed to one Bernard, by whom the Scottish Paraphrast would seem to understand the celebrated Abbat of Clairvaux. It is written for the information of "Dominus Raymundus Castri Sancti Ambrosii," an individual concerning whose family the various French genealogists which have been consulted upon the present occasion, are silent, as well as the historians of the period during which St Bernard flourished.

A copy of the Latin original is extant in the Harleian MS. 2561, fol. 172. commencing with the following words, which have been transcribed, in order that they may be compared with the text employed by the Poet.

Generoso et felici militi, domino Raymundo Castri S. Ambrosii, Bernardus, in servum deditus, salutem.

Doceri petis a nobis de cura et modo rei familiaris utilius gubernandæ, et qualiter paterfamilias debeat se habere circa regimen humanum. Ad quod sic respondemus, quod, licet omnium rerum mundanarum status et negotiorum exitus sub fortuna laborent, non tamen ob hoc vivendi regula abjicienda est. Audi igitur et attende, quod si in tua domo exitus, sive sumtus, et redditus sint equales, casus inopinatus poterit destruere statum tuum. Status hominis negligentis domus est ruinosa.

The interest attending the poem being materially decreased, in consequence of it being a translation from an existing original, and that original of no great curiosity, it is presumed that the following will be considered a sufficiently long extract.

AWTENTYK bukys, and ftoris alde and new, Be wyf poetys ar tretit the quhilk trew: Sum maide for law of God in document; Ande othir fum for vardly regiment, Experyence throw tham that men may haffe Of fapience; and fa amange the laiffe A lytil epiftile I fande for to comende, Be the doctor Bernarde, ande fende To Raymunde, knycht of cheualry the roß. The forme as he his howfalde fulde contenne, And his famele miferabilly fustenne; Wyt mony other verteus eligant, Rycht necessar to vaike and ignorant, And quhar I fay to lang, or git to fchort, To pacience mekly I me report; I wyl begyne, his text fyrft fayande thus,

Gratiofo et felici militi Raymundo, domino caftri Sancti Angeli, Bernardus in feninm deductus, falutem.

Ande of his text, fyrft in begynynge, To Raymonde knycht he fendys falufyng,

Salutem, et fincerum in Domino caritatem. Doceri petis a nobis de modo et cura rei familiaris gubernandæ, qualiter patres familias de-

b It is obvious that a line is here lost.

beant fe habere; ad quod tibi refpondemus, quod licet omnium rerum mundinarum ftatus et exitus negotiorum fub fortuna laborent, nec tamen bæc timore eft vivendi regula omittenda.

Thoth alkyne ftat of varldly regiment Be dame Fortowne, cruele and element, And variaunce ar febyle as the wynde, 5it rewle of lyffe is not to leff behynde.

Audi ergo et attende, quod, fi in domo tua fumptus et redditus fint æquales.

And fyrst provide with werten, that thi rent To the expensis be equivolente.

Quia ftatus inopinatus poterit deftrnere ftatum tuum. Status hominis negligentis eft domus ruinofa.

For foly expens, but temporance, is noy; And of his hous the stat it may destroy.

Quid est negligentia gubernantis domum?—Ignis in domo validus et accenfus.

"Quhat is," he fperis, "the foly negligens
Of hym, that fulde his howfald and expenf
Gowerne with grace?" He fayis, "the man that fpendes
Unfparandly mar than his rent extendes,

For as the fyr throw brandes red and hate Vaftis the felffe, fo is he defolate."

Difcute diligenter eorum diligentiam, negligentiam, et propofitum, qui tua administrant.

He fays, "All tyme fe thou with diligence Off thi fervandys haff gud experience; And thar purpoß perfew for tyl haf plane, Sa thow confaffe, gef tha be the agane, Quhilk in thar handes haß governans of thi gud; In tym, but harme, that thow may tham exclude."

Labenti et nondum elapfo utile est abstinere, antequam cadat.

Sapius revidere, quæ tua funt, quomodo fint, maxima prudentia est.

This famus doctor fays, "It is gret prudence, Soverine verteu, and rycht he fapience, Oft tyl oure fe thi gud and governance, That thow may hafe in freche remembrance; Gif thar be ocht in perel for to fpyle, Ofc ourfeynge may mende it at the vile. For it is fene and faide in fampylle batht, Slewcht and delay oft causis mekyl skatht."

Nuptiæ fumptuofæ damnum fine honore conferunt.

"For to mak feft," he fayis, and hie coftage, And fumpteuß fpenß, is foly and barnage;

° We should perhaps read " Oft."

For gif ane loffys, ane other difcomendys, And tyl honowris throw feftyne few afcendes.

Sumptus pro militia honorabilis est.

Bot for to fpend wy<sup>t</sup> fpenfys meafurabyle, For worchip is, and profit honorabyl.

Sumptus pro adjuvando amicos rationabilis est.

And for thi tendyr frende for tyl exfpende Thi gudis, for gud of hym, is to comende.

Sumptus pro adjuvando prodigos perditus eft.

Bot for to fpende thi gude and thi fubstance, On foly men, that lefys by temporance; Proponand that thi gud and thi vertew Sic fulechte men with worschipe fuld renew, Or git maik rychte, lat be; for in fertane, Owt of the flesche wyl no<sup>t</sup> brede in the bane.

Confidera itaque de cibo et de potu animalium tuorum; nam efuriunt et non petunt.

So thou confydir, wt al thi befy cur,
Thi beftis fude, and plefe tham with pafture;
For thocht tha hungyr and thryft for falt of drynk,
Tha cane not afk; on tham thar for thou think.

Familian de groffo cibo et non delicato enutries.

Thi famel fede, and thus fal be that fude, Nocht delicate; fmall drynk, and metis rude.

Qui gulofus effectus est, vix aliter quam morte mores mutabit, etc.

This famus clerk thus in his buk fayis he,—
"Quha is infekyt with gulofite,
Or git dedit with wyce of drunkynneß,
It leffys tham nocht quhile dede tham part dowtleß."

Gulofitas vilis et negligentis hominis putredo est.

This vofule wyce of drunkynneß the name, In til a man, that has na drede of fchame, May be reput of forow and of fyne; A fary fmyt tyle hyme that leffys ther in.

Sobrietas foliciti hominis et diligentis, folatium est.

Qwhat mane delitis, and haffys diligence, On glutony to wafte and mak expence, And haile his joy ande folace is that in, Ande reputis fport that wyfß men reputes fyne.

Diebus pafchalibus abundanter, et non delicate, pafce familiam tuam, etc.

 $<sup>^{\</sup>rm d}$  These lines are apparently imperfect, and have not reference to the Latin by which they are preceded.

In joyfule dayis and haly tyme pafchale Fede nocht thi famel with coftly victuale; Geffe thame enwcht of drynk and metis rude, Quhilk may fuffice to fervandis and ther fude.

Fac gulam litigare cum burfa, et cave cujus advocatus exftias; aut inter gulam et burfam qualem fententiam feras.

Alf he comawndis be twene Sir Glutony
And thi purß be ftriffe for the maftry;
And be fa wer al tym in thyne expenß,
Betwenne thame twa that thow gef ryt fentence.
For glutony provokys the tyl expende
And vast thi gudis, quhilk to discommende
Thi purs the prayis to spende as thow may wynne;
Or ellis thin arche fal be oft bare wythin.

Si autem inter gulam et burfam judex exiftas, fæpius (fed non femper) pro burfa fententiam feras. Tunc male judicas contra gulam, quando avaritia ligat burfam.

Bot wrang jugment thow geffys and fentence blynde, Geff avarice the purß fal lowß and bynde.

Nam gula affectionibus probat contra burfam, et fic (testibus non juratis) burfa evidenter probat, archa et cellario vacuatis, vel brevi tempore vacuandis. Nunquam inter gulam et burfam avaritia recte judicabit.

For glutony wald waft that elderys wane,
And avarice walde gef nother God na mane,
Thare for largneß thow tak, and lef tham batht;
For he cane fpende in tym, and do na skatht.

Quid est avarus?—fui bomicida. Quid est avaritia?—paupertatis timor? femper in paupertate vivere.

"Quhat is," he fperis, "avarice the fynne?" To dred purete, and ever to leffe thar in.

Recte vivit avarus in fe; non perdens divitias, fed aliis refervando, etc.

Thar for a wreche he leffys ryt wyfly
In til hym felffe, and I fal tel ye quhy.
It is aganys the wrechiß properte
To fpende, thar for he leffys in pauperte;
And other men oft fpendys that he may wynne,
Thar for he leffys in forow and deis in fyne.

Melius est cum aliis refervare, quam in fe perdere.

Bot better is to othir kepe thi pelffe, Than to forfwinne and waft away thi felffe.

Si habundas blado non diligas cariftiam; diligens cariftiam cupit effe pauperum homicida.

Geff thow be rycht man of governance, Ande hafe to fel wetale in gret fubftance, Se be na way na derth that thow defyre For thi wynnyng, for dred of Goddis ire. Thow cowattyß thane planly, I the affur, To be oppreffer and flaar of the pur.

Vende bladum tuum dum fatis valet, non quando per pauperem emi non poteft.

Mane, fel thi corne and alf thi victuale, For mefurabyl vynnynge, profet, and awale; And in that tyme defyr for to fel nocht, Qwhen be the pur na way it may be bocht.

Vicinis minori pretio vende etiam inimicis; non gladio, fed fæpe fervitio vincitur inimicus.

And to thi nythour, as refone is gud fkyle, Sel better chepe na thow othir tyle; And to thi fayis gud chepe, prente this worde. For he is nocht ay wencuste with the fworde, Bot oft throw lufe and dedys of cheryte.

V.

# A BALLAD OF GOOD COUNSEL.

Do way fore that may nocht awailghe, Fra fengheand foly ay thow flee, Se furfaftnes the nocht affailghe, Vithe flep, with fuernes, kep thow the; Faind nocht with fors at thow may falghe, Lef of all laitis of lichorye, Be nocht oft bound to byd batalghe, In byffenes ay blyth thow bee.

Lak, na lofe, to largely,
Faintly luk nocht thow fauld,
Obey to better men the by,
Wyrk nocht all wayis as thow wald,
Be curtas ay in cumpany,
To confell cum thow nocht uncald,
Love God our al thing fykyrly,
Quhar thow hechtys fe thow hald.

Vykytly luk nocht thow wyne, Be to thi frendis as afferys, Off thi gud dedis mak na dyne,
Be flout with wrang, quhen men the fteris;
Thi ennemys auld trow never in,
Tak kep to prowerbis quhare thow heris,
And fe thow feß of furfat fyne,
And preß the always with thi perys.

#### VI.

## BALLAD.

SEN trew vertew encreffes dignytee,
And wertew flour and rut is of noblay,
Of ony weill, of quhat efftat thow bee,
His fteppis few, and dreid the non affray;
Exill all wyce, and folow treuthe alway,
Luf moft thi God that fyrft thi luf beganne,
And for ilk ynch he wyll the quyte a fpanne.

Sen word is thrall, and thought is only free,
Thow dant thi twnge, that powar has and may;
Thow fet thine ene fra warldly vanitee,
Reftren thi luft, and harkyne quhat I fay;
Stramp or thow flyd, and crep furth on the way;
Kep thi beheft one to thi Lord, and thane
Fore ilk ynch he wyll the quyt a fpane.

# VII.

# BALLAD.

SEN in waift Natur na thinge mais, And gud for labore all men hais, Than he and law, as caus requeris, Suld do fyk lawbore as thaim afferys; Sum wyrk, fum pray, fum kep juftice, Sum defend the pepyll fra ennemyce; Thar was never nane for na honore That may excuf hyme fra lawbor.

#### VIII.

#### THE THEWIS OFF GUDWOMENN.

The following Treatise belongs to that class of poetry which produced such moral treatises as "How the Wise Man taught his Son,"—"How the Wise Woman taught her Daughter," and some other pieces of the same character. Although, apparently, either a translation, or, at least, an abstract of a Latin original, it possesses considerable interest, since the suggestions which it brings forward must have been applicable to the state of society in Scotland when the poem was written.

The gud wyf fchawis, fore beft fcho cann, Quhilkes ar the thewis of gud women; Quhilkes gar women be haldin deir, And pouer women princes peir; With fum ill maneris and thewis, That folowis ful women and fchrewis.

As to the first, men fuld confidyr
That women is honore is tendyr and slydder,
And raith ar brekes mekil thinge,
As farest ros takes sonest faidinge.

A woman fuld ay have radour Of thinge that gref mycht her honoure; Ful of piete, ande humylitee, And lytill of langage for to bee. Nocht loud of lange, na lauchtyr crouß, And ever doand gud in her houf; Nocht oyß na tratlynge in the toune, Na with na zonge men rouk na rounne: Weil of hir fmylinge fimpyll and coy, With fenzeand fair nocht mak our moy. Nocht nyß, proud, na our deligat, Na contyrfyt nocht our hie efstait; Favoure na dedes of dishonoure, Kep worschip tyll al creatoure; Be nocht lefull tratlynges to here, Nore to reherf quhai wald thaim fpeir. Tyll bir frendes obedyent bee, In gudly thinges that may fupple; Nocht outragous in hire cleithinge, Bot plane maner and gudly thing. Nocht our coftlyk, na fumptewouf, To mak uthir at hire inwyouf; Na covet nocht cleithing mar deir Na be refone fuld hir effeir: And thocht fche be cled honeftly, Defyr nocht to be fene forthi. Quhen fcho is proud to fchaw her than Is takin of a licht woman:

Bot quhen it fuld be refone bee, Tyll fchaw hir thane is honeftee, Wit fuet hamly round contenans. Nocht our fer preß hire till awans, To fchaw hire proud, at men may fee, Is pryd, wanglore, and vanite. Bot ever with dreed and fchamfulnes Scho fuld draw to the lawest place, And erare lawar place to tak, Na fra her place be put abak; God dois honore to lawlynes, Quhen prid is punvft in al place, Quhilk in women is maift to blame, For eftyr prid oft followis fchame. Nocht than thai fuld be honest av. Efter thar flat everilk day; Fore God commendes honestee, Quhilk of al gud is best of three. And efter honore cummys profyt, And of al gud leift is delyt. Gud profytable is ane of three, And it be refone takin bee; Bot quhen that tak in our mefour, Thai turne in wyß and in arroure. Kep thaim fra delyt nocht wallable, And fra al deid dishonorable; Bot nocht fra deid al anerly, Bot fra al thinge that is il lykly,

Fle all fow and fuffpekit place, Gret lak folowis il lyklynes. Fore ever defamyt cumpany Defades the honor of al wy; Dant nocht women our wantonly, Na feid thaim nocht our delygatly; Fore metes and drinkis delycyus Cauff lichory: men fais thus. Na giftes gyf, na drowreis craif, Na bille of amoures to refaif, Be nocht our fyre till hir frendes, Bot mek and lawly quhar fche lendes. Oyf noght flityng, flurt, na flryf, Preß nocht to greif man, na wyf; In thrift ftryf ay with thi nichtboure, Quha best can thryf but dishonor. Pres nocht in feist to fyt our hie, Na ever ilk day lyk proud to bee; Na our clene wefching onne verk dais, Na ghit onne werk dais oyß na plays. Flame nocht the floures at wyll faid, To mend hir mak at God has maid, With payntyng wattrys to gar her fchene, One haly dais bir hyd hold thene: Bot nocht with coloures, na payntry, For fyk thyng is bot gyglotry. Schame is to day be quhit and red, And one the morne waleyt as a wed;

Bot kep the hew of hir nature, For fyk fairnes fal langest dure. Kep biding and leif clenly, Thank God and love hym ythandly, Be ever of pur folk petoufable; Do almouf deid, be cherytable, Gyf folk gud word behynd ther bak, And love al leid, and na men to lak. And gif fche be in Godys band, Se ever honore to her hufband. And be gracious to his menahe, Kepand her hufbandes honestee; Tyll al folk fwet and debonar, With gudly wyll at hire poware. Be ferme of hed, fut, and hand, Nocht oft in ftret to be wanerand: For waneringe betakins wylfumnes, Wanwyt, welthe, ore wantonnes; Ore elles to fek fum cumpany, At war nocht lyk to be gudly. Bot ay hald rownd and plane maner. Haldand ay falowfchip with her feir; Fle fra defamyt cumpany, Lyk drawys to lyk ay comonly. Luf nocht flepinge, na gret fuernes, Fore mekill ill cummys of ydilnes. Nocht leif to wantoune giglotryf, Kep feres of women at are wyf:

And ever conferme hir to the best. Of women that ar worthvest. Do na thinge that ill lyk may bee, Gif na occasionne for to lee; Fore guhen fcho dois that is lyk ill, Traift nocht that folk wyll hald thaim still. Hant nocht with men our anerly, All be that never mar fa worthi; Ga nocht alane in hir erand. Tak child ore maidinge in her hand; It is no point of honestee, A gud woman allane to bee, In cumpany of mony ane, And mekill bef with ane alane; It is no point of gud cuftum; Fore na man wyll the gud prefum. And guhen scho pass hir erand, Byd nocht lang one it tareand, Na fyt nocht donne to hald talkyne, Quhill fcho forhaet hir hame ganging: Think quhat fcho has ado at hame, And ay be dredand to have blame. Women that haf a thowlas harte Ane houre ore two thinkes bot a ftarte; Gyf men thaim withgang wantonly, Than wyll thai cowrt the maistry. Thar is na thing thai cowrt mare Na fridome, favore, and gud fair;

And wald never correkyt bee, Na git reprowyt in no degre: Thai fuld kep lawte, day and nycht, And maift quhar thai haue lawte hight. Hait nocht but gret cauß manifest, The fyrst luf ay be lowyt best; That sche of luf have never repruf, To do unlawte to hir lufe. Pref to be lowyt with her menze, Fra drunkyne folk and tawarne fle; Be leif of prayer, quhene sho may, And her mes one the haly day; Fore mekle gud cummys of praynge, And garres men mak gud endinge. And our al thinge kep her in kirk To kek abak, to lauch, or fmyrke; And efter nwne, one the haly day, Owthir pray, or play at honest play. To reid bukes, or lere wefinge, Be occupeid ever in fum thinge; But leif fet nocht hir hart to luf. Thar followis efter gret repruf. Leif there awne wyll and do confaill. Ore it fall turne thaim to tynfaill; Tait nocht with men, na mak raginge, Fore oft it makes a foul endinge; It is a takine a full women To tyg and tait oft with the men.

And our al thing, as oft faid I, Kep hir fra cankyryt cumpany, For foul wordes and wnhonest, Fare langag is ever prafyt beft; And tak ay fampyll be her nichtbour, Gif ever fcho thinkes to haf honour. For guha defamyt war, or wyke, Wald al the laif war to thaim lyk. Be nocht redy charges to tak, Na arandes bere, na mefage mak; Fore that are condifciounes of barnis. At e nocht feis, hart nocht gernis; Tharfor fuld women kepyt bee, At thai may na licht women fee; Suppos it war agane thar wyll, It kepes thaim oft tymis fra ill. Fore ful women ar fo fmytable, And till al wykit wyces able, That ever the cumpany quhar thai tak Sall never chap without a lak. Men bundes oft folk again thar will, Quhill fum gret cure be done thaim till; Quhilk, war nocht forf thai wald nocht dud, And shit it cummys thaim al for gud. And shit weil mar fuld maidenis shinge Be flatly kepit with gret awinge; In teiching with a gud maistres, Quhilk knawis gud thewis, mar and leß;

And chaifte them, quhill thai ar childer, Quhill wifdome cum trow wyt or eild. For gouthed ay inclynis to wyce, For felding find we barnis wyß; Folk may in gouthed tift a child, That fore na gold wad do in eild. Forthi gunge lordes ar put to eur, Quhill wyfdome cum thaim be natur: Or elles throw documentes, or age, To governe weill there heritage. Sa fuld madenis fra ill company, Na ill enfampill fee thaim by; Fore falt of aw, and of teichinge, Gerres madenis oft tak ill endinge, Quhilk and thai had in thar gouthage; Quhill thai of wifdome have knawlage; And chafte thaim, guhen thai do mys, Fore wantone thowles rakles is. Thai fald be chaift and threitable. Worthi women wyf and able; And efter cum to gret valoure, And do thar frends gret honour. And guhen that haf na inftruccyoune, Na for thar mifdeid punifcioune, Bot lattes thaim flow in wantounnes, And favores thaim in thar wykytnes, Than of thar ill thai have the wyt, And, do that weil, the mar meryt.

For oft times frendes have no dreid, Ar dampnit for thar barnis deid, And puttes thaim felf in flurt and ftryve, And oft in perell of faul and lyve. Quha will kep baith fra perifchinge, Teich thaim in zouthed, our al thinge; And pownis thaim quhen thai do ill, And lat thaim nocht have al thar wyll. Bettyr pownis thaim, and gar thaim mend, Na faul and lyf tak baith ill end. And kep thaim fra neid and miftere, That poverte gar thaim nocht myffare; For povertee tynis mony gud woman, Quhilkes, and thai had thriftee men, With gudly fuet neidful lewynge, Thai wald never do mys, for nakyne thinge. For oft tymis wrecht nedy kynne Syk neid and ftreß haldes madenys in, That thai are pynd with povertee, Quhill gret neid garres thar hartes dee; And may nocht, for thar wrechitnes, Gret covatice, and gret nedynes, Put thaim in tyme to thar profyt. Thus, do thai mys, thai have the wyt, And al the charges of thare fyne, That neid and myster puttes thaim in. Thai have na traft how fuld thai leif, And frendes will thaim na thing gif;

Than is thar nocht bot do or dee; One fors thus mone thai fulys bee. For mony lordes ar nocht larg, Thinkand thai have our gret charge, To mary thar barnis to ther eftat; And oft thay lang baid cummys to lait. For natur drawis ever to kynde, And lukes nocht quhat may cum behinde; And quhen thai forfalt, thai are fane, And garres men veyne it does thaim pane. Quhen fcho is tred her fho our heill Than will thai fay, "Had fcho done weill Scho had bene maryt richly; Now lat her chewys hir, fore thi." Thus mony gud madyne oft tyme For fault of marrag in tyme Ar tint, for fault of warldes gud; Thai can nocht wyne thar lyvis fud With trawail, craft, and laborage; And thus in to thar tender age, In thar maift farhead, dois foly: And in thar eild nane fettes thaim by. Thus mone thai begares be alway, And oft tyme deis before thar day; Of quhilk thar frendes has the wyt, And God and natur has deflpyt.

And quha his barnis puttes nocht to lare, And garres teich thaim at his poware, And noryß thaim to perfyt age, And purway madenis of marrag Eftir thar stat, and gyf thaim aw, Thai ar al curfyt be Godes law.

Now have I tald gow myne awyf, How ye fuld knaw men that are wyf, And alf ful men in fum party, Be fundry poyntes generaly; And als of findry documentes To fcharp gong men in thar intentes; Of wyfmen that befor has ben, And mekil honor knawin and fene, Quhilk thai drew out throw thare gret wyt, And efter maid feir bukes of it. Quhilk thai drew out of bukes old, Quhar it lay, as in myne the gold. Quhat thanks if I thocht it gud bee? Sen gudnes cummys nocht of me, Bot of thir worthi mennis fawis. That fyrst maid profecy and lawis.

And here I pray ye redares all, And als ye herares, gret and fmall, That ay, quhen at thai one it luke,
Thai pray for hymme that maid the Buk;
And fore al Criftynne man, and me;
Amen, amen, fore cherytte.

EXPLICIT LIBER MORALIS, SECUNDUM DICTA
ANTIQUORUM PATRUM.

EDINBUBGH PRINTING COMPANY, 12, South St David Street.



